

TELEFUNKEN®



Cadres photos numériques

DPF SERIE (DPF 7901,7911, 7321, 7331, 9321, 9331, 10331)

MODE D'EMPLOI

INSTRUCTION MANUAL

MANUAL DE INSTRUCCIONES

GEBRAUCHSANWEISUNG

MANUALE D'USO

HANDLEIDING

MANUAL DE INSTRUÇÕES

DIGITAL PICTURE FRAME INSTRUCTIONS
TELEFUNKEN STYLE SERIES (DPF 7901, DPF 7331, DPF 9321, DPF 10331)

I. Learn about and install your frame.....2

 1. Box contents2

 1. Frame diagrams2

 2. Installation.....3

II. Use your frame.....3

 1. Selecting a language.....3

 2. Reading a memory card or a USB key3

 3. Copying photos to the internal memory4

 4. Deleting photos.....5

III. Selecting the type of files to play.....6

 1. Photos6

 2. Videos (only on DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331).....6

 3. Music (only on DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)6

IV. Settings7

 1. Photo settings7

 2. Calendar settings.....9

 3. Video settings (only on DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331).....11

 4. Music settings (only on DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331).....12

 5. System settings13

V. Connecting to a computer14

VI. Safety instructions.....15

VII. Warranty16

VIII. Specifications18

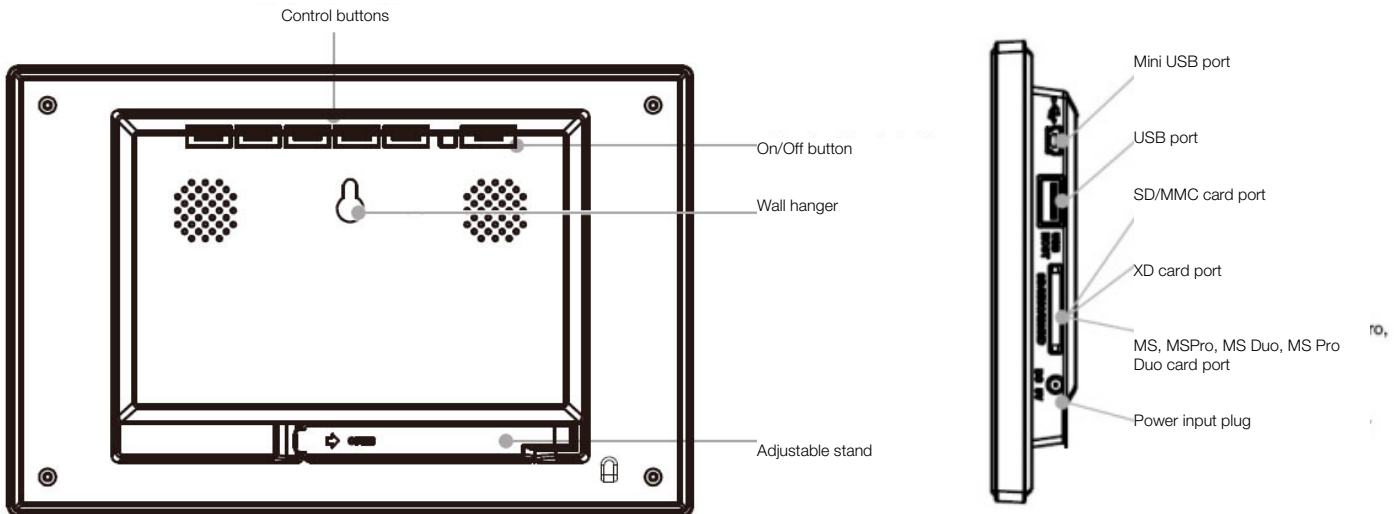
I. Learn about and install your frame

Thank you for your recent purchase of a TELEFUNKEN "STYLE Series" digital photo frame. Before using your device, please consult these operating instructions and keep them so you may refer to them later on.

1. Box contents

- 1 digital photo frame
- 1 AC adaptor
- 1 remote control
- 1 dust cloth

1. Frame diagrams



2. Installation

- Take your frame and its accessories out of their packaging.
- Remove the plastic film protecting the front of the frame.
- Pull the plastic tab protecting the contacts in the remote control.
- Stand the frame in the desired location, pulling the adjustable stand towards you (see diagram above).
- Connect the electrical cord to the frame in the space provided.

Plug your frame into an outlet. Your frame will start up automatically.

II. Use your frame

1. Selecting a language

During its first use, the frame will display an initial screen allowing you to choose the language.

- Select your language using the arrow keys on the remote control, then press "**ENTER**".

Once you have selected your language, your frame will begin to read the photos contained in its internal memory.



2. Reading a memory card or a USB key

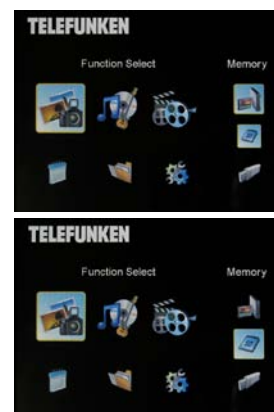
If your frame is off:

- Insert your card or USB key in the space provided.
- Switch on your frame: The slideshow will automatically play the contents of your memory card or USB key.

If your frame is on:

- Press the "**Exit**" key on your remote as many times as necessary for the mode selection screen to come up
- Using the "**Up /Down**" keys on your remote, select the card or key you want to read (The **top icon** for internal memory, or the icons for **memory card** or **USB key**)

Press the "**Enter**" key on your remote to confirm your choice, then the "**Slideshow**" key to launch the slideshow.



If your media (memory card, USB key or built-in memory) contains music and if you want to play a musical slideshow, press the "**Enter**" key during the slideshow. The digital frame will display "**Slide with music**".

3. Copying photos to the internal memory

There are two methods for copying images from your memory card to the frame's internal memory.

- **Copy your photos from the file manager**

If you use this method, you can only copy files one at a time, and you will not be able to resize them to the frame's resolution.

- Press the **"Exit"** key on your remote as many times as necessary for the mode selection screen to come up .
- Using the **"Left/Right"** keys on the remote, select the **"Files"** icon and press **"Enter"**.
- Select the photo (or music or video file for versions 7911, 7331, 9331 & 10331) using the **"Up/Down"** keys on the remote, and press the **"Copy/Del"** key. The screen will display **"Copy file? YES/NO"**. Choose the desired option and press **"Enter"**. Your file has been copied.



- **Copy your photos from the thumbnail mode**

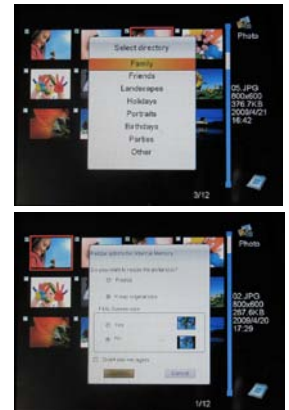
Using this method, you can copy all or a selection of photos, with the ability to resize them to the frame's resolution in order to optimize internal memory capacity.

1. Press the **"Exit"** key on your remote as many times as necessary for the mode selection screen to come up.
2. Select the removable medium (memory card or USB key) storing the photos to be copied using the **"Up/Down"** keys on the remote. Press **"Enter"**.
3. Using the **"Left/Right"** keys, select photo mode and press **"Enter"**. The slideshow will then launch.
4. Press the **"Exit"** key on the remote to access the thumbnails.
5. Press the **"Copy/Del"** key. The screen will display **"Copy files?"** Select "Yes" and press **"Enter"**.

6. The thumbnails will again be displayed, with a small white square in the upper right corner of each. Select the photos to be copied using the **"Left/Right - Up/Down"** keys on the remote, pressing **"Enter"** for each photo you wish to select. The small white square then shows a tick mark for each image you select. (If you choose **"Copy all"**, all the white squares show a tick mark)



7. Press the **"Copy/Del"** key. Next, select the directory into which you want to copy your images, then press **"Enter"**
8. The screen will show a dialog box asking you if you want to resize your images. (To automatically resize all your photos without passing through this screen, see p. 9.)
9. Select the desired option using the **"Up/Down"** keys on the remote and confirm the choice by selecting **"Confirm"**. Press **"Enter"**. Your photos are now copied into the internal memory and sized to the frame's resolution



4. Deleting photos

You can delete photos that are in your frame's internal memory.

- Delete your photos from the file manager

If you use this method, you can only delete one file at a time.

1. Press the "Exit" key on your remote as many times as necessary for the mode selection screen to come up
2. Using the **"Left/Right"** keys on the remote, select the **"Files"** icon and press **"Enter"**.
3. Select the photo (or music or video file for versions 7911, 7331, 9331, 10331) using the **"Up/Down"** keys on the remote, and press the **"Copy/Del"** key. The screen will display **"Delete file? YES/NO"**. Choose the desired option and press **"Enter"**. Your file has been deleted.



- Delete your photos from the thumbnail mode

With this method, you can delete all or a selection of photos in the internal memory.

1. Press the **"Exit"** key on your remote as many times as necessary for the mode selection screen to come up.
2. Select the internal memory using the **"Up/Down"** keys on the remote. Press **"Enter"**.
3. Using the **"Left/Right"** keys, select the photo mode and press **"Enter"**. The slideshow will then launch.

4. Press the **"Exit"** key on the remote to access the thumbnails.
5. Press the **"Copy/Del"** key. The screen will display **"Delete?"** Select "Yes" and press **"Enter"**.
6. The thumbnails will again be displayed, with a small white square in the upper right corner of each. Select the photos to be



copied using the **"Left/Right - Up/Down"** keys on the remote, pressing **"Enter"** for each photo you wish to select. The small white square then shows a tick mark for each image you select. (If you choose "Delete all", all the white squares show a tick mark)

7. Press the **"Copy/Del"** key, then press **"Enter"**.
8. The screen will display **"Delete?"**
9. Select the desired option using the **"Up/Down"** keys on the remote. Press **"Enter"**. Your photos have now been deleted from the internal memory



III. Selecting the type of files to play

1. Photos

- Press the **"Exit"** key twice to display the main screen.
- Using the **"Left/Right"** arrows on the remote, select the **"Photo"** icon.
- Press the **"Enter"** key: playing will begin.



2. Videos (only on DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

- Press the **"Exit"** key twice to display the main screen.
- Using the **"Left/Right"** arrows on the remote, select the **"Video"** icon.
- Press the **"Enter"** key: playing will begin.
- Press the **"Right"** arrow key once to fast forward, then press a second time to return to play mode.
- Press the **"Left"** arrow key once to rewind, then press a second time to return to play mode.
- Press the **"Enter"** key to pause playback, and press a second time to resume.
- Press the **"Vol +"** or **"Vol -"** keys to adjust the sound level.



3. Music (only on DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

- Press the **"Exit"** key twice to display the main screen.
- Using the **"Left/Right"** arrows on the remote, select the **"Music"** icon.
- Press the **"Enter"** key: playing will begin.
- Press the **"Enter"** key to pause playback, and press a second time to resume.
- Press the **"Vol +"** or **"Vol -"** keys to adjust the sound level.



- You can change the various musical effects (see p. 12) by pressing the **"Rotate"** key on the remote.
- You can also change the different playback modes (see p. 12) by pressing the **"Zoom"** key on your remote.

NORM.: Play once

- : Repeat once
- : Loop
- ↕ : Random play

IV. Settings

On the main screen, select the **"Settings"** icon using the **"Left/Right"** and **"Up/Down"** keys on your remote to access the different settings for your frame.

If you wish, you can also access the settings menu by simply pressing the **"Setup"** key on your remote.

When you are in the settings menus, the **"Up/Down"** keys on the remote allow you to select the parameter to adjust, and the **"Left/Right"** keys allow you to choose the appropriate setting for the selected parameter.



1. Photo settings

In order to access this menu, select the "Photo settings" option using the **"Up/Down"** keys on the remote, then press **"Enter"**. The screen to the right will appear: You will then be able to change settings using the arrow keys on the remote:

- Display mode

Select the "Display mode" option onscreen using the **"Up/Down"** keys on the remote, then use the **"Right/Left"** keys to choose:

- . Slideshow: images scroll by one after the other
- . Thumbnails: the images display as thumbnails. (Note: When your frame is in this mode, you can access slideshow or single display by pressing the **"Enter"** key once.)
- . Single: A single photo displays



- Display ratio

Select the "Display ratio" option onscreen using the "**Up/Down**" keys on the remote, then use the "**Right/Left**" keys to choose:

- . Fit screen: the photo remains in its original format (a 4:3 photo in a 16:9 frame will leave 2 black spaces along the sides).
- . Crop for full-screen: the photo is centred and cropped accordingly to occupy the entire screen.
- . Full-screen: the photo is altered in order to occupy the full screen.

- Duration of slideshow

Select the "Image display time" option onscreen using the "**Up/Down**" keys on the remote, then use the "**Right/Left**" keys to choose:

- . 5 s
- . 15 s
- . 30 s
- . 60 s
- . 5 min
- . 15 min

- Slideshow loop

Select the "Repeat slideshow" option onscreen using the "**Up/Down**" keys on the remote, then use the "**Right/Left**" keys to choose:

- . Once: the slideshow is played once.
- . Repeat: the slideshow plays in a loop.

- Transition effects

Select the "Transition effects" option onscreen using the "**Up/Down**" keys on the remote, then use the "**Right/Left**" keys to choose from the following effects:

- . Random, Snake, Partition, Eraser, Blinds, Random lines, Grid, Cross-fade, Spiral, Close.

- Multiple display

This mode lets you display several images simultaneously (2, 3 or 4 images depending on their orientation).

Select the "Multiple display" option onscreen using the "**Up/Down**" keys on the remote, then use the "**Right/Left**" keys to choose:

- . Off
- . On

- Clock

Activating this function lets you display the time in the upper left corner of your frame during the slideshow.

Select the "Clock" option onscreen using the "**Up/Down**" keys on the remote, then use the "**Right/Left**" keys to choose:

- . Off
- . On

- Image resizing

This option lets you resize your images to the resolution of the frame (480 x 234 for DPF 7901 and DPF 7911; 800 x 600 for DPF 7321, DPF 7331, DPF 9321, DPF 9331 and DPF 10331). Resizing optimises internal memory space so you can store over 10,000 images in the internal memory without losing visual quality.

(For example: a 5-megapixel image occupying 1.5 MB will now only take up approximately 80 K after resizing.)

Select the "Resizing" option onscreen using the **"Up/Down"** keys on the remote, then use the **"Right/Left"** keys to choose:

- . Off
- . On

- Automatic cropping

If your images are not in a format proportional to your picture frame, black spaces will appear at the top and bottom of your 4:3 frame (if your images are 16:9 or 3:2), or along the sides for your 16:9 frame (if your images are 4:3).

If you have activated resizing, you can activate the automatic cropping function when you copy images to your frame in order to display your images without distortion or blank spaces.

Select the "Crop while copying" option onscreen using the **"Up/Down"** keys on the remote, then use the **"Right/Left"** keys to choose:

- . Off
- . On

- Automatic resizing

If image resizing is activated, by default a screen asking if you want to resize your images will appear when you copy them. Automatic resizing mode will allow the frame to resize all your images without passing through this selection screen. As a result, all your images will be resized without your intervention.

Select the "Indicate process while copying" option onscreen using the **"Up/Down"** keys on the remote, then use the **"Right/Left"** keys to choose:

- . Off
- . On

2. Calendar settings

If you want to display the calendar on your frame, press the **"Exit"** key on your remote as many times as necessary to display the mode selection screen. Use the **"Right/Left"** keys to select the calendar icon and press **"Enter"**.



When you are in the settings menu, select the line using the **"Up/Down"** keys on the remote in order to access this menu and press **"Enter"**. You can then make adjustments using the remote's arrow keys:



- Calendar display mode

This mode allows you to display:

- . A monthly calendar
- . A daily calendar
- . A clock



In the calendar display modes, slideshow images scroll to the side. In clock mode, only the time and date are displayed.

Select the "Display mode" option onscreen using the **"Up/Down"** keys on the remote, then use the **"Right/Left"** keys to choose the mode desired.

- Date

Select the "Date" option onscreen using the **"Up/Down"** keys on the remote, then:

- Use the **"Right/Left"** keys to set the month
- Press the **"Down"** key to select day
- Press the **"Right/Left"** keys to set the day
- Press the **"Down"** key to select year
- Press the **"Right/Left"** keys to set the year

To return to the previous parameter, press the **"Up"** key on the remote.

- Time display mode (12- or 24-hour)

Select the "Clock mode" option onscreen using the **"Up/Down"** keys on the remote, then press the **"Right/Left"** keys to choose 12- or 24-hr format.

- Time

Select the "Clock time" option onscreen using the **"Up/Down"** keys on the remote, then:

- Use the **"Right/Left"** keys to set the hour
- Press the **"Down"** key to select minutes
- Press the **"Right/Left"** keys to set the minutes

To return to the previous parameter, press the **"Up"** key on the remote.

- Alarm status

(only on DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

This setting lets you activate or disable the alarm.

Select the "Alarm status" option onscreen using the **"Up/Down"** keys on the remote, then press the **"Right/Left"** keys to choose "On" or "Off".

- **Alarm time**

(only on DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

To set the time for the alarm, select the "Clock time" option onscreen using the "**Up/Down**" keys on the remote, then:

- Use the "**Right/Left**" keys to set the hour
- Press the "**Down**" key to select minutes
- Press the "**Right/Left**" keys to set the minutes

To return to the previous parameter, press the "**Up**" key on the remote.

- **Alarm frequency**

(only on DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

Select the "Alarm frequency" option onscreen using the "**Up/Down**" keys on the remote, then press the "**Right/Left**" keys to choose:

- . Once
- . Everyday
- . Monday-Friday
- . Weekend

3. Video settings (only on DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

In the settings menu, select the "**Video settings**" line using the "**Up/Down**" keys on your remote and press "**Enter**".

In this menu you can choose:

- **Display mode**

Select the "Display mode" option onscreen using the "**Up/Down**" keys on the remote, then press the "**Right/Left**" keys to choose:

- . Original dimensions: your video will display in its original format
- . Full-screen: your video will display in 4:3 for DPF models 7331, 9321 and 10331, or in 16:9 for DPF models 7901 and 7911

- **Playback mode**

Select the "Playback mode" option onscreen using the "**Up/Down**" keys on the remote, then press the "**Right/Left**" keys to choose:

- . Once: your video will only play once
- . Repeat: your video will play in a loop

- **Automatic play**

Activating automatic play lets you play your video files automatically, as soon as video mode is selected.



Select the "Automatic play" option onscreen using the "**Up/Down**" keys on the remote, then press the "**Right/Left**" keys to choose:

- . On
- . Off

4. Music settings (only on DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

In the settings menu, select the "**Music settings**" line using the "**Up/Down**" keys on your remote, and then press "**Enter**".

You can set:

- **Playback mode**

Select the "Playback mode" option onscreen using the "**Up/Down**" keys on the remote, then press the "**Right/Left**" keys to choose:

- . Once: each piece will only play once
- . Repeat once: each piece will play twice
- . Repeat: the pieces will play in a loop
- . Random: the pieces will play randomly

- **Musical effects**

Your TELEFUNKEN frame has an equalizer to adapt the sound to the type of music being listened to. Select the "Equalizer" option onscreen using the "**Up/Down**" keys on the remote, then press the "**Right/Left**" keys to choose:

- . Normal
- . Rock
- . Pop
- . Classical
- . Mellow
- . Jazz

- **Equalizer display during playback**

When playing a music file, you can display the equalizer on the screen of your TELEFUNKEN frame.

Select the "Equalizer" option onscreen using the "**Up/Down**" keys on the remote, then press the "**Right/Left**" keys to choose:

- . On
- . Off

- **Automatic play**

Activating automatic play lets you play your audio files automatically, as soon as audio mode is selected.

Select the "Automatic play" option onscreen using the "**Up/Down**" keys on the remote, then press the "**Right/Left**" keys to choose:

- . On
- . Off



5. System settings

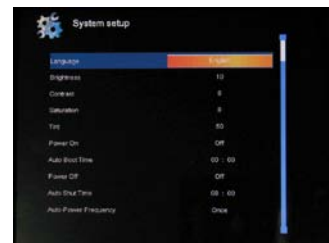
This menu allows you to set the operating parameters of your frame.

- Language

You can change the operating language for your frame at any time in this menu.

Select the "Language" option onscreen using the **"Up/Down"** keys on the remote, then press the **"Right/Left"** keys to choose:

- . French
- . German
- . Italian
- . Dutch
- . Portuguese
- . Spanish
- . English



- Brightness

Select the "Brightness" option onscreen using the **"Up/Down"** keys on the remote, then press the **"Right/Left"** keys to adjust the brightness.

- Contrast

Select the "Contrast" option onscreen using the **"Up/Down"** keys on the remote, then press the **"Right/Left"** keys to adjust the contrast.

- Colour saturation

Select the "Saturation" option onscreen using the **"Up/Down"** keys on the remote, then press the **"Right/Left"** keys to adjust the saturation.

- Tint

Select the "Tint" option onscreen using the **"Up/Down"** keys on the remote, then press the **"Right/Left"** keys to adjust the tint.

- Programmed automatic start-up

This setting lets you activate or disable programmed automatic start-up for your TELEFUNKEN frame. Select the "Start-up" option onscreen using the **"Up/Down"** keys on the remote, then press the **"Right/Left"** keys to choose:

- . On
- . Off

- Programmed start-up time

Select the "Automatic start-up time" option onscreen using the **"Up/Down"** keys on the remote, then:

- Press the **"Right/Left"** keys to set the hour
- Press the **"Down"** key to select minutes

- Press the **"Right/Left"** keys to set the minutes

Press the **"Up"** key to go back.

- **Programmed automatic shutdown**

This setting lets you activate or disable programmed shutdown for your TELEFUNKEN frame.

Select the "Shutdown" option onscreen using the **"Up/Down"** keys on the remote, then press the **"Right/Left"** keys to choose:

- . On
- . Off

- **Programmed automatic shutdown time**

Select the "Automatic shutdown time" option onscreen using the **"Up/Down"** keys on the remote, then:

- Press the **"Right/Left"** keys to set the hour
- Press the **"Down"** key to select minutes
- Press the **"Right/Left"** keys to set the minutes

Press the **"Up"** key to go back.

- **Frequency of automatic start-up and shutdown**

Select the "Shutdown" option onscreen using the **"Up/Down"** keys on the remote, then press the **"Right/Left"** keys to choose:

- . Once
- . Everyday
- . Monday-Friday
- . Weekend

- **Rebooting your frame**

If the frame is handled incorrectly, it may be useful to reset the frame to its default settings. To do so, select the "Reset" option onscreen using the **"Up/Down"** keys on the remote, then press the **"Enter"** key.

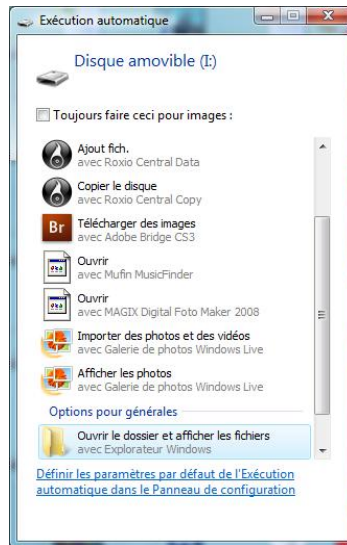
Note: After rebooting, the language selection screen will appear during the following start-up, just as it did for its first use.

V. Connecting to a computer

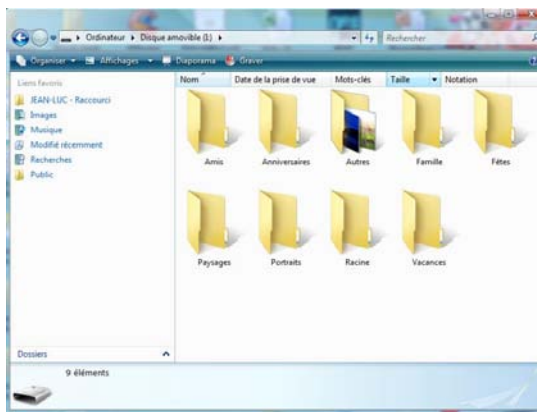
It is possible to transfer files into the frame by connecting it to your personal computer. To do so, connect your frame to the computer with a USB cable (mini-USB port on the frame, and standard USB port for the computer), then turn on your frame: the frame's screen will show "PC connection..."

Return to normal operation after disconnecting

On your computer, the following dialog box will appear:



- Click "**Open folder and display files**" in order to view the contents of the internal memory. The following screen will appear:



Open the directory storing the files you want to transfer to the frame, and place them in the desired folder using "copy/paste" or "drag and drop".

Caution! Photos transferred in this way will not be resized.

- Disconnect the USB cable: your frame will restart automatically.

VI. Safety instructions

Handle the digital photo frame with care, and avoid touching the screen; fingerprints are difficult to remove.

Always set the digital photo frame on a flat and stable surface to prevent it from falling and being damaged.

Avoid exposing the digital photo frame to the sun or high temperatures, as these may damage the frame or reduce its operational life. Do not place it near heat sources like radiators or space heaters. Do not position the frame facing direct sunlight in order to avoid reflections.

Avoid exposing the digital photo frame to rain, water, or moisture. Do not place it in a sink or basin where it may come in contact with water.

Never place heavy or sharp objects on the frame, the screen, or the frame's power supply. Make sure not to plug the digital photo frame into an outlet or cord with a power supply that is too high. This may cause overheating, a fire, or electrical shock. Be careful of the location of the power cord; it must not be walked on or come in contact with other objects. Do not place the cord under a rug. Regularly check the condition of the cord to prevent damage. If the cord is damaged, unplug it and replace it.

Ventilation

The openings and spaces for memory cards allow the frame to vent. To ensure optimal use of the frame and to prevent overheating, these openings must not be covered or blocked.

Keep the digital frame at a sufficient distance from the wall to ensure it vents.

Do not place the digital photo frame on a bed or sofa so that it does not overheat. **Caution!**

Never remove the plastic cover on the back of the frame. The digital photo frame has electrical circuits and you could be hurt if you touch them.

Do not try to repair the digital photo frame by yourself.

VII. Warranty

The warranty does not cover damage caused if you (or any unauthorized person) tried to repair the frame.

If the frame is emitting smoke, noise, or an unusual smell, immediately turn it off and unplug it. Contact your store.

If you do not use the digital frame for a while, make sure to unplug the power cord.

The warranty concerns the digital photo frame and does not include the accessories. The following are considered accessories:

The power supply unit,

The remote control (according to model).

However, these accessories may be ordered from our technical division:

By email: assistance@sopeg.fr

Warranty period

This digital frame is under warranty for 12 months. The warranty period begins on the date the frame is purchased.

The warranty must be proven by presenting the original invoice or receipt on which the date and model purchased appear.

Coverage

A defective digital frame must be returned complete to your distributor with an explanation.

If this digital frame presents a defect during the warranty period, the authorized After-Sales Service will repair any defective component or manufacturing defect. The After-Sales Service will unilaterally decide whether to repair or replace the digital frame, in part or in whole.

The initial purchase date will determine the starting date for the warranty period.

If the digital frame is repaired or exchanged by our After-Sales Service, the warranty period is not extended.

Exclusions

Damage or defects caused by the improper use or handling of the digital frame, or by the use of accessories, which are not original or not recommended in these instructions, are not covered by the warranty.

The warranty does not cover damage caused by outside elements, like lightning, water, or fire, or any other damage caused during transport.

No warranty coverage may be claimed if the digital frame's serial number has been modified, removed, erased, or made illegible.

No warranty coverage may be claimed if the digital frame has been repaired, altered, or modified by the buyer or any repair personnel not officially qualified and authorized.

The manufacturer does not guarantee the technical properties described in this manual. The hardware and accessories described in this manual are subject to change without advance notice. For this reason, the manufacturer reserves the right to change the related documents, components, options, and characteristics without advance notice.

Compliance with current regulations:

This digital frame complies with current CE marking standards, and is compatible with the RoHS standard.

Recycling end-of-life electrical equipment and electronics

Used electrical and electronic devices must not be discarded with ordinary household refuse.

The presence of the  symbol on the product or its packaging serves as a reminder of this.

Some materials constituting this product may be recycled if you take them to an appropriate recycling centre. By reusing the components and raw materials of old devices, you contribute significantly to protecting the environment.

For further information on collection sites for used equipment, you can enquire at your city hall, the waste treatment department, or the shop where you purchased the product.

VIII. Specifications

Characteristic	DPF 7901	DPF 7911	DPF 7321	DPF 7331	DPF 9321	DPF 9331	DPF 10331
Dimensions	7"	7"	7"	7"	8.4"	8.4"	10,4"
Resolution	480 x 234	480 x 234	800 x 600	800 x 600	800 x 600	800 x 600	800 x 600
Image ratio	16/9	16/9	4/3	4/3	4/3	4/3	4/3
Internal memory	128 MB	128 MB	2 GB	2 GB	2 GB	2 GB	2 GB
Audio/Video	NO	YES	NO	YES	NO	YES	YES
Compatible cards	SD/MMC, MS, XD, USB keys	SD/MMC, MS, XD, USB keys	SD/MMC, MS, XD, USB keys	SD/MMC, MS, XD, USB keys	SD/MMC, MS, XD, USB keys	SD/MMC, MS, XD, USB keys	SD/MMC, MS, XD, USB keys
Auto resizing	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES
Auto rotation	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES
Power input	100-240V AC 50/60 Hz	100-240V AC 50/60 Hz	100-240V AC 50/60 Hz	100-240V AC 50/60 Hz	100-240V AC 50/60 Hz	100-240V AC 50/60 Hz	100-240V AC 50/60 Hz
Power output	5V DC 2Ah	5V DC 2Ah	5V DC 2Ah	5V DC 2Ah	5V DC 2Ah	5V DC 2Ah	9V DC 2Ah
Dimensions	205 x 135 x 20 mm	205 x 135 x 20 mm	195 x 149 x 20 mm	195 x 149 x 20 mm	225 x 178 x 20 mm	225 x 178 x 20 mm	264 x 210 x 25 mm
Weight	362 g (0.8 lb)	362 g (0.8 lb)	424 g (0.9 lb)	424 g (0.9 lb)	520 g (1.1 lb)	520 g (1.1 lb)	900 g (1.98 lb)
System compatibility	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 and later	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 and later	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 and later	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 and later	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 and later	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 and later	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 and later

BEDIENUNGSANLEITUNG DIGITALBILDERRAHMEN

TELEFUNKEN-SERIE „STYLE“ (DPF 7901, DPF 7331, DPF 9321, DPF 10331)

- I. Auspacken und Installieren Ihres Bilderrahmens2**
 - 1. Inhalt der Verpackung.....2
 - 2. Abbildungen des Bilderrahmens.....2
 - 3. Installierung3
- II. Benutzung Ihres Bilderrahmens.....4**
 - 1. Sprachauswahl4
 - 2. Lesen einer Speicherkarte oder eines USB-Sticks.....4
 - 3. Kopieren von Fotos in den internen Speicher5
 - 4. Löschen von Fotos.....6
- III. Auswahl des zu lesenden Dateityps8**
 - 1. Fotos.....8
 - 2. Videos (nur bei DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331 und DPF 10331)8
 - 2. Musik (nur bei DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331 und DPF 10331).....9
- IV. Einstellungen9**
 - 1. Fotoeinstellung.....10
 - 2. Kalendereinstellung.....12
 - 3. Videoeinstellungen (nur bei DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331).....14
 - 4. Musikeinstellungen (nur bei DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331).....15
 - 5. Systemeinstellung16
- V. Verbindung mit einem Computer19**
- VI. Sicherheitshinweise20**
- VII. Garantie20**
- VIII. Technische Merkmale.....22**

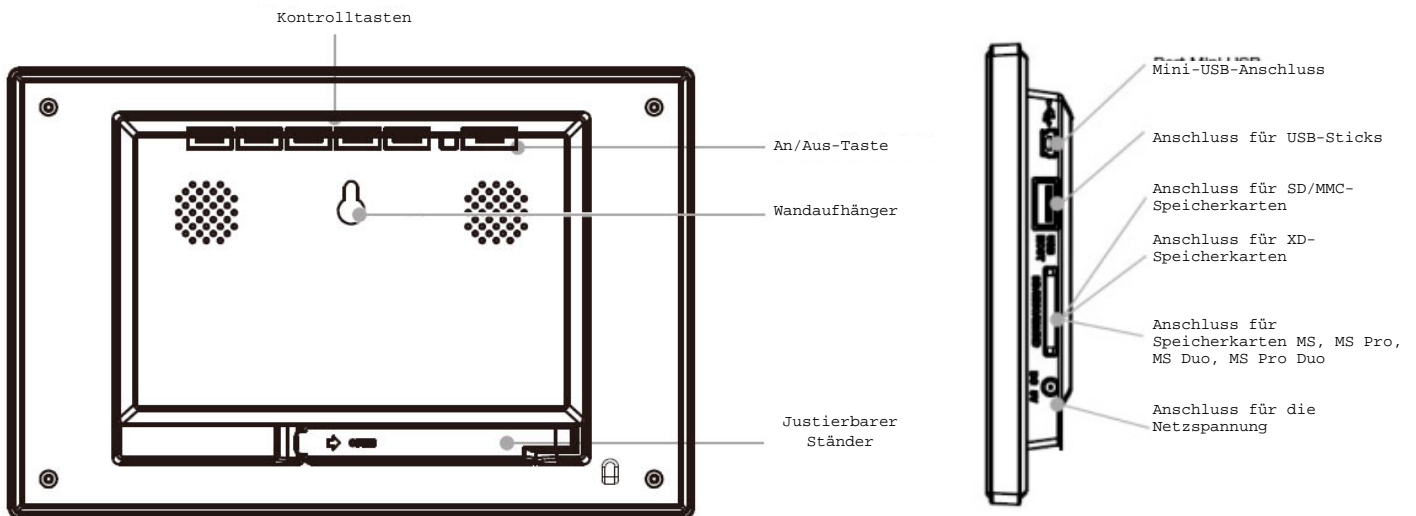
I. Auspacken und Installieren Ihres Bilderrahmens

Vielen Dank für Ihren Kauf eines digitalen Bilderrahmens der „STYLE-Serie“ von TELEFUNKEN. Bevor Sie Ihr Gerät benutzen, lesen Sie bitte die vorliegende Gebrauchsanweisung durch und bewahren Sie sie gut auf, um später auf sie zurückgreifen zu können.

1. Inhalt der Verpackung

- 1 digitaler Bilderrahmen
- 1 Netzadapter
- 1 Fernbedienung
- 1 Reinigungstuch

2. Abbildungen des Bilderrahmens





3. Installation

- Nehmen Sie Ihren Bilderrahmen und sein Zubehör aus der Verpackung.
- Entfernen Sie die Schutzfolie von der Vorderseite des Bilderrahmens.
- Ziehen Sie den Plastikstreifen zum Schutz der Kontakte der Fernbedienung ab.
- Stellen Sie den Bilderrahmen an der gewünschten Stelle auf, indem Sie den justierbaren Ständer in Ihre Richtung ziehen (s. Abbildung oben).
- Schließen Sie das Netzkabel an der vorgesehenen Stelle am Bilderrahmen und an einer Steckdose an.
- Ihr Bilderrahmen schaltet sich automatisch ein.

II. Benutzung Ihres Bilderrahmens

1. Sprachauswahl

Bei der ersten Benutzung des Bilderrahmens erscheint zunächst ein Bildschirm für die Auswahl der Benutzersprache.

- Wählen Sie Ihre Sprache mithilfe der Pfeiltasten der Fernbedienung aus und drücken Sie auf „Enter“.

Sobald Sie Ihre Sprache ausgewählt haben, beginnt der Bilderrahmen, die im internen Speicher befindlichen Fotos abzuspielen.



2. Lesen einer Speicherkarte oder eines USB-Sticks

Falls Ihr Bilderrahmen ausgeschaltet ist:

- Führen Sie Ihre Speicherkarte oder Ihren USB-Stick an der hierfür vorgesehenen Stelle ein.
- Schalten Sie Ihren Bilderrahmen ein. Die Diashow spielt den Inhalt Ihrer Speicherkarte oder Ihres USB-Sticks automatisch ab.

Falls Ihr Bilderrahmen eingeschaltet ist:

- Drücken Sie so häufig auf die „Exit“-Taste Ihrer Fernbedienung, bis die Modus-Auswahl auf dem Bildschirm angezeigt wird.
- Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ Ihrer Fernbedienung die Speicherkarte oder den USB-Stick, von der/dem abgespielt werden soll. (**Internal memory** für internen Speicher, **SD, XD, MS** oder **USB** für einen USB-Stick)
- Drücken Sie auf die „Enter“-Taste Ihrer Fernbedienung, um Ihre Wahl zu bestätigen, und anschließend auf die Taste „Slide Show“, um die Diashow zu starten



Falls auf Ihre Datenspeicher, USB Schlüssel oder internen Speicher Musik gespeichert ist, und falls Sie ein musikales Diaporama wünschen, dann drücken Sie bitte die 'Enter' Taste der Abstandsbedienung, während das Lesen vom Diaporama. Auf Ihr Bildschirm sehen Sie dann 'Musik Auto'

3. Kopieren von Fotos in den internen Speicher

Es gibt zwei Methoden, um die Bilder Ihrer Speicherkarte in den internen Speicher des Bilderrahmens zu kopieren.

- Kopieren Ihrer Fotos über den Dateimanager

Falls Sie diese Methode anwenden, können Sie die Dateien nur eine nach der anderen kopieren und haben nicht die Möglichkeit, sie auf die Auflösung des Bilderrahmens zu skalieren.

1. Drücken Sie so häufig auf die „Exit“-Taste Ihrer Fernbedienung, bis die Modus-Auswahl auf dem Bildschirm angezeigt wird.
2. Wählen Sie mithilfe der Tasten „Rechts/Links“ der Fernbedienung das Symbol „Dateien“ aus und drücken Sie auf „Enter“.
3. Wählen Sie das Foto (oder die Musik- oder Videodatei für die Versionen 7911, 7331, 9331 und 10331) anhand der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung aus und drücken Sie auf die Taste „Copy/Del“. Auf dem Bildschirm erscheint „Datei kopieren? – Ja/Nein“. Wählen Sie die gewünschte Option und drücken Sie auf „Enter“. Ihre Datei wird kopiert.



- Kopieren Ihrer Fotos über den Miniatur-Modus.

Mit dieser Methode können Sie eine Auswahl an Fotos kopieren und haben dabei die Möglichkeit, sie auf die Auflösung des Bilderrahmens zu skalieren, um die Kapazität des internen Speichers zu optimieren.

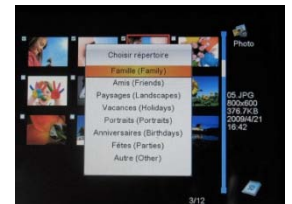
1. Drücken Sie so häufig auf die „Exit“-Taste Ihrer Fernbedienung, bis die Modus-Auswahl auf dem Bildschirm angezeigt wird.
2. Wählen Sie anhand der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung den mobilen Datenträger, auf dem sich die zu kopierenden Fotos befinden (Speicherkarte oder USB-Stick). Drücken Sie auf „Enter“.
3. Wählen Sie mithilfe der Tasten „Rechts/Links“ den Fotomodus und drücken Sie auf „Enter“. Die Diashow startet
4. Drücken Sie auf die „Exit“-Taste der Fernbedienung, um zu den Miniaturbildern zu gelangen.
5. Drücken Sie die Taste „Copy/Del“. Auf dem Bildschirm erscheint „Dateien kopieren?“. Wählen Sie „Ja“ und drücken Sie auf „Enter“.



- Die Miniaturbilder werden erneut angezeigt mit jeweils einem kleinen weißen Kästchen in ihrer rechten oberen Ecke. Wählen Sie die zu kopierenden Fotos anhand der Tasten **„Rechts/Links – Hoch/Runter“** der Fernbedienung aus, indem Sie für jedes ausgewählte Foto auf **„Enter“** drücken. Das kleine weiße Kästchen der ausgewählten Bilder wird dadurch markiert.

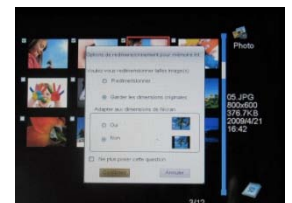


- Drücken Sie die Taste **„Copy/Del“**. Wählen Sie anschließend den Ordner, in den Sie Ihre Bilder kopieren möchten, und drücken Sie auf **„Enter“**.



- Auf dem Bildschirm erscheint eine Dialogbox, die Sie fragt, ob Sie Ihre Bilder skalieren möchten (**Um alle Ihre Fotos automatisch zu skalieren, ohne über diesen Bildschirm zu gehen, siehe S. 12).**

- Wählen Sie die gewünschte Option anhand der Tasten **„Hoch/Runter“** der Fernbedienung aus und **„bestätigen“** Sie. Drücken Sie auf **„Enter“**. Ihre Fotos werden nun in den internen Speicher kopiert und auf die Auflösung des Bilderrahmens skaliert.



4. Löschen von Fotos

Sie können Fotos löschen, die sich im internen Speicher Ihres Bilderrahmens befinden.

- **Löschen Ihrer Fotos über den Dateimanager.**

Falls Sie diese Methode anwenden, können Sie die Dateien nur eine nach der anderen löschen.

- Drücken Sie so häufig auf die **„Exit“**-Taste Ihrer Fernbedienung, bis die Modus-Auswahl auf dem Bildschirm angezeigt wird.
- Wählen Sie mithilfe der Tasten **„Rechts/Links“** der Fernbedienung das Symbol **„Dateien“** aus und drücken Sie auf **„Enter“**.



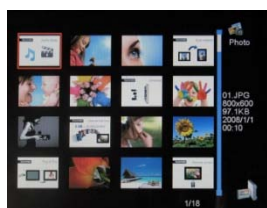
3. Wählen Sie das Foto (oder die Musik- oder Videodatei für die Versionen 7911, 7331, 9331 und 10331) anhand der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung aus und drücken Sie auf die Taste „Copy/Del“. Auf dem Bildschirm erscheint „Datei löschen? –Ja/Nein“. Wählen Sie die gewünschte Option und drücken Sie auf „Enter“. Ihre Datei wird gelöscht.

- **Löschen Ihrer Fotos über den Miniatur-Modus.**

Mit dieser Methode können Sie eine Auswahl oder alle Fotos aus dem internen Speicher löschen.

1. Drücken Sie so häufig auf die „Exit“-Taste Ihrer Fernbedienung, bis die Modus-Auswahl auf dem Bildschirm angezeigt wird.
2. Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung den internen Speicher. Drücken Sie auf „Enter“.
3. Wählen Sie anhand der Tasten „Rechts/Links“ den Fotomodus und drücken Sie auf „Enter“. Die Diashow startet

4. Drücken Sie auf die „Exit“-Taste der Fernbedienung, um zu den Miniaturbildern zu gelangen.



5. Drücken Sie die Taste „Copy/Del“. Auf dem Bildschirm erscheint „Löschen?“. Wählen Sie „Ja“ und drücken Sie auf „Enter“.

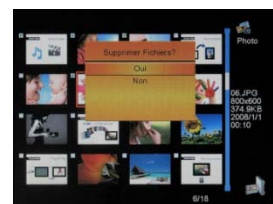


6. Die Miniaturbilder werden erneut angezeigt mit jeweils einem kleinen weißen Kästchen in ihrer rechten oberen Ecke. Wählen Sie die zu kopierenden Fotos anhand der Tasten „Rechts/Links – Hoch/Runter“ der Fernbedienung aus, indem Sie für jedes ausgewählte Foto auf „Enter“ drücken. Das kleine weiße Kästchen der ausgewählten Bilder wird dadurch markiert

7. Drücken Sie auf die Taste „Copy/Del“ und anschließend auf „Enter“.

8. Auf dem Bildschirm erscheint „Löschen?“.

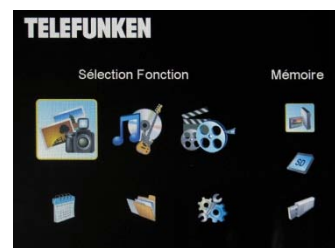
9. Wählen Sie anhand der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die gewünschte Option. Drücken Sie auf „Enter“. Ihre Fotos werden nun aus dem internen Speicher gelöscht.



III. Auswahl des zu lesenden Dateityps

1. Fotos

- Drücken Sie zweimal auf die „Exit“-Taste, um den Hauptbildschirm aufzurufen.
- Wählen Sie mithilfe der Pfeiltasten „Links/Rechts“ der Fernbedienung das Symbol „Foto“.
- Drücken Sie auf die „Enter“-Taste: das Abspielen beginnt.



2. Videos (nur bei DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331 und DPF 10331)

-
- Drücken Sie zweimal auf die „Exit“-Taste, um den Hauptbildschirm aufzurufen.
- Wählen Sie mithilfe der Pfeiltasten „Links/Rechts“ der Fernbedienung das Symbol „Musik“.
- Drücken Sie auf die „Enter“-Taste: das Abspielen beginnt.
- Drücken Sie für den Schnellvorlauf einmal auf den Pfeil „Rechts“ und ein zweites Mal, um zum Abspielmodus zurückzukehren.
- Drücken Sie für den Schnelrücklauf einmal auf die Taste „Links“ und ein zweites Mal, um zum Abspielmodus zurückzukehren.
- Drücken Sie auf „Enter“, um das Abspielen anzuhalten, und ein zweites Mal, um es wieder zu starten.
- Drücken Sie auf die Tasten „Vol +“ oder „Vol –“, um die Lautstärke anzupassen.



2. Musik (nur bei DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331 und DPF 10331)

- Drücken Sie zweimal auf die „Exit“-Taste, um den Hauptbildschirm aufzurufen.
- Wählen Sie mithilfe der Pfeiltasten „Links/Rechts“ der Fernbedienung das Symbol „Musik“.
- Drücken Sie auf die „Enter“-Taste: das Abspielen beginnt.
- Drücken Sie auf „Enter“, um das Abspielen anzuhalten, und ein zweites Mal, um es wieder zu starten.
- Drücken Sie auf die Tasten „Vol +“ oder „Vol –“, um die Lautstärke anzupassen.
- Sie können die verschiedenen Musikeffekte ändern (siehe S. 15), indem Sie auf die Taste „Rotate“ der Fernbedienung drücken.
- Durch Drücken auf die Taste „Zoom“ Ihrer Fernbedienung können Sie auch die verschiedenen Abspielmodi ändern (siehe S. 11).



NOR: Einmal lesen

● : Einmal wiederholen

● : Endlosmodus

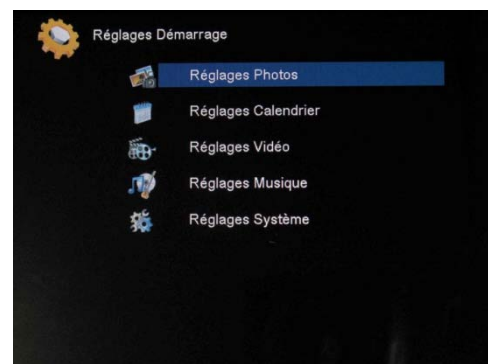


: Zufallsmodus

IV. Einstellungen

Wenn Sie sich auf dem Hauptbildschirm befinden, wählen Sie das Symbol „Einst.“ anhand der Tasten „Rechts/Links“ und „Hoch/Runter“ Ihrer Fernbedienung, um zu den verschiedenen Einstellungsmöglichkeiten für Ihren Bilderrahmen zu gelangen.

Je nach Wunsch können Sie auch ganz einfach auf die „Setup“-Taste Ihrer Fernbedienung drücken, um zum Einstellungs Menü zu gelangen.



Wenn Sie sich in den Einstellungsmenüs befinden, ermöglichen die „Hoch/Runter“-Tasten der Fernbedienung es Ihnen, die einzustellenden Parameter auszuwählen. Mithilfe der Tasten „Rechts/Links“ können Sie den ausgewählten Parameter dann passend regeln.

1. Fotoeinstellung

Um zu diesem Menü zu gelangen, wählen Sie die entsprechende Zeile mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung und drücken Sie auf „Enter“. Der nebenstehende Bildschirm erscheint:

Mit den Pfeiltasten der Fernbedienung können Sie Folgendes einstellen:

- Anzeigemodus

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Anzeigemodus“ und anschließend anhand der Tasten „Rechts/Links“:



- . Diashow : die Bilder werden eines nach dem anderen abgespielt.
- . Miniaturbilder: die Fotos werden in Form von Miniaturbildern angezeigt. (Bitte beachten Sie: wenn sich Ihr Bilderrahmen in diesem Modus befindet, können Sie durch einfaches Drücken der „Enter“-Taste zur Diashow oder zur Einzelanzeige gelangen.)
- . Einzelanzeige: ein einziges Foto wird angezeigt.

- Anzeigeverhältnis

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Anzeigeverhältnis“ und anschließend anhand der Tasten „Rechts/Links“:

- . Bildschirmanpassung: das Foto bleibt in seinem Originalformat (bei einem 4:3-Foto in einem 16:9-Rahmen erscheinen zwei schwarze Streifen an den Seiten).
- . Zuschnitt auf Vollbildschirm: das Foto wird mittig so zugeschnitten, dass es die gesamte Bildschirmfläche abdeckt.
- . Vollbildschirm: Das Foto wird verzerrt, um die Bildschirmfläche abzudecken.

- Dauer der Diashow

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Anzeigedauer“ und anschließend anhand der Tasten „Rechts/Links“:

- . 5 Sek.
- . 15 Sek.
- . 30 Sek.
- . 60 Sek.
- . 5 Min.
- . 15 Min.

- Endlosmodus für die Diashow

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Diashow wiederholen“ und anschließend anhand der Tasten „Rechts/Links“:

- . Einmal: die Diashow wird nur einmal abgespielt.
- . Wiederholen: die Diashow wird im Endlosmodus abgespielt.

- Übergangseffekte

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Übergangseffekte“ und anschließend anhand der Tasten „Rechts/Links“ einen der folgenden Effekte:

- . Zufällig, Schlange, Teilung, Auflösen, Blenden, zufällige Linien, Gitter, Kreuzen, Spirale, Schließen.

- Gleichzeitiges Anzeigen mehrerer Bilder

Dieser Modus ermöglicht es Ihnen, mehrere Bilder gleichzeitig anzuzeigen (je nach Ausrichtung zwei, drei oder vier Bilder).

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Mehrfachanzeige“ und anschließend anhand der Tasten „Rechts/Links“:

- . Ein
- . Aus

- Uhr

Die Aktivierung dieser Funktion ermöglicht während des Abspielens der Diashow die Anzeige der Uhrzeit in der linken oberen Ecke des Bilderrahmens.

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Uhr“ und anschließend anhand der Tasten „Rechts/Links“:

- . Ein
- . Aus

- Skalierung der Bilder

Diese Option ermöglicht es Ihnen, Ihre Bilder auf die Auflösung des Bilderrahmens zu skalieren (480 x 234 für

DPF 7901, DPF 7911 und 800 x 600 für DPF 7321, DPF 7331, DPF 9321, DPF 9331 und DPF 10331).

Die Skalierung optimiert den Platz im internen Speicher, sodass dort mehr als 10.000 Bilder ohne Einbußen bezüglich ihrer visuellen Qualität gespeichert werden können.

(Beispiel: ein Bild mit 5 Mio. Pixeln, das 1,5 Mo einnimmt, benötigt nach der Skalierung nur noch rund 80 Ko.)

Wählen Sie mithilfe der Tasten „**Hoch/Runter**“ der Fernbedienung die Zeile „Skalierung“ und anschließend anhand der Tasten „**Rechts/Links**“:

- . Ein
- . Aus

- **Automatisches Zuschneiden**

Wenn das Format Ihrer Bilder nicht proportional zum Bilderrahmen ist, erscheinen oben und unten schwarze Streifen, falls Ihre Fotos im Format 16:9 oder 3:2 sind, der Fotorahmen aber das Format 4:3 hat, oder an den Seiten, falls Ihre Fotos im Format 4:3 sind, der Bilderrahmen jedoch das Format 16:9 besitzt.

Wenn die Skalierung bei der Kopie der Bilder auf Ihren Rahmen aktiviert ist, können Sie die automatische Zuschchnittsfunktion aktivieren, die dafür sorgt, dass Ihre Fotos ohne schwarze Streifen und ohne Verzerrung angezeigt werden.

Wählen Sie mithilfe der Tasten „**Hoch/Runter**“ der Fernbedienung die Zeile „Beim Kopieren zuschneiden“ und anschließend anhand der Tasten „**Rechts/Links**“:

- . Ein
- . Aus

- **Automatisches Skalieren**

Wenn die Skalierung der Bilder aktiviert ist, erscheint beim Kopieren standardmäßig ein Bildschirm, der Sie fragt, ob Sie Ihre Bilder skalieren wollen. Dank der automatischen Skalierung skaliert der Rahmen alle Ihre Bilder, ohne diesen Bildschirm anzuzeigen. So werden alle Ihre Bilder ohne Ihr Zutun skaliert.

Wählen Sie mithilfe der Tasten „**Hoch/Runter**“ der Fernbedienung die Zeile „Prozess während des Kopierens anzeigen“ und anschließend anhand der Tasten „**Rechts/Links**“:

- . Ein
- . Aus

2. Kalendereinstellung

Wenn Sie den Kalender auf Ihrem Bilderrahmen angezeigt haben möchten, drücken Sie so häufig auf die „**Exit**“-Taste Ihrer Fernbedienung wie notwendig, um den Bildschirm für die Modus-Auswahl aufzurufen. Wählen Sie anhand der Tasten „**Rechts/Links**“ das Kalendersymbol und klicken Sie auf „**Enter**“.



Wenn Sie sich im Einstellungsmenü befinden, wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die entsprechende Zeile, um zu diesem Menü zu gelangen, und drücken Sie auf „Enter“.

Mit den Pfeiltasten der Fernbedienung können Sie Folgendes einstellen:

- **Kalenderanzeigemodus**

Dieser Modus ermöglicht Ihnen die Anzeige:



- . Eines Monatskalenders
- . Eines Tageskalenders
- . Einer Uhr



Bei den Kalenderanzeigemodi werden die Bilder der Diashow auf der Seite des Rahmens abgespielt. Beim Uhrmodus werden nur die Uhr und das aktuelle Datum angezeigt.

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Anzeigemodus“ und treffen Sie Ihre Wahl anhand der Tasten „Rechts/Links“.

- **Datum**

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Datum“ und:

- stellen Sie anhand der Tasten „Rechts/Links“ den Monat ein.
- drücken Sie auf die Taste „Runter“, um den Tag auszuwählen.
- drücken Sie auf die Tasten „Rechts/Links“, um den Tag einzustellen.
- drücken Sie auf die Taste „Runter“, um das Jahr auszuwählen.
- drücken Sie auf die Tasten „Rechts/Links“, um das Jahr einzustellen.

Um zum vorherigen Parameter zurückzukehren, drücken Sie auf die Taste „Hoch“ der Fernbedienung.

- **Uhrzeitanzeigemodus (24 oder 12 Stunden)**

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Uhrzeitmodus“ und anhand der Tasten „Rechts/Links“ das 12- oder das 24-Stunden-Format.

- **Uhrzeit**

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Uhrzeit“ und:

- stellen Sie anhand der Tasten „Rechts/Links“ die Uhrzeit ein.
- drücken Sie auf die Taste „Runter“, um die Minuten auszuwählen.
- drücken Sie auf die Tasten „Rechts/Links“, um die Minuten einzustellen.

Um zum vorherigen Parameter zurückzukehren, drücken Sie auf die Taste „Hoch“ der Fernbedienung.

- Weckerstatus

(nur bei DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

Diese Einstellung ermöglicht es, die Weckfunktion ein- oder auszuschalten.

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Weckerstatus“ und anhand der Tasten „Rechts/Links“ „Ein“ oder „Aus“.

- Weckzeit

(nur bei DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

Um die Weckzeit einzustellen, wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Uhrzeit“ und:

- stellen Sie anhand der Tasten „Rechts/Links“ die Uhrzeit ein.
- drücken Sie auf die Taste „Runter“, um die Minuten auszuwählen.
- drücken Sie auf die Tasten „Rechts/Links“, um die Minuten einzustellen.

Um zum vorherigen Parameter zurückzukehren, drücken Sie auf die Taste „Hoch“ der Fernbedienung.

- Weckfrequenz

(nur bei DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Weckfrequenz“ und drücken Sie auf die Tasten „Rechts/Links“, um sie einzustellen:

- . Einmal
- . Jeden Tag
- . Von Montag bis Freitag
- . Wochenende

3. Videoeinstellungen (nur bei DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

- Wählen Sie im Einstellungsmenü anhand der Tasten „Hoch/Runter“ Ihrer Fernbedienung die Zeile „Videoeinstellungen“ und drücken Sie auf „Enter“.

- Anzeigemodus

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Anzeigemodus“ und anhand der Tasten „Rechts/Links“:

- . Originalgröße: Ihr Video wird in seinem Originalformat angezeigt.
- . Vollbildschirm: Ihr Video wird bei den Bilderrahmen DPF 7331, 9321 und 10331 im Format 4:3 und bei den Rahmen DPF 7901 und 7911 im Format 16:9 angezeigt.



- Abspielmodus

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Abspielmodus“ und anhand der Tasten „Rechts/Links“:

- . Einmal: Ihr Video wird nur einmal abgespielt.
- . Wiederholen: Ihr Video wird im Endlosmodus abgespielt.

- Automatisches Abspielen

Die Aktivierung des automatischen Abspielens ermöglicht es Ihnen, Ihre Videodateien automatisch abzuspielen, sobald Sie den Videomodus gewählt haben.

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Automatisches Abspielen“ und anschließend anhand der Tasten „Rechts/Links“:

- . Aus
- . Ein

4. Musikeinstellungen (nur bei DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

Wenn Sie sich im Einstellungs Menü befinden, wählen Sie anhand der Tasten „Hoch/Runter“ Ihrer Fernbedienung die Zeile „Musikeinstellungen“ und drücken Sie auf „Enter“.

- Abspielmodus

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Abspielmodus“ und anhand der Tasten „Rechts/Links“:

- . Einmal: jedes Stück wird nur einmal gespielt.
- . Einmal wiederholen : jedes Stück wird zweimal gespielt.
- . Wiederholen: die Stücke werden im Endlosmodus gespielt.
- . Zufallsmodus: die Stücke werden in zufälliger Reihenfolge gespielt.



- Musikeffekte

Ihr TELEFUNKEN-Rahmen ist mit einem Equalizer ausgestattet, um den Ton an die gehörte Musikart anzupassen.

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Equalizer“ und anschließend anhand der Tasten „Rechts/Links“:

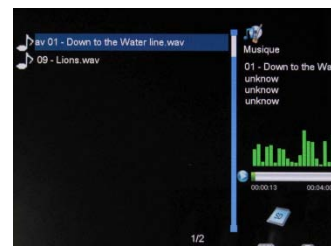
- . Normal
- . Rock
- . Pop
- . Klassik
- . Sanfte Musik
- . Jazz

- Anzeige des Equalizers während des Abspielens

Während des Abspielens einer Audiodatei können Sie den Equalizer auf dem Bildschirm Ihres TELEFUNKEN-Rahmens anzeigen lassen.

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Equalizer“ und anschließend anhand der Tasten „Rechts/Links“:

- . Aus
- . Ein



- Automatisches Abspielen

Die Aktivierung des automatischen Abspielens ermöglicht es Ihnen, Ihre Audiodateien automatisch abzuspielen, sobald Sie den Audiomodus gewählt haben.

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Automatisches Abspielen“ und anschließend anhand der Tasten „Rechts/Links“:

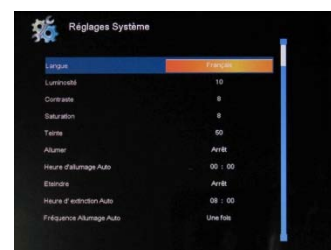
- . Aus
- . Ein

5. Systemeinstellung

Dieses Menü ermöglicht es Ihnen, die Funktionsparameter Ihres Bilderrahmens einzustellen.

- Sprache

Sie können die Betriebssystemsprache Ihres Bilderrahmens jederzeit in diesem Menü ändern.



Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Sprache“ und anschließend anhand der Tasten „Rechts/Links“:

- . Französisch
- . Deutsch
- . Italienisch
- . Niederländisch
- . Portugiesisch
- . Spanisch
- . Englisch

- Helligkeit

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Helligkeit“ und drücken Sie auf die Tasten „Rechts/Links“, um die Helligkeit einzustellen.

- Kontrast

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Kontrast“ und drücken Sie auf die Tasten „Rechts/Links“, um **den Kontrast** einzustellen.

- Farbsättigung

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Sättigung“ und drücken Sie auf die Tasten „Rechts/Links“, um **die Sättigung** einzustellen.

- Die Farbe

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Farbe“ und drücken Sie auf die Tasten „Rechts/Links“, um die Farbe einzustellen.

- Programmiertes automatisches Einschalten

Diese Einstellung ermöglicht es Ihnen, das programmierte Einschalten Ihres TELEFUNKEN-Rahmens zu aktivieren oder zu deaktivieren.

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Einschalten“ und anschließend anhand der Tasten „Rechts/Links“:

. Aus

. Ein

- Uhrzeit für das programmierte Einschalten

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Automatische Einschaltzeit“ und

- drücken Sie auf die Tasten „Rechts/Links“, um die Uhrzeit einzustellen.

- drücken Sie auf die Taste „Runter“, um die Minuten auszuwählen.

- drücken Sie auf die Tasten „Rechts/Links“, um die Minuten einzustellen

Drücken Sie auf die Taste „Hoch“, um zurückzugehen.

- Programmiertes automatisches Ausschalten

Diese Einstellung ermöglicht es Ihnen, das programmierte Ausschalten Ihres TELEFUNKEN-Rahmens zu aktivieren oder zu deaktivieren.

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Hoch/Runter“ der Fernbedienung die Zeile „Ausschalten“ und anschließend anhand der Tasten „Rechts/Links“:

. Aus

. Ein

- **Uhrzeit für das programmierte automatische Ausschalten**

Wählen Sie mithilfe der Tasten „**Hoch/Runter**“ der Fernbedienung die Zeile „Automatische Ausschaltzeit“ und:

- drücken Sie auf die Tasten „**Rechts/Links**“, um die Uhrzeit einzustellen.
- drücken Sie auf die Taste „**Runter**“, um die Minuten auszuwählen.
- drücken Sie auf die Tasten „**Rechts/Links**“, um die Minuten einzustellen

Drücken Sie auf die Taste „**Hoch**“, um zurückzugehen.

- **Frequenz des automatischen Ein- und Ausschaltens**

Wählen Sie mithilfe der Tasten „**Hoch/Runter**“ der Fernbedienung die Zeile „Ausschalten“ und anschließend anhand der Tasten „**Rechts/Links**“:

- . Einmal
- . Jeden Tag
- . Von Montag bis Freitag
- . Wochenende

- **Rücksetzen Ihres Bilderrahmens**

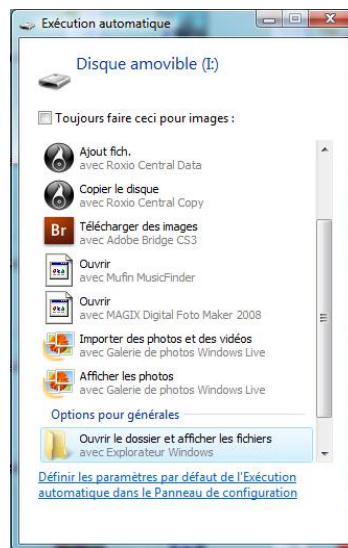
Im Falle eines Bedienungsfehlers kann es nützlich sein, den Bilderrahmen auf seine Standardeinstellungen zurückzusetzen. Wählen Sie hierfür mithilfe der Tasten „**Hoch/Runter**“ die Zeile „Zurücksetzen“ und drücken Sie auf „**Enter**“.

Bitte beachten Sie: Nach dem Zurücksetzen erscheint bei der nächsten Inbetriebnahme wie beim ersten Gebrauch der Bildschirm für die Sprachauswahl.

V. Verbindung mit einem Computer

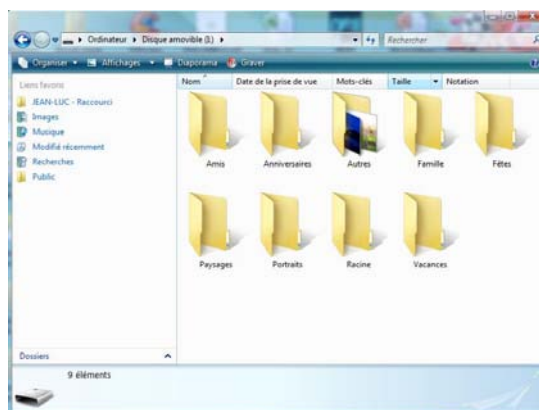
Es ist möglich, Dateien von einem PC auf den Bilderrahmen zu übertragen. Schließen Sie hierfür Ihren Bilderrahmen mit einem USB-Kabel (Mini-USB-Stecker für den Rahmen, Standard-USB-Stecker für den Computer) an den Computer an und schalten Sie den Rahmen ein: auf dem Bildschirm des Rahmens erscheint „PC-Verbindung ...“. *Zurück zum normalen Betrieb nach dem Trennen der Verbindung*

Auf Ihrem Computer erscheint die folgende Dialogbox:



- Klicken Sie auf „Ordner öffnen und Dateien anzeigen“, um den Inhalt des internen Speichers aufzurufen.

Der folgende Bildschirm erscheint:



Öffnen Sie das Verzeichnis, in dem die Dateien gespeichert sind, die Sie auf den Rahmen übertragen wollen, und übertragen Sie sie durch „Kopieren und Einfügen“ oder „Ziehen und Ablegen“ in die gewünschte Datei.

Achtung! Die so übertragenen Fotos werden nicht skaliert.

- Ziehen Sie das USB-Kabel heraus: Ihr Bilderrahmen nimmt seinen Betrieb automatisch wieder auf.

VI. Sicherheitshinweise

Behandeln Sie den digitalen Bilderrahmen mit Vorsicht und vermeiden Sie es, den Bildschirm zu berühren, denn Fingerabdrücke lassen sich nur schwer entfernen.

Stellen Sie den digitalen Bilderrahmen stets auf einer ebenen und stabilen Fläche auf, um Schäden durch Herunterfallen zu vermeiden.

Setzen Sie Ihren Bilderrahmen nicht der Sonne oder hohen Temperaturen aus, da er hierdurch beschädigt oder seine Lebensdauer verringert werden könnte. Stellen Sie ihn nicht in der Nähe von Hitzequellen wie Heizkörper oder Zusatzheizgeräte auf ... Richten Sie ihn nicht gegen das Sonnenlicht, um Reflektionen zu vermeiden.

Vermeiden Sie es, den Bilderrahmen Regen, Wasser oder Feuchtigkeit auszusetzen. Stellen Sie ihn nicht in ein Spül- oder anderes Becken, in dem er in Kontakt mit Wasser kommen könnte.

Stellen Sie niemals schwere oder scharfe Objekte auf den Bilderrahmen, den Bildschirm oder sein Stromkabel.

Achten Sie darauf, den digitalen Bilderrahmen nicht an eine Steckdose oder an ein Stromkabel mit zu hoher Spannung anzuschließen. Dies könnte zu Überhitzung, Feuer oder einem Elektroschock führen.

Achten Sie auf den Verlauf des Netzkabels; es darf nicht daraufgetreten werden und es darf nicht in Kontakt mit anderen Gegenständen kommen. Verlegen Sie das Kabel nicht unter einem Teppich. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Kabels, um Schäden zu vermeiden. Sollte das Kabel beschädigt sein, ziehen Sie es aus der Steckdose und tauschen Sie es aus.

Belüftung

Die Schlitze für die Speicherkarten und die Öffnungen dienen der Belüftung des Bilderrahmens. Um eine optimale Funktion des Bilderrahmens zu gewährleisten und jegliches Überhitzen zu vermeiden, dürfen diese Öffnungen nicht blockiert oder abgedeckt werden.

Achten Sie auf genügend Abstand zwischen dem Bilderrahmen und der Wand, um für eine ausreichende Belüftung zu sorgen.

Stellen Sie den digitalen Bilderrahmen nicht auf ein Bett oder ein Sofa, um Überhitzung zu vermeiden.

Achtung!

Nehmen Sie in keinem Fall die Plastikhaube auf der Rückseite des Bilderrahmens ab. Der digitale Bilderrahmen enthält Stromkreise, an denen Sie sich verletzen können, falls Sie sie anfassen.

Versuchen Sie nicht, Ihren digitalen Bilderrahmen selbst zu reparieren.

VII. Garantie

Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch einen Reparaturversuch durch Sie (oder eine andere nicht autorisierte Person) entstanden sind.

Sollte der Bilderrahmen Rauch, ein ungewöhnliches Geräusch oder einen ungewöhnlichen Geruch abgeben, schalten Sie ihn unverzüglich aus und ziehen Sie das Kabel aus der Steckdose. Kontaktieren Sie Ihren Händler.

Falls Sie den digitalen Bilderrahmen längere Zeit nicht benutzen, achten Sie darauf, das Stromkabel aus der Steckdose herauszuziehen.

Die Garantie gilt für den digitalen Bilderrahmen, nicht jedoch für die Zubehörteile. Als Zubehörteile gelten:
Das Netzteil,

Die Fernbedienung (je nach Modell).

Diese Zubehörteile können jedoch über unseren technischen Dienst bestellt werden:

Per E-Mail: assistance@sopeg.fr

Garantiezeitraum

Die Garantiedauer für diesen digitalen Bilderrahmen beträgt 12 Monate. Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum.

Die Garantie muss durch die Vorlage der Originalrechnung oder des Kassenbelegs bewiesen werden, auf denen das Datum und die Modellnummer angegeben sind.

Deckung

Ein defekter digitaler Bilderrahmen muss komplett und zusammen mit einer Erläuterung an Ihren Händler zurückgebracht oder -gesendet werden.

Falls der digitale Bilderrahmen während des Garantiezeitraums einen Defekt aufweist, repariert der anerkannte Kundendienst alle defekten Elemente oder Fabrikationsfehler. Allein der Kundendienst entscheidet darüber, ob der Bilderrahmen repariert oder ganz oder teilweise ausgetauscht wird.

Das ursprüngliche Kaufdatum bestimmt den Beginn des Garantiezeitraums.

Der Garantiezeitraum verlängert sich im Falle einer Reparatur oder eines Austauschs des Bilderrahmens durch unseren Kundendienst nicht.

Ausschluss

Schäden oder Defekte, die durch eine unsachgemäße Benutzung oder Handhabung des digitalen Bilderrahmens oder durch die Verwendung von nicht originalen Zubehörteilen oder von Zubehörteilen, die von der vorliegenden Gebrauchsanweisung nicht empfohlen werden, entstehen, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch äußere Einflüsse wie Blitz, Wasser oder Feuer verursacht werden oder während eines Transports entstehen.

Es besteht kein Garantieanspruch, sollte die Seriennummer des digitalen Bilderrahmens abgeändert, entfernt oder unlesbar gemacht worden sein.

Es besteht kein Garantieanspruch, falls der digitale Bilderrahmen durch den Käufer oder durch einen anderen nicht offiziell anerkannten und qualifizierten Reparateur repariert oder verändert wurde.

Der Hersteller gibt keine Garantie für die in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen technischen Daten. Das Gerät und die in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Zubehörteile können ohne Vorankündigung geändert werden. Aus diesem Grund behält sich der Hersteller das Recht vor, die Bestandteile, Optionen, Merkmale und zugehörigen Dokumente ohne Vorankündigung zu ändern.

Konformität mit den geltenden Vorschriften:

Dieser digitale Bilderrahmen entspricht den geltenden CE-Normen und ist mit dem RoHS-Standard kompatibel.

Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten am Ende ihrer Lebensdauer.

Gebrauchte elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht im normalen Haushaltsmüll entsorgt werden.

Dieses Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung erinnert Sie daran.

Einige Bestandteile dieses Produkts können recycelt werden, wenn Sie es zu einem entsprechenden Recyclingzentrum bringen. Durch die Wiederverwertung der Teile und Rohstoffe gebrauchter Geräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz.

Für weitere Informationen zu den Sammelstellen für gebrauchte Geräte können Sie sich an Ihre Stadtverwaltung, an den Altschrottensorgungsdienst oder an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben, wenden.

VIII. Technische Merkmale

Merkmale	DPF 7901	DPF 7911	DPF 7321	DPF 7331	DPF 9321	DPF 9331	DPF 10331
Größe	7"	7"	7"	7"	8,4"	8,4"	10,4"
Auflösung	480 x 234	480 x 234	800 x 600	800 x 600	800 x 600	800 x 600	800 x 600
Bildratio	16/9	16/9	4/3	4/3	4/3	4/3	4/3
Interner Speicher	128 MB	128 MB	2 GB	2 GB	2 GB	2 GB	2 GB
Audio/Video	NEIN	JA	NEIN	JA	NEIN	JA	JA
Kompatible Karten	SD/MMC, MS, XD, USB-Sticks	SD/MMC, MS, XD, USB-Sticks	SD/MMC, MS, XD, USB-Sticks	SD/MMC, MS, XD, USB-Sticks	SD/MMC, MS, XD, USB-Sticks	SD/MMC, MS, XD, USB-Sticks	SD/MMC, MS, XD, USB-Sticks
Automatische Skalierung	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA
Automatisches Drehen	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA
Eingangsspannung	100-240 V AC 50/60 Hz	100-240 V AC 50/60 Hz	100-240 V AC 50/60 Hz	100-240 V AC 50/60 Hz	100-240 V AC 50/60 Hz	100-240 V AC 50/60 Hz	100-240 V AC 50/60 Hz
Ausgangsspannung	5V DC 2Ah	5V DC 2Ah	5V DC 2Ah	5V DC 2Ah	5V DC 2Ah	5V DC 2Ah	5V DC 2Ah
Maße	205 x 135 x 20 mm	205 x 135 x 20 mm	195 x 149 x 20 mm	195 x 149 x 20 mm	225 x 178 x 20 mm	225 x 178 x 20 mm	264 x 211 x 25 mm
Gewicht	362 g	362 g	424 g	424 g	520 g	520 g	520 g
Systemkompatibilität	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 und folgende	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 und folgende	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 und folgende	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 und folgende	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 und folgende	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 und folgende	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 und folgende

ISTRUZIONI PER L'USO CORNICI DIGITALI

TELEFUNKEN SERIE “STYLE”(DPF 7901, DPF 7331, DPF 9321, DPF 10331)

I. Descrizione e installazione della cornice	2
1. Contenuto della confezione.....	2
2. Schemi della cornice.....	2
3. Installazione.....	3
II. Utilizzo della cornice.....	3
1. Selezione della lingua	3
2. Lettura di una scheda di memoria o di una chiave USB	4
3. Copia di foto nella memoria interna	4
4. Eliminazione di foto.....	6
III. Selezione del tipo di file da leggere.....	7
1. Foto.....	7
2. Video (solo sui modelli DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331).....	8
3. Musica (solo sui modelli DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331).....	8
IV. Impostazioni	9
1. Configurazione Foto.....	9
2. Configurazione Calendario.....	12
3. Impostazioni video (solo sui modelli DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)	14
4. Impostazioni musica (solo sui modelli DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)	14
5. Configurazione sistema.....	16
V. Collegamento al computer.....	18
VI. Istruzioni di sicurezza	19
VII. Garanzia	19
VIII. Caratteristiche tecniche	21

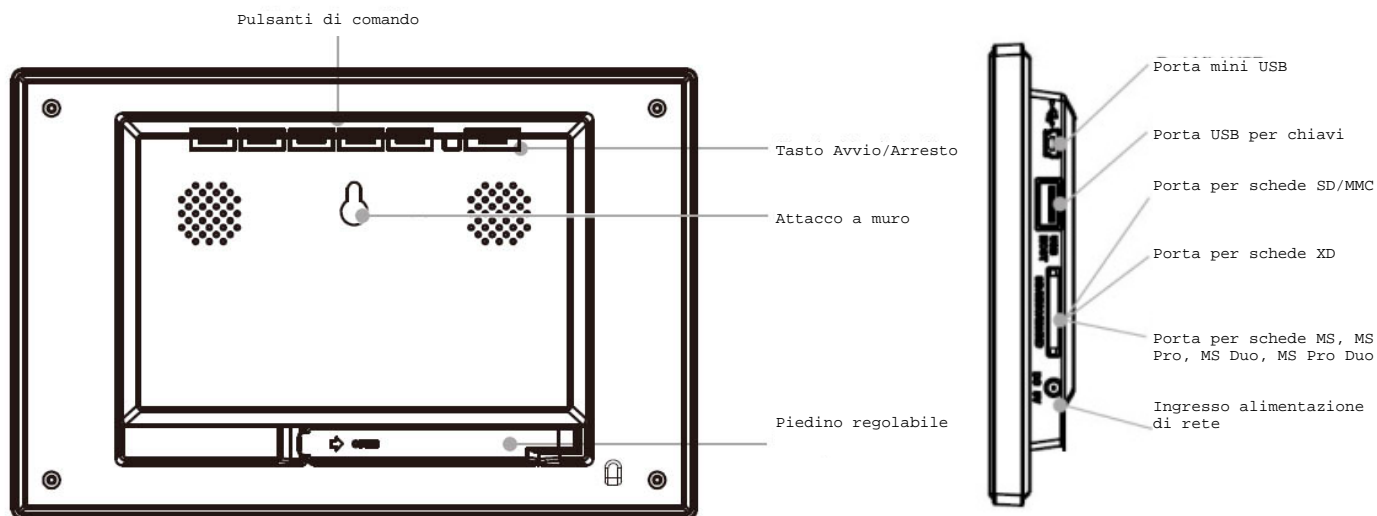
I. Descrizione e installazione della cornice

Grazie per aver acquistato una cornice digitale TELEFUNKEN "Serie STYLE". Prima di utilizzare questa apparecchiatura, consultare le presenti istruzioni per l'uso e conservarle per riferimento futuro.

1. Contenuto della confezione

- 1 cornice digitale
- 1 adattatore di rete
- 1 telecomando
- 1 panno per la pulizia

2. Schemi della cornice





3. Installazione

- Estrarre la cornice e gli accessori dall'imbballaggio
- Rimuovere la pellicola in plastica che protegge la parte anteriore della cornice
- Tirare la linguetta di plastica che protegge i contatti del telecomando
- Poggiare la cornice nella posizione desiderata tirando verso di sé il piedino regolabile (vedere schema seguente)
- Collegare il cavo di alimentazione alla cornice utilizzando l'apposito spinotto.
- Collegare la cornice a una presa di corrente. **La cornice si accende automaticamente.**

II. Utilizzo della cornice

1. Selezione della lingua

Al primo utilizzo, la cornice visualizza inizialmente una schermata che consente di scegliere la lingua di utilizzo.

- Selezionare la propria lingua con i tasti freccia del telecomando e premere **"Enter"**.



Una volta selezionata la lingua, la cornice inizia a leggere le foto contenute nella memoria interna

2. Lettura di una scheda di memoria o di una chiave USB

Se la cornice è spenta:

- Inserire la scheda o la chiave USB nell'apposito slot.
- Collegare l'alimentazione della cornice: Lo slideshow legge automaticamente il contenuto della scheda di memoria o della chiave USB.

Se la cornice è accesa:

- Premere il tasto **"Exit"** del telecomando fino a visualizzare la schermata di selezione delle modalità
-
- Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando, selezionare la scheda o la chiave da leggere. (**icona in alto** per la memoria interna oppure l'**icona scheda memoria** o ancora **USB** per le chiavette USB)
- Premere il tasto **"Enter"** del telecomando per confermare la scelta, quindi il tasto **"Slide Show"** per avviare lo slideshow.



1. Se il vostro appoggio (scheda, chiave o memoria interna) contiene della musica e che desiderate un diaporama musicale, sostenete sul tasto **"Enter,,** del telecomando durante la lettura del diaporama. Lo schermo pubblicherà allora **"musica auto,,**

3. Copia di foto nella memoria interna

Sono disponibili due modi per copiare le immagini dalla scheda di memoria alla memoria interna della cornice.

- Copia delle foto dall'utilità di gestione file

Se si utilizza questo metodo, i file possono essere copiati solo una alla volta e non è possibile adattarli alla risoluzione della cornice

1. Premere il tasto **"Exit"** del telecomando fino a visualizzare la schermata di selezione delle modalità.
2. Con i tasti **"Destra/Sinistra"** del telecomando, selezionare l'icona **"File"** e premere **"Enter"**.
3. Selezionare la foto (o il file musicale o video per le versioni 7911, 7331, 9331, 10331) con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando e premere il tasto **"Copy/Del"**. Sullo schermo viene visualizzato il messaggio **"Copiare il file? Sì/No"**. Scegliere l'opzione desiderata e premere **"Enter"**. Il file viene copiato.

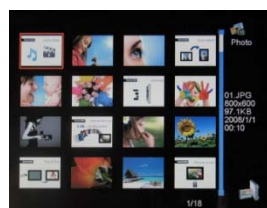


- Copia delle foto dalla modalità thumbnail

Con questo metodo è possibile copiare una selezione di foto ridimensionandole in base alla definizione della cornice, per ottimizzare la capacità della memoria interna.

1. Premere il tasto **"Exit"** del telecomando fino a visualizzare la schermata di selezione delle modalità.
2. Selezionare il supporto rimovibile sul quale si trovano le foto da copiare (scheda di memoria o chiave USB) utilizzando i tasti **"Su/Giù"** del telecomando. Premere **"Enter"**.
3. Con i tasti **"Destra/Sinistra"**, selezionare la modalità foto e premere **"Enter"**. Viene avviato lo slideshow.

4. Premere il tasto **"Exit"** del telecomando per accedere ai thumbnail.
5. Premere il tasto **"Copy/Del"**. Sullo schermo viene visualizzato il messaggio **"Copiare i file?"** Selezionare **"Sì"** e premere **"Enter"**.



6. Vengono nuovamente visualizzati i thumbnail, con un quadratino bianco nell'angolo superiore destro. Selezionare le foto da copiare utilizzando i tasti **"Destra/Sinistra-Su/Giù"** del telecomando e premendo **"Enter"** per ogni foto selezionata. Per ogni immagine selezionata, il quadratino bianco viene contrassegnato da un segno di spunta.

7. Premere il tasto **"Copy/Del"**. Selezionare quindi la directory nella quale si desidera copiare le immagini e premere **"Enter"**.



8. Sullo schermo viene visualizzata una finestra di dialogo che chiede se si desidera ridimensionare le immagini.

(Per ridimensionare automaticamente tutte le foto senza passare da questa schermata vedere p. 11).



9. Selezionare l'opzione scelta utilizzando i tasti **"Su/Giù"** del telecomando e confermare selezionando **"Conferma"**. Premere **"Enter"**. Le foto sono state copiate nella memoria interna e ridimensionate in base alla definizione della cornice.

4. Eliminazione di foto

È possibile eliminare delle foto dalla memoria interna della cornice.

- Eliminazione delle foto dall'utilità di gestione file

Se si utilizza questo metodo, i file possono essere eliminati solo uno alla volta

1. Premere il tasto **"Exit"** del telecomando fino a visualizzare la schermata di selezione delle modalità.
2. Con i tasti **"Destra/Sinistra"** del telecomando, selezionare l'icona **"File"** e premere **"Enter"**.
3. Selezionare la foto (o il file musicale o video per le versioni 7911, 7331, 9331, 10331) con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando e premere il tasto **"Copy/Del"**. Sullo schermo viene visualizzato il messaggio **"Eliminare il file? Sì/No"**. Scegliere l'opzione desiderata e premere **"Enter"**. Il file viene eliminato.



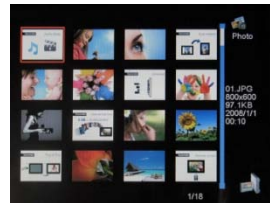
- Eliminazione delle foto dalla modalità thumbnail

Con questo metodo è possibile eliminare una selezione o tutte le foto della memoria interna.

1. Premere il tasto **"Exit"** del telecomando fino a visualizzare la schermata di selezione delle modalità.
2. Selezionare la memoria interna utilizzando i tasti **"Su/Giù"** del telecomando. Premere **"Enter"**.

3. Con i tasti **"Destra/Sinistra"**, selezionare la modalità foto e premere **"Enter"**. Viene avviato lo slideshow.

4. Premere il tasto **"Exit"** del telecomando per accedere ai thumbnail.



5. Premere il tasto **"Copy/Del"**. Sullo schermo viene visualizzato il messaggio **"Eliminare?"** Selezionare **"Sì"** e premere **"Enter"**.



6. Vengono nuovamente visualizzati i thumbnail, con un quadratino bianco nell'angolo superiore destro. Selezionare le foto da copiare utilizzando i tasti **"Destra/Sinistra-Su/Giù"** del telecomando e premendo **"Enter"** per ogni foto selezionata. Per ogni immagine selezionata, il quadratino bianco viene contrassegnato da un segno di spunta.

7. Premere il tasto **"Copy/Del"** e quindi **"Enter"**.

8. Sullo schermo viene visualizzato il messaggio **"Eliminare?"**.

9. Selezionare l'opzione desiderata utilizzando i tasti **"Su/Giù"** del telecomando. Premere **"Enter"**. Le foto sono state eliminate dalla memoria interna



III. Selezione del tipo di file da leggere

1. Foto

- Premere due volte il tasto **"Exit"** per visualizzare la schermata principale.
- Con le frecce **"Sinistra/Destra"** del telecomando, selezionare l'icona **"Foto"**.
- Premere il tasto **"Enter"**: la lettura ha inizio.

2. Video (solo sui modelli DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

- Premere due volte il tasto **"Exit"** per visualizzare la schermata principale.
- Con le frecce **"Sinistra/Destra"** del telecomando, selezionare l'icona **"Video"**.
- Premere il tasto **"Enter"**: la lettura ha inizio
- Per effettuare un avanzamento rapido premere una volta sulla freccia **"Destra"**; per tornare alla modalità di lettura premere una seconda volta questo tasto.
- Per effettuare un riavvolgimento rapido premere una volta sul tasto **"Sinistra"**; per tornare alla modalità di lettura premere una seconda volta questo tasto.
- Per mettere in pausa la lettura premere sul tasto **"Enter"**; per riprendere la lettura premere una seconda volta questo tasto.
- Per regolare il livello del volume premere sui tasti **"Vol +"** o **"Vol -"**



3. Musica (solo sui modelli DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

- Premere due volte il tasto **"Exit"** per visualizzare la schermata principale.
- Con le frecce **"Sinistra/Destra"** del telecomando, selezionare l'icona **"Musica"**.
- Premere il tasto **"Enter"**: la lettura ha inizio.
- Per mettere in pausa la lettura a premere sul tasto **"Enter"**; per riprendere la lettura premere una seconda volta questo tasto.
- Per regolare il livello del volume premere sui tasti **"Vol +"** o **"Vol -"**.
- È possibile modificare i diversi effetti sonori (vedere p. 15) premendo sul tasto **"Rotate"** del telecomando.
- Per modificare la modalità di lettura (vedere p. 14) premere il tasto **"Zoom"** del telecomando.



NOR: Legge una volta

- : Ripete una volta
- : Lettura continua

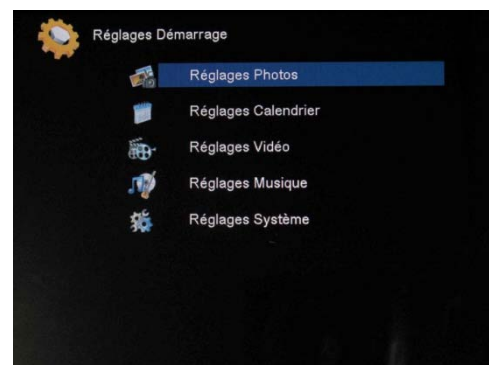
 : Lettura casuale

IV. Impostazioni

Dalla schermata principale, selezionare l'icona **"Impost."** con i tasti **"Destra/Sinistra"** e **"Su/Giù"** del telecomando per accedere alle diverse impostazioni della cornice.

Per accedere al menu delle impostazioni premere il tasto **"Setup"** del telecomando.

All'interno del menu di impostazione, i tasti **"Su/Giù"** del telecomando consentono di selezionare il parametro da impostare, mentre i tasti **"Destra/Sinistra"** consentono di scegliere l'impostazione adeguata per il parametro selezionato.



1. Configurazione Foto

Selezionare questa riga con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando per accedere al menu. e premere **"Enter"**. Quando compare la schermata seguente:

È possibile effettuare le seguenti impostazioni con i tasti freccia del telecomando:

- Modalità di visualizzazione

Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Modalità di visualizzazione", quindi scegliere la voce desiderata con l'ausilio dei tasti **"Destra/Sinistra"**.

- . Presentazione: le immagini scorrono una dopo l'altra.
- . Miniature: le immagini vengono visualizzate sotto forma di miniatura. (N.B.: quando è in funzione questa modalità, per accedere alla modalità presentazione o alla visualizzazione di una singola immagine sarà sufficiente premere il tasto **"Enter"**.)
- . Unica: Viene visualizzata un'unica foto.



- Rapporto di visualizzazione

Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Rapporto di visualizzazione" e scegliere l'opzione desiderata con l'ausilio dei tasti **"Destra/Sinistra"**.

. Adattamento allo schermo: la foto rimane nel suo formato originario (una foto 4/3 in una cornice 16/9 presenterà 2 bande nere sui lati)

. Ridimensionamento a tutto schermo: la foto viene reinquadrata al centro in modo da occupare tutta la superficie della cornice.

. Tutto schermo: la foto viene deformata in modo da occupare l'intera superficie della cornice

- Durata della presentazione

Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Durata visualizzazione" quindi scegliere l'opzione desiderata con l'ausilio dei tasti **"Destra/Sinistra"**.

. 5 s

. 15 s

. 30 s

. 60 s

. 5 min

. 15 min

- Visualizzazione continua della presentazione

Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Ripeti presentazione" quindi scegliere l'opzione desiderata con l'ausilio dei tasti **"Destra/Sinistra"**:

. Una volta: la presentazione viene letta solamente una volta

. Ripeti: la presentazione viene visualizzata in modo continuo

- Effetti di transizione

Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Effetti di transizione" quindi con l'ausilio dei tasti **"Destra/Sinistra"** scegliere una delle seguenti opzioni:

. Casuale, Serpente, Partizione, Dissolvenza, Tendina, Righe casuali, Griglia, Incrocio, Spirale, Chiudi.

- Visualizzazione multipla

Questa modalità consente di visualizzare diverse immagini contemporaneamente (2, 3, o 4 immagini in base al loro orientamento).

Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Visualizzazione multipla" quindi scegliere l'opzione desiderata con l'ausilio dei tasti **"Destra/Sinistra"**:

. Arresto

. Avvio

- Orologio

Attivando questa funzione sarà possibile visualizzare l'ora nell'angolo in alto a sinistra della cornice durante la lettura della presentazione.

Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Orologio" quindi scegliere l'opzione desiderata con l'ausilio dei tasti **"Destra/Sinistra"**:

. Arresto

. Avvio

- Ridimensionamento delle immagini

Questa funzione consente di ridimensionare le immagini in base alla risoluzione della cornice (480 x 234 per i modelli

DPF 7901, DPF 7911 e 800 x 600 per i modelli DPF 7321, DPF 7331, DPF 9321, DPF 9331 e DPDF 10331).

La funzione di ridimensionamento serve ad ottimizzare lo spazio occupato dalle foto nella memoria interna e consentire il salvataggio di oltre 10.000 immagini preservandone la qualità.

(Ad es.: un'immagine da 5 milioni di pixel che occuperebbe circa 1,5 Mb di spazio, se ridimensionata occuperà soltanto 80 Kb.)

Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Ridimensionamento" quindi scegliere l'opzione desiderata con l'ausilio dei tasti **"Destra/Sinistra"**:

- . Arresto
- . Avvio

- Modifica automatica del formato di visualizzazione

Quando il formato delle immagini caricate non corrisponde a quello della cornice, se le immagini sono in 16/9 o in 3/2 mentre la cornice è in 4/3 potranno comparire delle bande nere in alto, in basso oppure ai lati se le immagini sono in 4/3 mentre la cornice è in 16/9.

Quando si copiano delle immagini nella cornice se è attivo il ridimensionamento è possibile attivare anche la funzione di "Modifica automatica del formato di visualizzazione" che consentirà di visualizzare tutte le immagini senza fastidiose bande laterali e senza deformazioni.

Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Ritaglia durante la copia" quindi scegliere l'opzione desiderata con l'ausilio dei tasti **"Destra/Sinistra"**:

- . Arresto
- . Avvio

- Ridimensionamento automatico

Di default, se è attivo il ridimensionamento delle immagini, al momento della copia comparirà una schermata che chiederà se si desidera ridimensionare le immagini. Se è selezionata l'opzione di ridimensionamento automatico, la cornice effettuerà questa operazione senza visualizzare questa schermata. In questo modo, tutte le immagini saranno ridimensionate in base al formato di visualizzazione senza alcun intervento dell'utente.

Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Indica procedimento durante la copia" quindi con l'ausilio dei tasti **"Destra/Sinistra"** scegliere l'opzione desiderata tra:

- . Arresto
- . Avvio

- Ora

Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Formato ora" quindi:

- Con i tasti **"Destra/Sinistra"** impostare l'ora.
- Premere sul tasto **"Giù"** per selezionare i minuti
- Premere sui tasti **"Destra/Sinistra"** per impostare i minuti

Per tornare al parametro precedente, premere il tasto **"Su"** del telecomando

- Stato dell'allarme

(solo sui modelli DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

Questa funzione consente di attivare o disattivare l'allarme.

Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Stato allarme" quindi premere i tasti **"Destra/Sinistra"** per selezionare le voci "Avvio" o "Arresto".

- Ora dell'allarme

(solo sui modelli DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

Per impostare l'ora dell'allarme, con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Ora orologio" quindi:

- Con i tasti **"Destra/Sinistra"** impostare l'ora.
- Premere sul tasto **"Giù"** per selezionare i minuti
- Premere sui tasti **"Destra/Sinistra"** per impostare i minuti

Per tornare al parametro precedente, premere il tasto **"Su"** del telecomando.

- Frequenza dell'allarme

(solo sui modelli DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Frequenza allarme" quindi premere i tasti **"Destra/Sinistra"** e selezionare:

- . Una volta
- . Tutti i giorni
- . Dal lunedì al venerdì
- . Weekend

3. Impostazioni video (solo sui modelli DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

All'interno del menu di impostazione, selezionare la riga "Impostazioni video" con i tasti "Su/Giù" del telecomando e premere "Enter".

In questo menu è possibile scegliere le seguenti impostazioni:

- Modalità di visualizzazione

Con i tasti "Su/Giù" del telecomando selezionare la riga "Modalità visualizzazione" quindi premere i tasti "Destra/Sinistra" e selezionare:

- . Formato d'origine: il video sarà visualizzato nel suo formato originario
- . Tutto schermo: il video sarà visualizzato in 4/3 nei modelli DPF 7331, 9321, 10331, oppure in 16/9 nei modelli DPF 7901 e 7911

- Modalità di lettura

Con i tasti "Su/Giù" del telecomando selezionare la riga "Modalità di lettura" quindi premere i tasti "Destra/Sinistra" e selezionare:

- . Una volta: il video sarà riprodotto una sola volta
- . Ripeti: il video sarà riprodotto in continuo

- Lettura automatica

L'attivazione della lettura automatica consente di riprodurre i file video in modo automatico una volta scelta la modalità di lettura.

Con i tasti "Su/Giù" del telecomando selezionare la riga "Lettura auto" quindi premere i tasti "Destra/Sinistra" e selezionare:

- . Avvio
- . Arresto



4. Impostazioni musica (solo sui modelli DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

All'interno del menu di impostazione, selezionare la riga "Impostazioni musica" con i tasti "Su/Giù" del telecomando e premere "Enter".

È possibile impostare i seguenti elementi:

- Modalità di lettura

Con i tasti "Su/Giù" del telecomando selezionare la riga "Modalità di lettura" quindi premere i tasti "Destra/Sinistra" e selezionare:

- . Una volta: ogni brano sarà riprodotto una sola volta



- . Ripete una volta: ogni brano sarà riprodotto 2 volte
- . Ripeti: tutti i brani saranno riprodotti in continuo
- . Casuale: i brani saranno riprodotti in modo casuale

- Effetti sonori

La cornice TELEFUNKEN è dotata di un equalizzatore che consente di adattare l'audio al tipo di musica.

Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Equalizzatore" quindi premere i tasti **"Destra/Sinistra"** e selezionare:

- . Normale
- . Rock
- . Pop
- . Classica
- . Soft
- . Jazz

- Visualizzazione dell'equalizzatore durante la lettura

Durante la lettura di un file audio la cornice TELEFUNKEN consente di visualizzare anche l'equalizzatore.

Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Equalizzatore" quindi premere i tasti **"Destra/Sinistra"** e selezionare:

- . Avvio
- . Arresto

- Lettura automatica

L'attivazione della lettura automatica consente di riprodurre i file audio in modo automatico una volta scelta la modalità di lettura.

Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Lettura auto" quindi premere i tasti **"Destra/Sinistra"** e selezionare:

- . Avvio
- . Arresto



5. Configurazione sistema

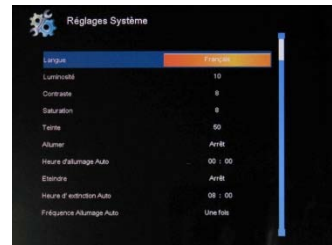
Questo menu consente di impostare i parametri di funzionamento della cornice.

- Lingua

Da questo menu è possibile modificare la lingua di interfaccia della cornice.

Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Lingua" quindi premere i tasti **"Destra/Sinistra"** e selezionare un'opzione tra:

- . Francese
- . Tedesco
- . Italiano
- . Olandese
- . Portoghese
- . Spagnolo
- . Inglese



- Luminosità

Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Luminosità" quindi premere i tasti **"Destra/Sinistra"** e regolare la luminosità.

- Contrasto

Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Contrasto" quindi premere i tasti **"Destra/Sinistra"** e regolare il contrasto.

- Saturazione dei colori

Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Saturazione" quindi premere i tasti **"Destra/Sinistra"** e regolare la saturazione.

- Tonalità

Selezionare la riga "Tonalità" utilizzando i tasti **"Su/Giù"** del telecomando, quindi premere i tasti **"Destra/Sinistra"** per impostare la tonalità.

- Accensione automatica programmata

Questa funzione consente di attivare/disattivare l'accensione programmata della cornice TELEFUNKEN

Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Accensione" quindi premere sui tasti **"Destra/Sinistra"** e selezionare:

- . Avvio
- . Arresto

- **L'ora dell'accensione programmata**

Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Ora accensione auto" quindi

- Premere sui tasti **"Destra/Sinistra"** per regolare l'ora
- Premere sul tasto **"Giù"** per selezionare i minuti
- Premere sui tasti **"Destra/Sinistra"** per impostare i minuti

Premere sul tasto **"Su"** per tornare indietro

- **Spegnimento automatico programmato**

Questa funzione consente di attivare/disattivare lo spegnimento automatico della cornice TELEFUNKEN

Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Spegni" quindi premere sui tasti **"Destra/Sinistra"** e selezionare:

- . Avvio
- . Arresto

- **L'ora dello spegnimento automatico programmata**

Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Ora spegnimento auto" quindi

- Premere sui tasti **"Destra/Sinistra"** per regolare l'ora
- Premere sul tasto **"Giù"** per selezionare i minuti
- Premere sui tasti **"Destra/Sinistra"** per impostare i minuti

Premere sul tasto **"Su"** per tornare indietro

- **La frequenza di accensione e spegnimento automatici**

Con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Spegni" quindi premere sui tasti **"Destra/Sinistra"** e selezionare:

- . Una volta
- . Tutti i giorni
- . Dal lunedì al venerdì
- . Weekend

- **Riavvio della cornice**

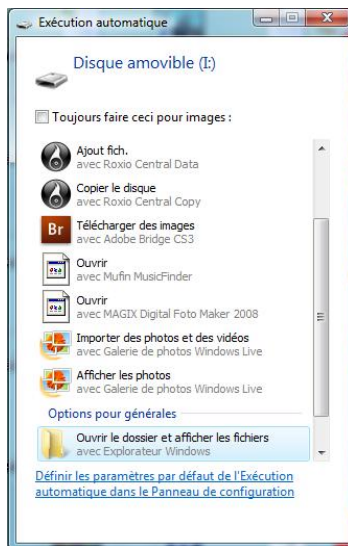
In caso di errore di configurazione, può essere utile riportare la cornice alle impostazioni predefinite. Per effettuare questa operazione, con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando selezionare la riga "Reimposta" quindi premere su **"Enter"**

NB: Dopo aver riportato le impostazioni ai valori predefiniti, al successivo riavvio comparirà la schermata di selezione della lingua come se si trattasse del primo utilizzo.

V. Collegamento al computer

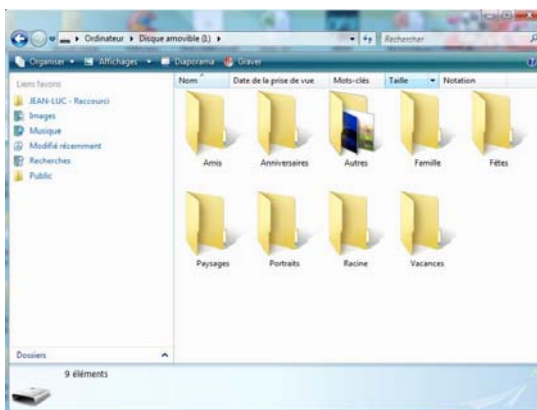
È possibile trasferire dei file nella cornice collegandola al portatile. Collegare la cornice al computer tramite un cavo USB (con l'attacco mini USB lato cornice e l'attacco USB standard lato computer) quindi accendere la cornice e attendere la comparsa della schermata "Collegamento al PC..." *Ritorno a funzionamento normale dopo scollegamento*

Sul computer comparirà la finestra di dialogo seguente:



- Per visualizzare il contenuto della memoria interna fare clic su **"Apri cartella e mostra i file"**.

Quando compare la seguente schermata:



aprire la cartella in cui sono presenti i file che si desidera trasferire e spostarli usando la funzione "copia-incolla" o trascinandoli nella cartella di destinazione.

Attenzione! Le foto trasferite in questo modo non verranno ridimensionate.

- Scollegare il cavo USB: la cornice si riavvierà in automatico.

VI. Istruzioni di sicurezza

Manipolare con attenzione la cornice digitale, evitando di toccare lo schermo: le impronte digitali sono difficili da togliere.

Posizionare sempre la cornice digitale su una superficie piana e stabile, per evitare cadute o danni.

Non esporre la cornice digitale ai raggi del sole o a temperature elevate, per evitare di danneggiarla o di ridurne la durata. Non posizionare la cornice vicino a fonti di calore quali radiatori o unità di riscaldamento integrativo. Non esporre ai raggi diretti del sole per evitare riflessi

Non esporre la cornice digitale a pioggia, acqua o umidità. Non posizionarla vicino a lavabi o lavandini, dove potrebbe entrare in contatto con l'acqua.

Non posizionare oggetti pesanti o taglienti sulla cornice, sullo schermo o sull'alimentatore della cornice.

Non collegare la cornice digitale a una presa o a un cavo di alimentazione troppo potente, per evitare surriscaldamento, incendi o scosse elettriche.

Prestare attenzione alla posizione del cavo di alimentazione, che non deve essere calpestato o in contatto con altri oggetti. Non mettere il cavo sotto a tappeti. Ispezionare regolarmente il cavo per verificare che non sia danneggiato. In tal caso, scollegarlo e sostituirlo.

Ventilazione

Gli slot per schede di memoria e le aperture permettono di ventilare la cornice. Per garantire un utilizzo ottimale della cornice ed evitare surriscaldamenti, le aperture non devono essere ostruite o coperte.

Conservare la cornice digitale a una distanza sufficiente dal muro per assicurarne la corretta ventilazione.

Non posizionare la cornice digitale su letti o divani, per evitare il surriscaldamento. **Attenzione!**

Non estrarre la copertura di plastica posta sul retro della cornice. La cornice digitale contiene dei circuiti elettrici: l'utente potrebbe riportare ferite se tocca tali circuiti.

Non tentare di riparare da soli la cornice digitale.

VII. Garanzia

La garanzia non copre i danni causati dai tentativi di riparazione della cornice da parte dell'utente o di persone non autorizzate.

Se la cornice emette fumo, rumori o odori inusuali, spegnerla e scollegarla immediatamente. Rivolgersi al rivenditore.

Se non si utilizza la cornice digitale per un periodo prolungato, scollegare il cavo di alimentazione.

La garanzia copre la cornice digitale e non include gli accessori. Si considerano accessori:

Il blocco alimentatore di rete,

Il telecomando (a seconda dei modelli).

Tuttavia, è possibile ordinare tali accessori presso il nostro servizio di assistenza tecnica:

Via e-mail: assistance@sopeg.fr

Durata della garanzia

Questa cornice digitale è coperta dalla garanzia per 12 mesi. La durata della garanzia decorre a partire dalla data di acquisto della cornice.

La garanzia deve essere comprovata dalla presentazione della fattura originale o di una ricevuta recanti l'indicazione della data e del modello acquistato.

Copertura

In caso di guasti, la cornice digitale deve essere rispedita al distributore accompagnata da una nota esplicativa.

Se la cornice digitale presenta dei malfunzionamenti durante il periodo di garanzia, il servizio di assistenza riparerà gli elementi difettosi o i difetti di fabbricazione. Il servizio di assistenza deciderà a propria discrezione se riparare o sostituire totalmente o parzialmente la cornice digitale.

La data d'acquisto determina l'inizio del periodo di garanzia

La durata della garanzia non viene prolungata in caso di riparazione o sostituzione della cornice digitale da parte del nostro servizio di assistenza.

Esclusioni

I danni o i difetti provocati da utilizzo o manipolazione non corretti della cornice digitale nonché dall'utilizzo di accessori non originali o non consigliati nelle presenti istruzioni non sono coperti dalla garanzia.

La garanzia non copre i danni provocati da agenti esterni quali fulmini, acqua, fuoco e i danni provocati durante il trasporto.

Non sono ammessi interventi in garanzia se il numero di serie della cornice digitale è stato modificato, rimosso, cancellato o reso illeggibile.


Non sono ammessi interventi in garanzia se la cornice digitale è stata riparata, alterata o modificata dall'acquirente o da un altro riparatore non autorizzato e qualificato ufficialmente.

Il fabbricante non garantisce le proprietà tecniche descritte in questo manuale. L'hardware e gli accessori descritti in questo manuale sono soggetti a modifica senza preavviso. Pertanto, il fabbricante si riserva il diritto di modificare componenti, opzioni, caratteristiche e documentazione senza preavviso.

Conformità alle normative in vigore:

Questa cornice digitale è conforme alle direttive CE vigenti ed è compatibile con la normativa RoHS.

Riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche al termine della loro durata utile.

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate non vanno smaltite con i rifiuti domestici comuni. La presenza del simbolo  sul prodotto o sull'imballaggio lo ricorda.

Alcuni materiali che compongono questo prodotto possono essere riciclati, se il prodotto viene consegnato a un centro di riciclo autorizzato. Riutilizzando i pezzi e i materiali delle apparecchiature usate è possibile contribuire in modo significativo alla tutela dell'ambiente.

Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature usate, rivolgersi al proprio comune di residenza, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al negozio presso cui è stato acquistato il prodotto.

VIII. Caratteristiche tecniche

Caratteristiche	DPF 7901	DPF 7911	DPF 7321	DPF 7331	DPF 9321	DPF 9331	DPF 10331
Dimensioni	7"	7"	7"	7"	8,4"	8,4"	10,4"
Definizione	480 x 234	480 x 234	800 x 600	800 x 600	800 x 600	800 x 600	800 x 600
Rapporto immagine	16/9	16/9	4/3	4/3	4/3	4/3	4/3
Memoria interna	128 MB	128 MB	2 GB	2 GB	2 GB	2 GB	2 GB
Audio/video	NO	SÌ	NO	SÌ	NO	SÌ	SÌ
Schede compatibili	SD/MMC, MS, XD, chiavi USB	SD/MMC, MS, XD, chiavi USB	SD/MMC, MS, XD, chiavi USB	SD/MMC, MS, XD, chiavi USB	SD/MMC, MS, XD, chiavi USB	SD/MMC, MS, XD, chiavi USB	SD/MMC, MS, XD, chiavi USB
Ridimensionamento automatico	SÌ	SÌ	SÌ	SÌ	SÌ	SÌ	SÌ
Rotazione automatica	SÌ	SÌ	SÌ	SÌ	SÌ	SÌ	SÌ
Ingresso alimentazione	100-240 V c.a. 50/60 Hz	100-240 V c.a. 50/60 Hz	100-240 V c.a. 50/60 Hz	100-240 V c.a. 50/60 Hz	100-240 V c.a. 50/60 Hz	100-240 V c.a. 50/60 Hz	100-240 V c.a. 50/60 Hz
Uscita alimentazione	5V c.c. 2 Ah	5V c.c. 2 Ah	5V c.c. 2 Ah	5V c.c. 2 Ah	5V c.c. 2 Ah	5V c.c. 2 Ah	5V c.c. 2 Ah
Dimensioni	205 x 135 x 20 mm	205 x 135 x 20 mm	195 x 149 x 20 mm	195 x 149 x 20 mm	225 x 178 x 20 mm	225 x 178 x 20 mm	264 x 211 x 25 mm
Peso	362 g	362 g	424 g	424 g	520 g	520 g	520 g
Compatibilità sistema	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 e successivi	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 e successivi	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 e successivi	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 e successivi	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 e successivi	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 e successivi	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 e successivi

MANUAL DE UTILIZAÇÃO DE MOLDURAS FOTOGRÁFICAS DIGITAIS

TELEFUNKEN SÉRIE STYLE (DPF 7901, DPF 7331, DPF 9321, DPF 10331)

I. Conheça e instale a sua moldura	2
1. Conteúdo da embalagem.....	2
2. Esquema da moldura.....	2
3. Instalação.....	3
II. Utilização da moldura	3
1. Selecção do idioma.....	3
2. Leitura de um cartão de memória ou de um disco USB (pen drive)	4
3. Cópia de fotos para a memória interna	4
4. Eliminação de fotos.....	6
III. Selecção do tipo de ficheiros a serem lidos.....	7
1. As fotos	7
2. Os vídeos (unicamente para DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331).....	7
3. A música (unicamente para DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331).....	8
IV. Os ajustes	8
1. Configuração foto.....	9
2. Configuração calendário	11
3. Ajustes vídeo (unicamente para DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)..	13
4. Ajustes música (unicamente para DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)	14
5. Configuração sistema.....	15
V. Ligação a um computador.....	18
VI. Instruções de segurança.....	19
VII. Garantia.....	19
VIII. Características técnicas.....	21

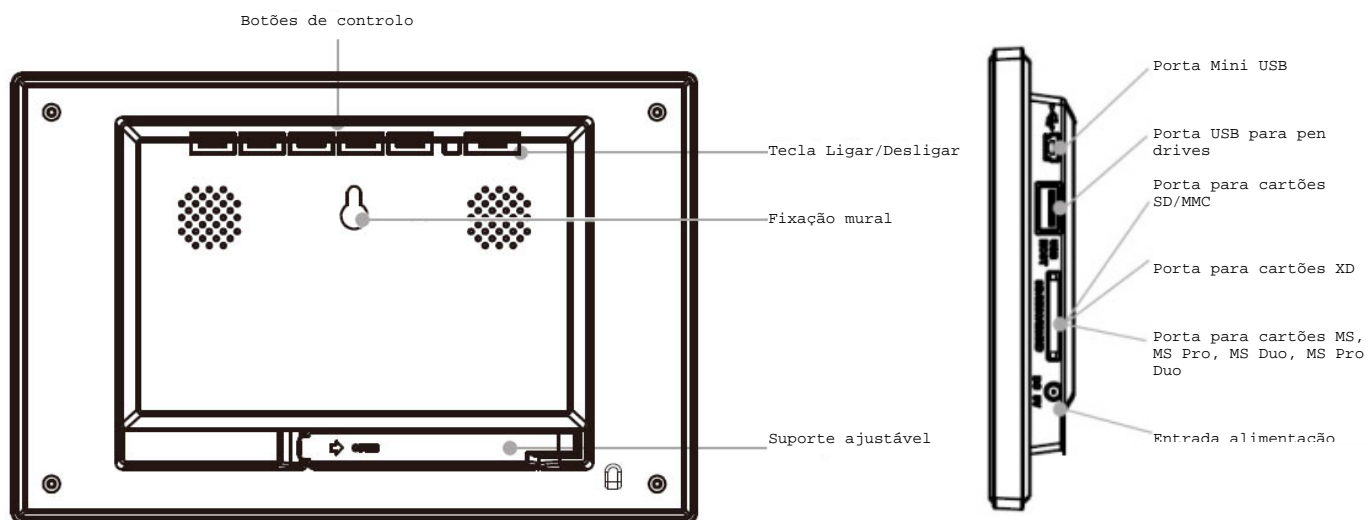
I. Conheça e instale a sua moldura

Acaba de adquirir uma moldura fotográfica digital TELEFUNKEN "STYLE Série", pelo que lhe estamos gratos. Antes de utilizar o seu dispositivo, queira consultar este manual de utilização, conservando-o para futuras consultas.

1. Conteúdo da embalagem

- 1 Moldura fotográfica digital
- 1 Adaptador de alimentação
- 1 Telecomando
- 1 Toalhete

2. Esquema da moldura





3. Instalação

- Retire a moldura e respectivos acessórios da embalagem
- Retire o filme plástico de protecção da parte da frente da moldura
- Puxe a fita plástica destinada a proteger os contactos do telecomando
- Coloque a moldura no local pretendido puxando para si o suporte ajustável (ver ilustração a seguir)
- Ligue o cabo de alimentação à moldura no ponto previsto para este efeito.
- Ligue a sua moldura a uma tomada eléctrica. **A moldura liga-se automaticamente.**

II. Utilização da moldura

1. Selecção do idioma

Aquando da primeira utilização, a moldura apresenta inicialmente um ecrã que permite escolher o idioma de utilização da moldura.

- Seleccione o seu idioma através das teclas com setas do telecomando e depois prima **"Enter"**.

Depois de seleccionado o seu idioma, a moldura começará a ler as fotos contidas na memória interna.



2. Leitura de um cartão de memória ou de um disco USB (pen drive)

Caso a sua moldura esteja desligada:

- Insira o cartão ou disco USB no local apropriado.
- Ligue a moldura: O diaporama lê automaticamente o conteúdo do seu cartão de memória ou do seu disco USB.

Caso a sua moldura esteja ligada:

- Prima a tecla **"Exit"** do seu telecomando tantas vezes quantas necessárias para visualizar o ecrã de escolha dos modos.
- Através das teclas **"Cima/Baixo"** do telecomando, seleccione o cartão ou o disco que pretende ler. (**Internal memory** para memória interna, **SD, XD, MS** ou **USB** para um disco)
- Prima a tecla **"Enter"** do telecomando para validar a sua escolha e depois prima a tecla **"Slide Show"** para iniciar o diaporama.



Se o vosso apoio (cartão, disco USB ou memória interna) contem da música e que deseja um diaporama musical, apoia sobre o toque **"Enter"** do telecomando durante a leitura do diaporama. O ecrã apresentará então **"Música auto"**

3. Cópia de fotos para a memória interna

Existem dois métodos para copiar imagens do seu cartão de memória para a memória interna da moldura.

- Copiar as suas fotos a partir do gestor de ficheiros

Se utilizar este método, poderá copiar os ficheiros apenas um a um e não poderá redimensioná-los relativamente à resolução da moldura.

1. Prima a tecla **"Exit"** do seu telecomando tantas vezes quantas necessárias para visualizar o ecrã de escolha dos modos.
2. Através das setas **"Direita/Esquerda"** do telecomando, seleccione o ícone **"Ficheiros"** e prima **"Enter"**.
3. Seleccione a fotografia (ou o ficheiro de música ou vídeo nas versões 7911, 7331, 9331, 10331) através das teclas **"Cima/Baixo"** do telecomando e prima a tecla **"Copy/Del"**. O ecrã apresenta **"Copiar ficheiro?-Sim/Não"**. Escolha a opção pretendida e prima **"Enter"**. O seu ficheiro está copiado.

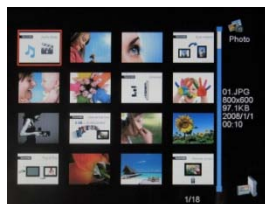


- **Copiar as suas fotos a partir do modo miniaturas**

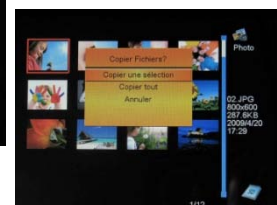
Com este método, pode copiar uma selecção de fotos com a possibilidade de as redimensionar relativamente à definição da moldura, de forma a otimizar a capacidade da memória interna.

1. Prima a tecla **"Exit"** do seu telecomando tantas vezes quantas necessárias para visualizar o ecrã de escolha dos modos.
2. Selecciona o suporte amovível no qual se encontram as fotos a copiar (cartão de memória ou disco USB) através das teclas **"Cima/Baixo"** do telecomando. Prima **"Enter"**.
3. Através das setas **"direita esquerda"**, selecciona o modo foto e prima **"Enter"**. É iniciado o diaporama.

4. Prima a tecla **"Exit"** do telecomando para aceder às miniaturas.



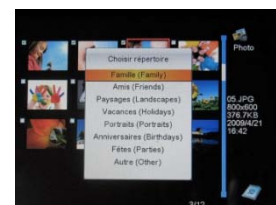
5. Prima a tecla **"Copy/Del"**. O ecrã apresenta **"Copiar ficheiros?"** Selecciona **"Sim"** e prima **"Enter"**.



6. As miniaturas são novamente apresentadas com um pequeno quadrado branco no canto superior direito de cada uma delas. Selecciona as fotos a copiar através das teclas **"Direita/Esquerda-Cima/Baixo"** do telecomando premindo **"Enter"** para cada foto seleccionada. O pequeno quadrado branco fica então marcado para cada imagem seleccionada.



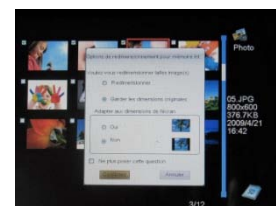
7. Prima a tecla **"Copy/Del"**. Selecciona de seguida o directório para o qual pretende copiar as imagens e prima **"Enter"**.



8. O ecrã apresenta uma caixa de diálogo que lhe pergunta se pretende redimensionar as suas imagens.

(Para redimensionar automaticamente todas as suas fotos sem ter de passar por este ecrã, veja a pág.11).

9. Selecciona a opção escolhida através das teclas **"Cima/Baixo"** do telecomando e confirme seleccionando **"Confirmar"**. Prima **"Enter"**. As suas fotos estão agora copiadas na memória interna e dimensionadas para a definição da moldura.



4. Eliminação de fotos

Pode eliminar fotos que se encontram na memória interna da sua moldura.

- Eliminar as suas fotos a partir do gestor de ficheiros

Se utilizar este método, poderá eliminar os ficheiros apenas um a um.

1. Prima a tecla **"Exit"** do seu telecomando tantas vezes quantas necessárias para visualizar o ecrã de escolha dos modos.

2. Através das setas **"Direita/Esquerda"** do telecomando, seleccione o ícone **"Ficheiros"** e prima **"Enter"**.

3. Seleccione a fotografia (ou o ficheiro de música ou vídeo nas versões 7911, 7331, 9331, 10331) através das teclas **"Cima/Baixo"** do telecomando e prima a tecla **"Copy/Del"**. O ecrã apresenta **"Eliminar ficheiro?-Sim/Não"**. Escolha a opção pretendida e prima **"Enter"**. O seu ficheiro está eliminado.



- Eliminaras suas fotos a partir do modo miniaturas

Com este método, pode suprimir uma selecção ou todas as fotos da memória interna.

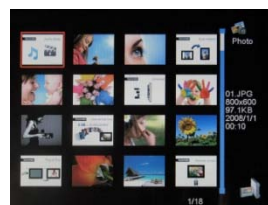
1. Prima a tecla **"Exit"** do seu telecomando tantas vezes quantas necessárias para visualizar o ecrã de escolha dos modos.

2. Seleccione a memória interna através das teclas **"Cima/Baixo"** do telecomando. Prima **"Enter"**.

3. Através das setas **"Direita/Esquerda"**, seleccione o modo foto e prima **"Enter"**. É iniciado o diaporama.

4. Prima a tecla **"Exit"** do telecomando para aceder às miniaturas.

5. Prima a tecla **"Copy/Del"**. O ecrã apresenta **"Eliminar?"** Seleccione **"Sim"** e prima **"Enter"**.



6. As miniaturas são novamente apresentadas com um pequeno quadrado branco no canto superior direito de cada uma delas. Seleccione as fotos a copiar através das teclas **"Direita/Esquerda-Cima/Baixo"** do telecomando premindo **"Enter"** para cada foto seleccionada. O pequeno quadrado branco fica então marcado para cada imagem seleccionada.

7. Prima a tecla "Copy/Del" e depois prima "Enter".
8. O ecrã apresenta "Eliminar?".
9. Seleccione a opção escolhida através das teclas "Cima/Baixo" do telecomando. Prima "Enter". As suas fotos estão agora eliminadas da memória interna

III. Selecção do tipo de ficheiros a serem lidos

1. As fotos

- Prima duas vezes a tecla "Exit" para visualizar o ecrã principal.
- Através das setas "Esquerda/Direita" do telecomando, seleccione o ícone "Foto".
- Prima a tecla "ENTER": a leitura começa.



2. Os vídeos (unicamente para DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

- Prima duas vezes a tecla "Exit" para visualizar o ecrã principal.
- Através das setas do telecomando, seleccione o ícone "Vídeo".
- Prima a tecla "ENTER": a leitura começa.
- Prima uma vez a seta "Direita" para um avanço rápido e depois volte a premir para voltar ao modo de leitura
- Prima uma vez a tecla "Esquerda" para um retrocesso rápido e volte a premir para voltar ao modo de leitura
- Prima a tecla "Enter" para entrar em pausa de leitura e volte a premir para recomeçar a leitura.
- Prima as teclas "Vol +" ou "Vol -" para ajustar o nível sonoro



3. A música (unicamente para DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

- Prima duas vezes a tecla **"Exit"** para visualizar o ecrã principal.
- Através das setas **"Esquerda/Direita"** do telecomando, seleccione o ícone **"Música"**.
- Prima a tecla **"ENTER"**: a leitura começa.
- Prima a tecla **"Enter"** para entrar em pausa de leitura e volte a premir para recomençar a leitura.
- Prima as teclas **"Vol +"** ou **"Vol -"** para ajustar o nível sonoro.
- Pode modificar os diferentes efeitos musicais (ver pág.14), premindo a tecla **"Rotate"** do telecomando.
- Pode também modificar os diferentes modos de leitura (ver pág.14) premindo a tecla **"Zoom"** do telecomando.



NOR: Ler uma vez

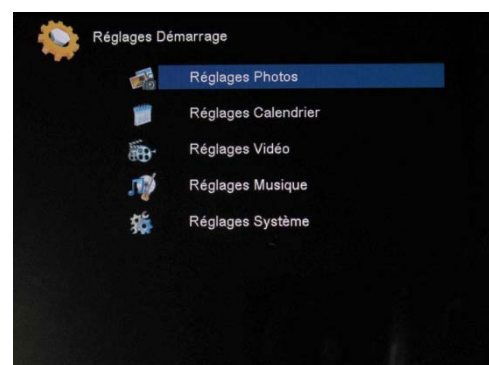
- : Repetir uma vez
 - : Leitura em circuito
- ↕ : Leitura aleatória

IV. Os ajustes

Estando no ecrã principal, seleccione o ícone **"Ajust."** através das teclas **"Direita/Esquerda"** e **"Cima/Baixo"** do telecomando para aceder aos diversos ajustes da moldura.

Caso pretenda, tem também acesso ao menu de ajustes simplesmente premindo a tecla **"Setup"** do telecomando.

Estando nos menus de ajustes, as teclas **"Cima/Baixo"** do telecomando permitem-lhe seleccionar o parâmetro a ser ajustado e as teclas **"Direita/Esquerda"** permitem-lhe escolher o ajuste adequado para o parâmetro seleccionado.



1. Configuração foto

Selecione esta linha através das teclas "**Cima/Baixo**" do telecomando para aceder a este menu, e depois prima "**Enter**". É apresentado o ecrã mostrado ao lado:

Poderá proceder aos ajustes através das teclas com setas do telecomando:

- O modo de visualização

Selecione a linha "Modo de visualização" através das teclas "**Cima/Baixo**" do telecomando e depois escolha através das teclas "**Direita/Esquerda**":

- . Diaporama: as imagens são apresentadas em sequência.
- . Miniaturas: as imagens são apresentadas na forma de miniaturas. (Nota: quando a moldura está neste modo, pode aceder ao diaporama ou à visualização única simplesmente premindo a tecla "**Enter**".)
- . Única: É apresentada uma única foto.



- A relação de visualização

Selecione a linha "Relação de visualização" através das teclas "**Cima/Baixo**" do telecomando e depois faça a escolha com as teclas "**Direita/Esquerda**".

- . Adaptar ao ecrã: a foto permanece no formato original (uma foto 4/3 numa moldura 16/9 terá duas faixas pretas nas laterais)
- . Reposicionar para ecrã pleno: a foto é reposicionada no centro para ocupar toda a superfície do ecrã.
- . Ecrã pleno: a foto é deformada para ocupar toda a superfície do ecrã

- A duração do diaporama

Selecione a linha "Duração apresentação" através das teclas "**Cima/Baixo**" do telecomando e depois faça a sua escolha através das teclas "**Direita/Esquerda**".

- . 5 s
- . 15 s
- . 30 s
- . 60 s
- . 5 min
- . 15 min

- A leitura em circuito do diaporama

Selecione a linha "Repetir diaporama" através das teclas "**Cima/Baixo**" do telecomando e depois faça a sua escolha através das teclas "**Direita/Esquerda**":

- . Uma vez: o diaporama é lido uma única vez
- . Repetir: o diaporama é lido em circuito

- Os efeitos de transição

Selecione a linha “Efeitos de transição” através das teclas **”Cima/Baixo”** do telecomando e depois faça a sua escolha, através das teclas **”Direita/Esquerda”**, entre os seguintes efeitos:

- . Aleatório, Serpente, Partição, Apagar, Estores, Linhas aleatórias, Grelha, Cruzar, Espiral, Fechar.

- A visualização múltipla

Este modo permite-lhe apresentar várias imagens simultaneamente (2, 3 ou 4 imagens em função da respectiva orientação).

Selecione a linha “Visualização múltipla” através das teclas **”Cima/Baixo”** do telecomando e depois faça a sua escolha através das teclas **”Direita/Esquerda”** :

- . Desligar
- . Ligar

- O relógio

A activação desta função permite a visualização da hora no canto superior esquerdo da moldura durante a leitura do diaporama.

Selecione a linha “Relógio” através das teclas **”Cima/Baixo”** do telecomando e depois faça a sua escolha através das teclas **”Direita/Esquerda”** :

- . Desligar
- . Ligar

- O redimensionamento das imagens

Esta opção permite-lhe redimensionar as suas imagens à resolução da moldura (480 x 234 para DPF 7901, DPF 7911 e 800 x 600 para DPF 7321, DPF 7331, DPF 9321, DPF 9331 e DPDF 10331). O redimensionamento otimiza o espaço da memória interna de maneira a poder armazenar mais de 10.000 imagens na memória interna, sem perda de qualidade visual.

(Ex: uma imagem de 5 milhões de pixels que ocupa 1,5 MB, passa a ocupar apenas 80 KB, aproximadamente).

Selecione a linha “Redimensionamento” através das teclas **”Cima/Baixo”** do telecomando e depois faça a sua escolha através das teclas **”Direita/Esquerda”** :

- . Desligar
- . Ligar

- Recentragem automática

Caso as suas imagens não tenham um formato homotético relativamente à moldura fotográfica, aparecerão faixas pretas nas partes de cima e de baixo se as imagens estiverem em 16/9 e a moldura em 4/3, ou nas laterais caso as imagens estejam em 4/3 e a moldura em 16/9.

Quando é realizada a cópia das imagens para a moldura, caso o redimensionamento esteja activado, poderá activar a função de recentragem automática que lhe permitirá apresentar as suas imagens sem faixas pretas e sem deformação.

Seleccione a linha "Cortar durante a cópia" através das teclas "**Cima/Baixo**" do telecomando e depois faça a sua escolha através das teclas "**Direita/Esquerda**":

- . Desligar
- . Ligar

- Redimensionamento automático

Por predefinição, caso o redimensionamento automático esteja activado, aparece um ecrã que lhe pergunta se pretende redimensionar as suas imagens no momento de copiar. O modo de redimensionamento automático permitirá à moldura redimensionar todas as suas imagens sem passar por este ecrã de escolha. Desta forma, todas as suas imagens serão redimensionadas sem intervenção de sua parte.

Seleccione a linha "Indicar procedimento durante a cópia" através das teclas "**Cima/Baixo**" do telecomando e depois faça a sua escolha através das teclas "**Direita/Esquerda**" :

- . Desligar
- . Ligar

2. Configuração calendário

Caso pretenda visualizar o calendário na moldura, prima a tecla "**Exit**" do telecomando o número de vezes necessário para visualizar o ecrã de selecção dos modos. Com as teclas "**Direita/Esquerda**", seleccione o ícone correspondente ao calendário e prima "**Enter**".



Estando no menu de ajustes, seleccione a linha através das teclas "**Cima/Baixo**" do telecomando para aceder a este menu e prima "**Enter**". Poderá então proceder aos ajustes através das teclas com setas do telecomando:



- Modo de visualização do calendário

Este modo permite-lhe visualizar:

- . Um calendário mensal
- . Um calendário diário
- . Um relógio



Nos modos de visualização de calendário, as imagens do diaporama são apresentadas na lateral da moldura.

No modo relógio, são apresentados apenas o relógio e a data do dia.

Selecione a linha “Modo de visualização” através das teclas **”Cima/Baixo”** do telecomando e depois escolha o modo através das teclas **”Direita/Esquerda”** .

- A data

Selecione a linha “Data” através das teclas **”Cima/Baixo”** do telecomando e depois:

- Através das teclas **”Direita/Esquerda”** ajuste o mês.
- Prima a tecla **”Baixo”** para seleccionar o dia
- Prima as teclas **”Direita/Esquerda”** para ajustar o dia
- Prima a tecla **”Baixo”** para seleccionar o ano
- Prima as teclas **”Direita/Esquerda”** para ajustar o ano

Para voltar ao parâmetro anterior, prima a tecla **”Cima”** do telecomando

- O modo de visualização das horas (24 h ou 12 h)

Selecione a linha “Modo relógio” através das teclas **”Cima/Baixo”** do telecomando e depois prima as teclas **”Direita/Esquerda”** para seleccionar o formato 12 h ou 24 h.

- As horas

Selecione a linha “Horas relógio” através das teclas **”Cima/Baixo”** do telecomando e depois:

- Através das teclas **”Direita/Esquerda”** ajuste as horas.
- Prima a tecla **”Baixo”** para seleccionar os minutos
- Prima as teclas **”Direita/Esquerda”** para acertar os minutos

Para voltar ao parâmetro anterior, prima a tecla **”Cima”** do telecomando

- O estado do alarme

(unicamente para DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

Este ajuste permite activar ou desactivar o alarme.

Selecione a linha “Estado do alarme” através das teclas **”Cima/Baixo”** do telecomando e depois prima as teclas **”Direita/Esquerda”** para seleccionar “Ligar” ou “Desligar”.

- A hora do alarme

(unicamente para DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

Para ajustar a hora do alarme, seleccione a linha "Hora relógio" através das teclas "Cima/Baixo" do telecomando e depois:

- Através das teclas "Direita/Esquerda" ajuste as horas.
- Prima a tecla "Baixo" para seleccionar os minutos
- Prima as teclas "Direita/Esquerda" para acertar os minutos

Para voltar ao parâmetro anterior, prima a tecla "Cima" do telecomando.

- A frequência do alarme

(unicamente para DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

Seleccione a linha "Frequência do alarme" através das teclas "Cima/Baixo" do telecomando e depois prima as teclas "Direita/Esquerda" para seleccionar:

- . Uma vez
- . Todos os dias
- . De segunda-feira a sexta-feira
- . Fim-de-semana

3. Ajustes vídeo (unicamente para DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

No menu de ajustes, seleccione a linha "Ajustes vídeo" através das teclas "Cima/Baixo" do seu telecomando e prima "Enter".

Neste menu, poderá escolher:

- O modo de visualização

Seleccione a linha "Modo de visualização" através das teclas "Cima/Baixo" do telecomando e depois prima as teclas "Direita/Esquerda" para seleccionar:

- . Tamanho original: o seu vídeo será apresentado no formato original
- . Ecrã pleno: o seu vídeo será apresentado em 4/3 para as DPF 7331, 9321, 10331, ou em 16/9 para as DPF 7901 e 7911

- O modo de leitura

Seleccione a linha "Modo leitura" através das teclas "Cima/Baixo" do telecomando e depois prima as teclas "Direita/Esquerda" para seleccionar:

- . Uma vez: o seu vídeo será reproduzido uma única vez
- . Repetir: o seu vídeo será reproduzido em circuito



- A reprodução automática

A activação da reprodução automática permite-lhe ler os ficheiros de vídeo automaticamente, a partir da escolha do modo vídeo.

Selecione a linha "Reprodução auto" através das teclas "**Cima/Baixo**" do telecomando e depois prima as teclas "**Direita/Esquerda**" para seleccionar:

- . Ligar
- . Desligar

4. Ajustes música (unicamente para DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

Estando no menu de ajustes, selecione a linha "**Ajustes música**" através das teclas « **Cima/Baixo** » do seu telecomando e depois prima "**Enter**".

Pode parametrizar:

- O modo de leitura

Selecione a linha "Modo leitura" através das teclas "**Cima/Baixo**" do telecomando e depois prima as teclas "**Direita/Esquerda**" para seleccionar:

- . Uma vez: cada música será tocada uma única vez
- . Repetir uma vez: cada música será tocada 2 vezes
- . Repetir: as músicas serão tocadas em circuito
- . Aleatório: as músicas serão tocadas aleatoriamente

- Os efeitos musicais

A sua moldura TELEFUNKEN dispõe de um equalizador que permite adaptar o som ao tipo de música.

Selecione a linha "Equalizador" através das teclas "**Cima/Baixo**" do telecomando e depois prima as teclas "**Direita/Esquerda**" para seleccionar:

- . Normal
- . Rock
- . Pop
- . Clássica
- . Suave
- . Jazz

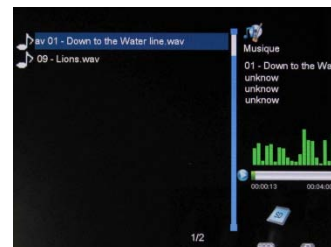


- A visualização do equalizador durante a reprodução

Quando está a reproduzir um ficheiro de áudio, tem a possibilidade de visualizar o equalizador no ecrã da moldura TELEFUNKEN.

Selecione a linha “Equalizador” através das teclas **”Cima/Baixo”** do telecomando e depois prima as teclas **”Direita/Esquerda”** para seleccionar:

- . Ligar
- . Desligar



- A reprodução automática

A activação da reprodução automática permite-lhe reproduzir os seus ficheiros de áudio automaticamente, a partir da escolha do modo áudio.

Selecione a linha “Reprodução auto” através das teclas **”Cima/Baixo”** do telecomando e depois prima as teclas **”Direita/Esquerda”** para seleccionar:

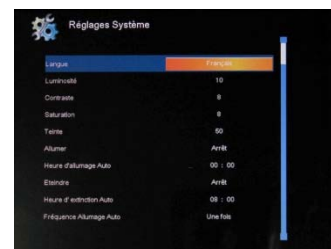
- . Ligar
- . Desligar

5. Configuração sistema

Este menu permite-lhe regular os parâmetros de funcionamento da sua moldura.

- O idioma

Pode modificar o idioma de funcionamento da moldura a qualquer momento neste menu.



Selecione a linha “Idioma” através das teclas **”Cima/Baixo”** do telecomando e depois prima as teclas **”Direita/Esquerda”** para seleccionar:

- . Francês
- . Alemão
- . Italiano
- . Holandês
- . Português
- . Espanhol
- . Inglês

- A luminosidade

Selecione a linha “Luminosidade” através das teclas **”Cima/Baixo”** do telecomando e depois prima as teclas **”Direita/Esquerda”** para ajustar a luminosidade.

- **O contraste**

Selecione a linha “Contraste” através das teclas **”Cima/Baixo”** do telecomando e depois prima as teclas **”Direita/Esquerda”** para ajustar o contraste.

- **A saturação das cores**

Selecione a linha “Saturação” através das teclas **”Cima/Baixo”** do telecomando e depois prima as teclas **”Direita/Esquerda”** para ajustar a saturação.

- **A tonalidade**

Selecione a linha “Tonalidade” através das teclas **”Cima/Baixo”** do telecomando e depois prima as teclas **”Direita/Esquerda”** para ajustar a tonalidade.

- **O funcionamento automático programado**

Este ajuste permite-lhe activar ou desactivar o funcionamento programado da sua moldura TELEFUNKEN

Selecione a linha “Ligar” através das teclas **”Cima/Baixo”** do telecomando e depois prima as teclas **”Direita/Esquerda”** para seleccionar:

- . Ligar
- . Desligar

- **A hora de funcionamento programada**

Selecione a linha “Hora de funcionamento auto” através das teclas **”Cima/Baixo”** do telecomando e depois

- Prima as teclas **”Direita/Esquerda”** para ajustar a hora
- Prima a tecla **”Baixo”** para seleccionar os minutos
- Prima as teclas **”Direita/Esquerda”** para acertar os minutos

Prima a tecla **”Cima”** para retroceder

- **O desligamento automático programado**

Este ajuste permite-lhe activar ou desactivar o desligamento programado da sua moldura TELEFUNKEN

Selecione a linha “Desligar” através das teclas **”Cima/Baixo”** do telecomando e depois prima as teclas **”Direita/Esquerda”** para seleccionar:

- . Ligar
- . Desligar

- **A hora de desligamento automático programado**

Selecione a linha “Hora de desligamento auto” através das teclas **”Cima/Baixo”** do telecomando e depois

- Prima as teclas **”Direita/Esquerda”** para ajustar a hora
- Prima a tecla **”Baixo”** para seleccionar os minutos
- Prima as teclas **”Direita/Esquerda”** para acertar os minutos

Prima a tecla **”Cima”** para retroceder

- **A frequência de funcionamento e de desligamento automáticos**

Selecione a linha “Desligar” através das teclas **”Cima/Baixo”** do telecomando e depois prima as teclas **”Direita/Esquerda”** para seleccionar:

- . Uma vez
- . Todos os dias
- . De segunda-feira a sexta-feira
- . Fim-de-semana

- **A reinicialização da sua moldura**

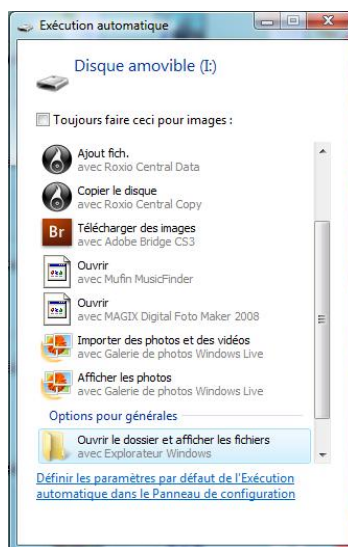
Em caso de erro de manipulação, poderá ser útil reinicializar a moldura com os ajustes predefinidos. Para tanto, selecione a linha “Reinicializar” através das teclas **”Cima/Baixo”** do telecomando e depois prima a tecla **”Enter”**

NB: Após uma reinicialização, o ecrã de selecção do idioma será apresentado quando a moldura for novamente ligada, como ocorre numa primeira utilização.

V. Ligação a um computador

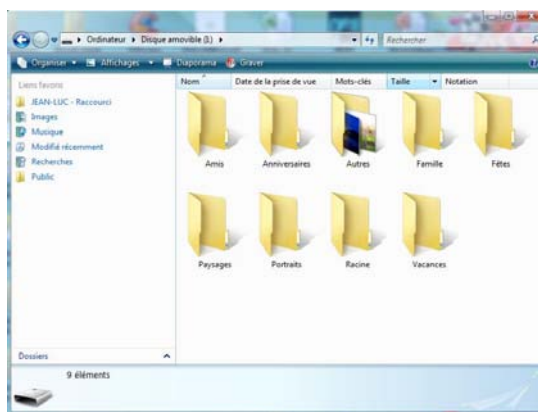
É possível transferir ficheiros para a moldura ligando-a ao seu microcomputador. Para tanto, ligue a sua moldura ao computador através de um cabo USB (tomada mini USB na moldura e tomada USB standard no computador) e ligue a moldura: o ecrã da moldura mostra “Ligação PC...” *Retorno ao funcionamento normal após desconexão*

Aparece a seguinte caixa de diálogo no seu computador:



- Clique em **“Abrir a pasta para ver os ficheiros”** para visualizar o conteúdo da memória interna.

Aparece o seguinte ecrã:



Abra o directório em que estão guardados os ficheiros que pretende transferir para a moldura e coloque-os na pasta escolhida através de “Copiar/Colar” ou “Arrastar/Largar”.

Atenção! As fotos transferidas desta maneira não serão redimensionadas.

- Desligue o cabo USB: a sua moldura volta a ligar-se automaticamente.

VI. Instruções de segurança

Manipule a moldura fotográfica digital com precaução para evitar tocar no ecrã; é difícil retirar as marcas de dedos.

Posicione sempre a moldura digital sobre uma superfície plana e estável para evitar que caia e possa danificar-se.

Evite expor a moldura digital ao sol ou a temperaturas elevadas, porque tal poderia danificar a moldura ou reduzir a sua vida útil. Não o coloque próximo a fontes de calor tais como radiadores, caloríferos, etc. Não posicione a moldura voltada para os raios do Sol para evitar reflexos.

Evite expor a moldura digital à chuva, água ou humidade. Não o coloque num lavatório nem numa bacia onde poderia entrar em contacto com a água.

Nunca coloque objectos pesados ou cortantes sobre a moldura, o ecrã ou a alimentação da moldura.

Tenha o cuidado de não ligar a moldura fotográfica digital a uma tomada ou um cabo com alimentação demasiado potente. Isto poderia provocar um sobreaquecimento, um incêndio ou um choque eléctrico.

Escolha cuidadosamente a localização do cabo de alimentação; este não deve ser pisado nem estar em contacto com outros objectos. Não coloque o cabo debaixo de um tapete. Examine regularmente o estado do cabo para evitar quaisquer danos. Caso o cabo esteja danificado, desligue-o e substitua-o.

Ventilação

Os pontos para cartões de memória e as aberturas permitem ventilar a moldura. Para garantir um funcionamento óptimo da moldura e para evitar qualquer sobreaquecimento, estas aberturas não devem ser obstruídas nem cobertas.

Mantenha a moldura digital a uma distância suficiente da parede para permitir a ventilação.

Não coloque a moldura fotográfica digital sobre uma cama ou um sofá para evitar qualquer sobreaquecimento. **Atenção!**

Nunca retire a tampa de plástico situada na parte de trás da moldura. A moldura fotográfica digital inclui circuitos eléctricos e poderá lesionar-se caso os toque.

Não tente consertar por si mesmo a sua moldura digital.

VII. Garantia

A garantia não cobre os danos provocados caso o adquirente (ou qualquer pessoa não qualificada) tenha tentado consertar a moldura.

Caso a moldura liberte fumo, um ruído ou um odor não habitual, desligue-a e desligue imediatamente o cabo da tomada. Contacte o local onde adquiriu o dispositivo.

Caso não utilize a moldura digital durante algum tempo, queira desligar o cabo da tomada.

A garantia incide sobre a moldura fotográfica digital e não inclui os acessórios. São considerados acessórios:

O bloco de alimentação da rede eléctrica,

O telecomando (conforme o modelo).

Contudo, estes acessórios podem ser encomendados junto do nosso Serviço Técnico:

Por e-mail: assistance@sopeg.fr

Período de garantia

Esta moldura digital dispõe de uma garantia com duração de 12 meses. O período de garantia tem início à data de compra da moldura.

A garantia deve ser comprovada pela apresentação da factura original ou recibo em que a data e o modelo adquirido estão especificados.

Cobertura

Uma moldura digital com defeito deverá ser devolvida completa ao seu distribuidor com uma nota explicativa.

Caso a moldura digital apresente um defeito durante o período de garantia, o Serviço Pós-Venda autorizado irá consertar todos os elementos com defeito ou qualquer defeito de fabrico. O Serviço Pós-Venda decidirá de forma unilateral quanto à reparação ou substituição da moldura digital integralmente ou em parte.

A data de aquisição inicial determina a data de início do período de garantia

O período de garantia não é prolongado em caso de conserto ou de substituição da moldura digital pelo nosso Serviço Pós-Venda.

Exclusão

Os danos ou defeitos provocados por uma utilização ou manipulação incorrecta da moldura digital e pela utilização de acessórios que não sejam aqueles de origem ou não recomendados pela presente nota não estão cobertos pela garantia.

A garantia não cobre os danos provocados por elementos externos, tais como relâmpagos, água ou incêndio ou qualquer outro dano ocorrido durante transporte.

Nenhuma garantia poderá ser reivindicada caso o número de série da moldura digital tenha sido modificado, retirado, apagado ou tornado ilegível.


Nenhuma garantia poderá ser reivindicada caso a moldura digital tenha sido reparada, alterada ou modificada pelo comprador ou por qualquer técnico que não seja oficialmente aprovado e qualificado.

O fabricante não garante as propriedades técnicas descritas neste manual. O material e os acessórios descritos neste manual estão sujeitos a modificação sem aviso prévio. Por este motivo, o fabricante reserva-se o direito de modificar os componentes, as opções, as características e os documentos respectivos sem aviso prévio.

Conformidade com a regulamentação em vigor:

Esta moldura digital está conforma às normas CE em vigor e é compatível com a norma RoHS.

Reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos em fim de vida.

Os aparelhos eléctricos e electrónicos usados não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos comuns. A presença do símbolo  no produto ou respectiva embalagem visa recordar-lhe tal facto.

Alguns dos materiais que compõem este produto podem ser reciclados caso os entregue a um centro de reciclagem apropriado. Ao reutilizar as peças e as matérias-primas dos aparelhos usados, está a dar uma importante contribuição à preservação do ambiente.

Para mais informações sobre os locais de recolha dos equipamentos usados, pode informar-se junto da câmara municipal, no serviço de tratamento de resíduos ou na loja onde adquiriu o produto.

VIII. Características técnicas

Características	DPF 7901	DPF 7911	DPF 7321	DPF 7331	DPF 9321	DPF 9331	DPF 10331
Tamanho	7"	7"	7"	7"	8,4"	8,4"	10,4"
Definição	480 x 234	480 x 234	800 x 600	800 x 600	800 x 600	800 x 600	800 x 600
Rácio imagem	16/9	16/9	4/3	4/3	4/3	4/3	4/3
Memória interna	128 MB	128 MB	2 GB	2 GB	2 GB	2 GB	2 GB
Áudio/vídeo	NÃO	SIM	NÃO	SIM	NÃO	SIM	SIM
Cartões compatíveis	SD/MMC, MS, XD, Discos USB	SD/MMC, MS, XD, Discos USB	SD/MMC, MS, XD, Discos USB	SD/MMC, MS, XD, Discos USB	SD/MMC, MS, XD, Discos USB	SD/MMC, MS, XD, Discos USB	SD/MMC, MS, XD, Discos USB
Redimensionamento automático	SIM	SIM	SIM	SIM	SIM	SIM	SIM
Rotação automática	SIM	SIM	SIM	SIM	SIM	SIM	SIM
Entrada alimentação	100-240 V CA 50/60 Hz	100-240 V CA 50/60 Hz	100-240 V CA 50/60 Hz	100-240 V CA 50/60 Hz	100-240 V CA 50/60 Hz	100-240 V CA 50/60 Hz	100-240 V CA 50/60 Hz
Saída alimentação	5V CC 2Ah	5V CC 2Ah	5V CC 2Ah	5V CC 2Ah	5V CC 2Ah	5V CC 2Ah	5V CC 2Ah
Dimensões	205 x 135 x 20 mm	205 x 135 x 20 mm	195 x 149 x 20 mm	195 x 149 x 20 mm	225 x 178 x 20 mm	225 x 178 x 20 mm	264 x 211 x 25 mm
Peso	362 g	362 g	424 g	424 g	520 g	520 g	520 g
Compatibilidade sistema	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 e ulteriores	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 e ulteriores	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 e ulteriores	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 e ulteriores	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 e ulteriores	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 e ulteriores	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 e ulteriores

MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL MARCO DE FOTOS DIGITAL
 TELEFUNKEN STYLE SERIE (DPF 7901, DPF 7331, DPF 9321, DPF 10331)

I. Descubra e instale su marco2

1. Contenido de la caja2

2. Esquemas del marco2

3. Instalación.....3

II. Utilice su marco3

1. Selección del idioma.....3

2. Lectura de una tarjeta de memoria o de una llave USB.....4

3. Copia de fotos en la memoria interna.....4

4. Supresión de fotos6

III. Selección del tipo de archivos a leer7

1. Fotos.....7

2. Vídeos (sólo en DPF 7911, DPF 7331 DPF 9331 y DPF 10331).....8

3. Música (sólo en DPF 7911, DPF 7331 DPF 9331 y DPF 10331).....8

IV. Ajustes.....9

1. Configuración de las fotos9

2. Configuración del calendario.....11

3. Ajustes de vídeo (sólo en DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)13

4. Ajustes de la música (sólo en DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331).....14

5. Configuración del sistema15

V. Conexión a un ordenador.....18

VI. Instrucciones de seguridad19

VII. Garantía19

VIII. Características técnicas.....21

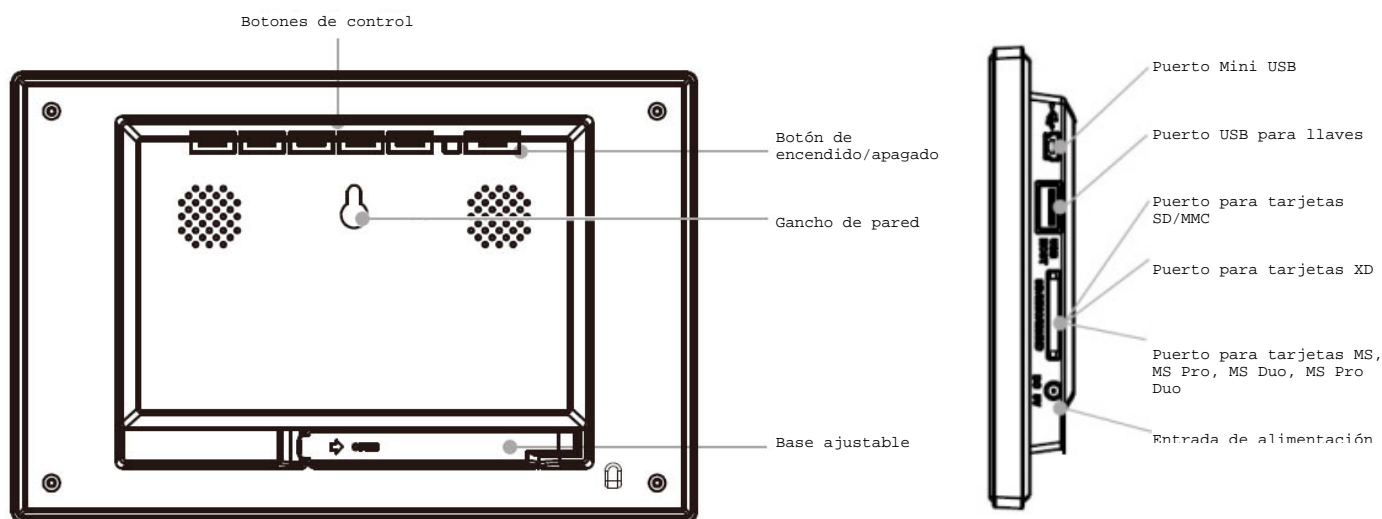
I. Descubra e instale su marco

Le agradecemos la compra de un marco de fotos digital TELEFUNKEN «Serie STYLE». Antes de utilizar el aparato, lea las presentes instrucciones de uso, y luego guárdelas para poder consultarlas posteriormente.

1. Contenido de la caja

- 1 marco de fotos digital
- 1 adaptador de corriente
- 1 mando a distancia
- 1 gamuza

2. Esquemas del marco





3. Instalación

- Saque el marco y sus accesorios de su embalaje
- Retire la lámina de plástico de protección de la pantalla del marco
- Tire de la lengüeta de plástico que protege los contactos del mando a distancia
- Coloque el marco en el lugar deseado tirando hacia usted de la base ajustable (véase el esquema más arriba)
- Conecte el cable de alimentación al marco en el punto previsto a tal efecto.
- Enchufe el marco a una toma de corriente. **El marco se pondrá en marcha automáticamente.**

II. Utilice su marco

1. Selección del idioma

La primera vez que se enciende, el marco muestra inicialmente una pantalla donde se puede escoger el idioma de uso.

- Seleccione su idioma por medio de los botones de flecha del mando a distancia y luego pulse «Enter».



Una vez seleccionado el idioma, el marco empezará a leer las fotos existentes en la memoria interna.

2. Lectura de una tarjeta de memoria o de una llave USB

Si el marco está apagado:

- Inserte la tarjeta o la llave USB en el punto previsto a tal efecto.
- Conecte el marco a la red eléctrica: La presentación de diapositivas lee automáticamente el contenido de la tarjeta de memoria o la llave USB.

Si el marco está encendido:

- Pulse el botón «Exit» del mando a distancia tantas veces como sea necesario hasta ver la pantalla de selección de modos.
- Por medio de los botones «Arriba/Abajo» del mando a distancia, seleccione la tarjeta o la llave que desea leer. (**icono superior para memoria interna o icono tarjeta de memoria o icono USB para memoria extraíble**)
- Pulse el botón «Enter» del mando a distancia para confirmar su opción, y luego el botón «Slide Show» para iniciar la presentación de diapositivas.



Si su soporte (carta, llave o memoria interna) contiene música y que usted desea un diaporama musical, pulse el botón «Enter» del mando a distancia durante el diaporama. La pantalla fijara entonces “musica auto”.

3. Copia de fotos en la memoria interna

Existen dos métodos para copiar imágenes de su tarjeta de memoria a la memoria interna del marco.

- **Copiar sus fotos a través del administrador de archivos**

Si opta por este método, sólo podrá copiar los archivos de uno en uno, y no tendrá la posibilidad de ajustar su tamaño a la resolución del marco.

1. Pulse el botón «Exit» del mando a distancia tantas veces como sea necesario hasta ver la pantalla de selección de modos.
2. Por medio de los botones «Derecha/Izquierda» del mando a distancia, seleccione el icono «Archivos» y pulse «Enter».
3. Seleccione la foto (o el archivo de música o vídeo para las versiones 7911, 7331, 9331 y 10331) mediante los botones



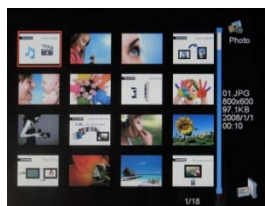
«Arriba/Abajo» del mando a distancia, y luego pulse «Copy/Del». En la pantalla aparecerá el mensaje «¿Copiar archivo?-SÍ/NO». Escoja la opción deseada y pulse «Enter». Su archivo se copiará.

- Copiar sus fotos mediante el modo de viñetas

Con este método, puede copiar una selección de fotos teniendo la posibilidad de ajustar su tamaño al del marco, a fin de optimizar la capacidad de la memoria interna.

1. Pulse el botón «Exit» del mando a distancia tantas veces como sea necesario hasta ver la pantalla de selección de modos.
2. Seleccione el soporte extraíble en que se encuentran las fotos para copiar (tarjeta de memoria o llave USB), mediante los botones «Arriba/Abajo» del mando a distancia. Pulse «Enter».
3. Por medio de los botones «Derecha/Izquierda», seleccione el modo de foto y pulse «Enter». Se iniciará la presentación de diapositivas.

4. Pulse el botón «Exit» del mando a distancia para acceder a las viñetas.

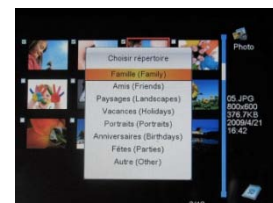


5. Pulse el botón «Copy/Del». Aparecerá en la pantalla el mensaje «¿Copiar archivos? » Seleccione «SÍ» y pulse «Enter».

6. Volverán a aparecer las viñetas con una pequeña casilla blanca en la esquina superior derecha de cada una de ellas. Seleccione las fotos que desea copiar mediante los botones «Derecha/Izquierda-Arriba/Abajo» del mando a distancia, y pulse «Enter» después de seleccionar cada foto. Se marcarán entonces las casillas blancas de las imágenes seleccionadas.

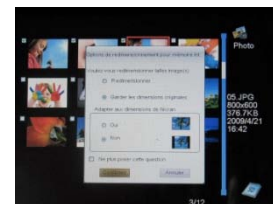


7. Pulse el botón «Copy/Del». Seleccione a continuación el directorio donde desea copiar sus imágenes y pulse «Enter».



- Aparecerá en la pantalla un cuadro de diálogo preguntándole si desea cambiar el tamaño de sus imágenes.

(Para redimensionar automáticamente todas las fotos sin pasar por esta pantalla, consulte la pág. 11).



- Seleccione la opción deseada mediante los botones «Arriba/Abajo» del mando a distancia y confírmela seleccionando «Confirmar». Pulse «Enter». Sus fotos se copiarán en la memoria interna y su tamaño se ajustará a la definición del marco.

4. Supresión de fotos

Puede suprimir fotos que se encuentren en la memoria interna de su marco.

- Suprima sus fotos a través del administrador de archivos

Si opta por este método, sólo podrá suprimir los archivos de uno en uno.

- Pulse el botón «Exit» del mando a distancia tantas veces como sea necesario hasta ver la pantalla de selección de modos.
- Por medio de los botones «Derecha/Izquierda» del mando a distancia, seleccione el icono «Archivos» y pulse «Enter».
- Seleccione la foto (o el archivo de música o vídeo para las versiones 7911, 7331, 9331 y 10331) mediante los botones «Arriba/Abajo» del mando a distancia, y luego pulse «Copy/Del». En la pantalla aparecerá el mensaje «¿Suprimir archivo?-Sí/No». Escoja la opción deseada y pulse «Enter». Su archivo se suprimirá.



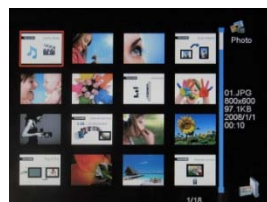
- Suprima sus fotos mediante el modo de viñetas

Mediante este método, puede suprimir una selección de fotos de la memoria interna o bien todas ellas.

- Pulse el botón «Exit» del mando a distancia tantas veces como sea necesario hasta ver la pantalla de selección de modos.
- Seleccione la memoria interna mediante los botones «Arriba/Abajo» del mando a distancia. Pulse «Enter».

- Por medio de los botones «Derecha/Izquierda», seleccione el modo de foto y pulse «Enter». Se iniciará la presentación de diapositivas.

- Pulse el botón «Exit» del mando a distancia para acceder a las viñetas.



- Pulse el botón «Copy/Del». Aparecerá en la pantalla el mensaje «¿Suprimir?» Seleccione «Sí» y pulse «Enter».



- Volverán a aparecer las viñetas con una pequeña casilla blanca en la esquina superior derecha de cada una de ellas. Seleccione las fotos que desea copiar mediante los botones «Derecha/Izquierda-Arriba/Abajo» del mando a distancia, y pulse «Enter» después de seleccionar cada foto. Se marcarán entonces las casillas blancas de las imágenes seleccionadas.

- Pulse el botón «Copy/Del», y luego pulse «Enter».

- Aparecerá en la pantalla «¿Suprimir?».

- Seleccione la opción deseada mediante los botones «Arriba/Abajo» del mando a distancia. Pulse «Enter». Sus fotos se suprimirán de la memoria interna

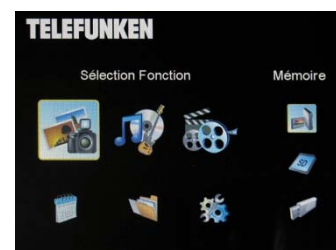


III. Selección del tipo de archivos a leer

1. Fotos

- Pulse dos veces el botón «Exit» para ver la pantalla principal.
- Por medio de los botones «Izquierda/Derecha» del mando a distancia, seleccione el icono «Foto» .

Pulse el botón «Enter» para iniciar la lectura



2. Vídeos (sólo en DPF 7911, DPF 7331 DPF 9331 y DPF 10331)

- Pulse dos veces el botón «Exit» para ver la pantalla principal.
- Por medio de los botones «Izquierda/Derecha» del mando a distancia, seleccione el icono «Vídeo»
- Pulse el botón «Enter» para iniciar la lectura
- Pulse una vez la flecha «derecha» para avanzar rápidamente y una segunda vez para volver al modo lectura.
- Pulse una vez la flecha «izquierda» para retroceder rápidamente y una segunda vez para volver al modo lectura.
- Pulse el botón «Enter» para detener la lectura y una segunda vez para reemprender la lectura.
- Pulse los botones «Vol +» o «Vol -» para ajustar el nivel sonoro.



3. Música (sólo en DPF 7911, DPF 7331 DPF 9331 y DPF 10331)

- Pulse dos veces el botón «Exit» para ver la pantalla principal.
- Por medio de los botones «Izquierda/Derecha» del mando a distancia, seleccione el icono «Música» .
- Pulse el botón «Enter» para iniciar la lectura.
- Pulse el botón «Enter» para detener la lectura y una segunda vez para reemprender la lectura.
- Pulse los botones «Vol +» o «Vol -» para ajustar el nivel sonoro.
- Puede modificar los diferentes efectos musicales (véase pág.14) mediante el botón «Rotate» del mando a distancia.
- También puede modificar los diferentes modos de lectura (véase pág.14) mediante el botón «Zoom» del mando a distancia.



NORMAL: Leer una vez

- : Repetir una vez
- : Lectura en bucle
- : Lectura aleatoria

IV. Ajustes

Desde la pantalla principal, seleccione el icono «**Ajustes**» mediante los botones «**Derecha/Izquierda**» y «**Arriba/Abajo**» del mando a distancia para acceder a los distintos ajustes de su marco.

Si lo desea, también puede acceder al menú de ajustes pulsando el botón «**Setup**» del mando a distancia.

Una vez dentro de los menús de ajuste, los botones «**Arriba/Abajo**» del mando a distancia le permitirán seleccionar el parámetro que desea ajustar, y los botones «**Derecha/Izquierda**» le permitirán escoger el ajuste adecuado para el parámetro seleccionado.



1. Configuración de las fotos

Seleccioné esta opción mediante los botones «**Arriba/Abajo**» del mando a distancia para acceder al menú correspondiente.

Con los botones de flecha del mando a distancia puede ajustar:

- El modo de visualización

Seleccione la opción «Modo de visualización» mediante los botones «**Arriba/Abajo**» del mando a distancia y desplácese con los botones «**derecha/izquierda**».

- . Diapositivas : Las imágenes desfilarán una a una.
- . Viñetas: las imágenes aparecerán en forma de viñetas.

(Cuando el marco está en este modo, puede acceder al pase de diapositivas o a la visualización única pulsando simplemente el botón «**Enter**».)

- . Única: solo se muestra una foto.



- Relación de visualización

Seleccione la opción «Relación de visualización» mediante los botones «**Arriba/Abajo**» del mando a distancia y desplácese con los botones «**derecha/izquierda**».

. Adaptar a la pantalla: la foto se mantiene en su formato original (una foto de 4/3 en marco de 16/9 tendrá dos bandas negras en los laterales).

. Ajustar a pantalla completa: la foto se ajusta en el centro para ocupar toda la superficie de la pantalla.

. Pantalla completa: la foto se deforma para ocupar la superficie de la pantalla.

- Duración de la presentación de diapositivas

Seleccione la opción «Duración de visualización» mediante los botones «Arriba/Abajo» del mando a distancia y desplácese con los flechas «derecha/izquierda».

- . 5 s
- . 15 s
- . 30 s
- . 60 s
- . 5 min
- . 15 min

- Repetición en bucle de la presentación de diapositivas

Seleccione la opción «Repetir diapositivas» mediante los botones «Arriba/Abajo» del mando a distancia y desplácese con los botones «derecha/izquierda»:

- . Una vez: el pase de diapositivas solo se ve una vez.
- . Repetir: las diapositivas aparecen en bucle.

- Efectos de transición

Seleccione la opción «Efectos de transición» mediante los botones «Arriba/Abajo» mando a distancia y desplácese con las flechas «derecha/izquierda» por los siguientes efectos:

- . aleatorio, serpiente, división, fundido, persiana, líneas aleatorias, rejilla, cruzado, espiral, cierre.

- Visualización múltiple

Este modo le permite mostrar varias imágenes simultáneamente (2, 3 o 4 imágenes en función de la orientación).

Seleccione la opción «Visualización múltiple» mediante los botones «Arriba/Abajo» del mando a distancia y desplácese con los botones «derecha/izquierda»:

- . Apagar
- . Encender

- Reloj

Al activar esta función, aparecerá la hora en la esquina superior izquierda del marco durante la presentación de diapositivas.

Seleccione la opción «Reloj» mediante los botones «Arriba/Abajo» del mando a distancia y desplácese con los botones «derecha/izquierda»:

- . Apagar
- . Encender

- Cambio de tamaño de las imágenes

Esta opción permite adaptar el tamaño de las imágenes a la resolución del marco (480 × 234 para DPF 7901, DPF 7911; y 800 × 600 para DPF 7321, DPF 7331, DPF 9321, DPF 9331 y DPDF 10331).

Al cambiar de tamaño, se optimiza el espacio de la memoria interna para que se pueden almacenar más de 10 000 imágenes en la memoria interna sin pérdida de calidad visual.

(Por ejemplo, una imagen de 5 millones de píxeles que ocupe 1,5 MB de espacio no ocupará más de 80 KB aproximadamente, después de cambiar de tamaño).

Seleccione la opción «Cambio de tamaño» mediante los botones «**Arriba/Abajo**» del mando a distancia y desplácese con los botones «**derecha/izquierda**»:

- . Apagar
- . Encender

- Ajuste automático

Si las imágenes no tiene un formato homotético al marco de fotos, pueden aparecer bandas negras arriba y abajo, si las imágenes están en 16/9 o 3/2 y el marco en 4/3, o en los laterales si las imágenes están en 4/3 y el marco en 16/9.

Al transferir las imágenes al marco, con el cambio de tamaño activado, podrá activar la función de ajuste automático para que las imágenes aparezcan sin bandas negras ni deformaciones.

Seleccione la opción «Cortar durante transferencia» mediante los botones «**Arriba/Abajo**» del mando a distancia y desplácese con los botones «**derecha/izquierda**» :

- . Apagar
- . Encender

- Cambio de tamaño automático

Por defecto, el cambio de tamaño de las imágenes está activado, cuando transfiera fotos al marco aparecerá un mensaje preguntándole si desea cambiar el tamaño de los imágenes. El modo de cambio de tamaño automático permite que el marco adapte el tamaño de todas las imágenes sin pasar por esta pantalla de selección. Así, se adaptará el tamaño de todas las imágenes sin que usted tenga que intervenir.

Seleccione la opción «Indicar procedimiento durante transferencia» mediante los botones «**Arriba/Abajo**» del mando a distancia y desplácese con los botones «**derecha/izquierda**»:

- . Apagar
- . Encender

2. Configuración del calendario

Si quiere que aparezca el calendario en el marco, pulse el botón «**Exit**» mando a distancia tantas veces como sea necesario hasta que aparezca la pantalla de selección de modos. Con los botones «**Derecha/Izquierda**», seleccione el icono correspondiente al calendario y pulse «**Enter**».



Desde el menú de ajuste, seleccione la opción mediante los botones «Arriba/Abajo» del mando a distancia para acceder a este menú y pulse «Enter».

Mediante los botones de flechas del mando a distancia podrá ajustar:

- **Modo de visualización del calendario**

Este modo permite mostrar:



- . Calendario mensual
- . Calendario diario
- . Reloj



En los modos de visualización de calendario, las imágenes de la presentación de diapositivas desfilan por un lateral del marco.

En el modo reloj, aparecerá el reloj y la fecha.

Seleccione la opción «Modo de visualización» mediante los botones «Arriba/Abajo» del mando a distancia y desplácese con los flechas «Derecha/Izquierda» por los diferentes modos.

- **Fecha**

Seleccione la opción «Fecha» mediante los botones «Arriba/Abajo» del mando a distancia, y

- Con los botones «Derecha/Izquierda» ajuste el mes.
- Pulse el botón «Abajo» para seleccionar el día.
- Pulse los botones «Derecha/Izquierda» para ajustar el día.
- Pulse el botón «Abajo» para seleccionar el año.
- Pulse los botones «Derecha/Izquierda» para ajustar el año.

Para volver al parámetro anterior, pulse el botón «Arriba» del mando a distancia.

- **Modo de visualización de la hora (24 h o 12 h)**

Seleccione la opción «Modo reloj» mediante los botones «Arriba/Abajo» del mando a distancia y desplácese con los botones «Derecha/Izquierda» para seleccionar el formato 12 o 24 horas.

- **Hora**

Seleccione la opción «Hora reloj» mediante los botones «Arriba/Abajo» del mando a distancia, y:

- Con los botones «Derecha/Izquierda» ajuste la hora.
- Pulse el botón «Abajo» para seleccionar los minutos.
- Pulse los botones «Derecha/Izquierda» para ajustar los minutos.

Para volver al parámetro anterior, pulse el botón «Arriba» del mando a distancia.

- **Estado de la alarma**

(sólo en DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

Este ajuste permite activar o desactivar la alarma.

Seleccione la opción «Estado de la alarma» mediante los botones «Arriba/Abajo» mando a distancia y desplácese con los botones «Derecha/Izquierda» para seleccionar «Encender» o «Apagar».

- **Hora de la alarma**

(sólo en DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

Para ajustar la hora de la alarma, seleccione la opción «Hora del reloj» mediante los botones «Arriba/Abajo» del mando a distancia y:

- Con los botones «Derecha/Izquierda» ajuste la hora.
- Pulse el botón «Abajo» para seleccionar los minutos.
- Pulse los botones «Derecha/Izquierda» para ajustar los minutos.

Para volver al parámetro anterior, pulse el botón «Arriba» del mando a distancia.

- **Frecuencia de la alarma**

(sólo en DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

Seleccione la opción «Frecuencia de la alarma» mediante los botones «Arriba/Abajo» mando a distancia y desplácese con los botones «Derecha/Izquierda» para seleccionar:

- . Una vez
- . Todos los días
- . De lunes a viernes
- . Fin de semana

3. Ajustes de vídeo (sólo en DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

En el menú de ajuste, seleccione la opción «Ajustes de vídeo» mediante los botones «Arriba/Abajo» del mando a distancia y pulse «Enter».

En este menú puede escoger:

- **El modo de visualización**

Seleccione la opción «Modo de visualización» mediante los botones «Arriba/Abajo» mando a distancia y desplácese con los botones «Derecha/Izquierda» para seleccionar:

- . Tamaño de origen: el vídeo aparecerá en su formato original.
- . Pantalla completa: El vídeo se reproducirá en 4/3 en los modelos DPF 7331, 9321, 10331, o en 16/9 en los modelos DPF 7901 y 7911.



- Modo de lectura

Seleccione la opción «Modo de lectura» mediante los botones «Arriba/Abajo» mando a distancia y desplácese con los botones «Derecha/Izquierda» para seleccionar:

- . Una vez: el vídeo se reproducirá una vez.
- . Repetir: el vídeo se reproducirá en bucle.

- Lectura automática

Activar la lectura automática permitirá leer archivos de vídeo automáticamente al elegir el modo vídeo.

Seleccione la opción «Lectura automática» mediante los botones «Arriba/Abajo» mando a distancia y desplácese con los botones «Derecha/Izquierda» para seleccionar:

- . Encender
- . Apagar

4. Ajustes de la música (sólo en DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

Desde el menú de ajuste, seleccione la opción «Ajustes de música» mediante los botones «Arriba/Abajo» del mando a distancia y luego pulse «Enter».

Puede ajustar:

- Modo de lectura

Seleccione la opción «Modo de lectura» mediante los botones «Arriba/Abajo» mando a distancia y desplácese con los botones «Derecha/Izquierda» para seleccionar:

- . Una vez: cada canción se reproducirá una vez.
- . Repetir una vez : cada canción se reproducirá dos veces.
- . Repetir: las canciones se reproducirán en bucle.
- . Aleatorio: las canciones se reproducirán de manera aleatoria.

- Efectos musicales

El marco TELEFUNKEN dispone de un ecualizador que permite adaptar el sonido al tipo de música que se escucha.

Seleccione la opción «Ecualizador» mediante los botones «Arriba/Abajo» mando a distancia y desplácese con los botones «Derecha/Izquierda» para seleccionar:

- . Normal
- . Rock
- . Pop
- . Clásica
- . Suave
- . Jazz

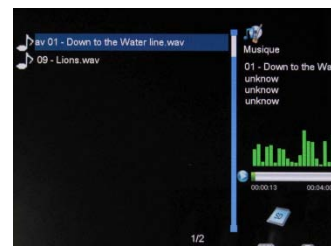


- Visualización del ecualizador durante la lectura

Al reproducir un archivo de audio, puede aparecer el ecualizador en la pantalla del marco TELEFUNKEN.

Seleccione la opción «Ecualizador» mediante los botones «Arriba/Abajo» mando a distancia y desplácese con los botones «Derecha/Izquierda» para seleccionar:

- . Encender
- . Apagar



- Lectura automática

Activar la lectura automática permite reproducir archivos de audio automáticamente, desde la selección del modo audio.

Seleccione la opción «Lectura automática» mediante los botones «Arriba/Abajo» mando a distancia y desplácese con los botones «Derecha/Izquierda» para seleccionar:

- . Encender
- . Apagar

5. Configuración del sistema

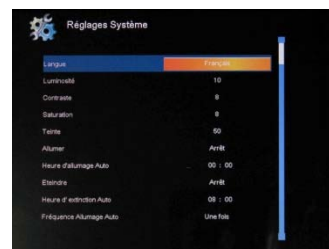
Este menú le permite ajustar los parámetros de funcionamiento de su marco.

- Idioma

Puede modificar el idioma de funcionamiento del marco en cualquier momento a través de este menú.

Seleccione la opción «Idioma» mediante los botones «Arriba/Abajo» mando a distancia y desplácese con los botones «Derecha/Izquierda» para seleccionar:

- . Francés
- . Alemán
- . Italiano
- . Neerlandés
- . Portugués
- . Español
- . Inglés



- Brillo

Seleccione la opción «Brillo» mediante los botones «Arriba/Abajo» del mando a distancia y desplácese con los botones «Derecha/Izquierda» para ajustar el brillo.

- **Contraste**

Seleccione la opción «Contraste» mediante los botones «**Arriba/Abajo**» del mando a distancia y desplácese con los botones «**Derecha/Izquierda**» para ajustar el contraste.

- **Saturación de colores**

Seleccione la opción «Saturación» mediante los botones «**Arriba/Abajo**» del mando a distancia y desplácese con los botones «**Derecha/Izquierda**» para ajustar la saturación.

- **Gamma**

Seleccione la opción «Gamma» mediante los botones «**Arriba/Abajo**» del mando a distancia y desplácese con los botones «**Derecha/Izquierda**» para ajustar la gamma.

- **Puesta en marcha automática programada**

Con este ajuste, podrá activar o desactivar la puesta en marcha programada del marco TELEFUNKEN.

Seleccione la opción «Encender» mediante los botones «**Arriba/Abajo**» mando a distancia y desplácese con los botones «**Derecha/Izquierda**» para seleccionar:

- . Encender
- . Apagar

- **La hora de la puesta en marcha programada.**

Seleccione la opción «Hora de encendido automático» mediante los botones «**Arriba/Abajo**» del mando a distancia, y

- Pulse los botones«**Derecha/Izquierda**» para ajustar la hora.
- Pulse el botón «**Abajo**» para seleccionar los minutos.
- Pulse los botones «**Derecha/Izquierda**» para ajustar los minutos

Pulse el botón «**Arriba**» para volver atrás.

- **Apagado automático programado**

Con este ajuste, podrá activar o desactivar el apagado programado del marco TELEFUNKEN.

Seleccione la opción «Apagar» mediante los botones «**Arriba/Abajo**» mando a distancia y desplácese con los botones «**Derecha/Izquierda**» para seleccionar:

- . Encender
- . Apagar

- **La hora del apagado automático programado.**

Seleccione la opción «Hora de extinción automática» mediante los botones «**Arriba/Abajo**» del mando a distancia, y

- Pulse los botones«**Derecha/Izquierda**» para ajustar la hora.
- Pulse el botón «**Abajo**» para seleccionar los minutos.
- Pulse los botones «**Derecha/Izquierda**» para ajustar los minutos

Pulse el botón «**Arriba**» para volver atrás.

- **Frecuencia de encendido y apagado automático**

Seleccione la opción «Apagar» mediante los botones «**Arriba/Abajo**» mando a distancia y desplácese con los botones «**Derecha/Izquierda**» para seleccionar:

- . Una vez
- . Todos los días
- . De lunes a viernes
- . Fin de semana

- **Reinicio del marco**

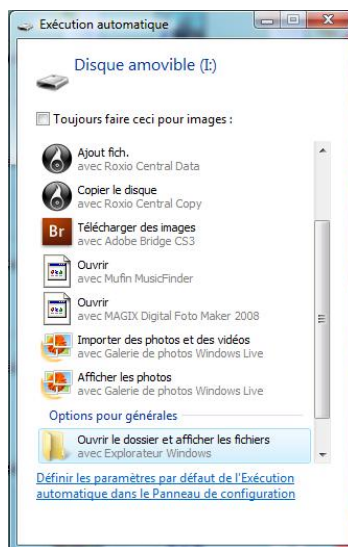
En caso de error de manipulación, puede ser útil reiniciar el marco con sus ajustes por defecto. Para eso, seleccione la opción «Reiniciar» mediante los botones«**Arriba/Abajo**» del mando a distancia y pulse «**Enter**».

NOTA: Después de reiniciar, aparecerá la pantalla de selección de idioma la próxima vez que se encienda, como si fuese la primera vez que se usa.

V. Conexión a un ordenador

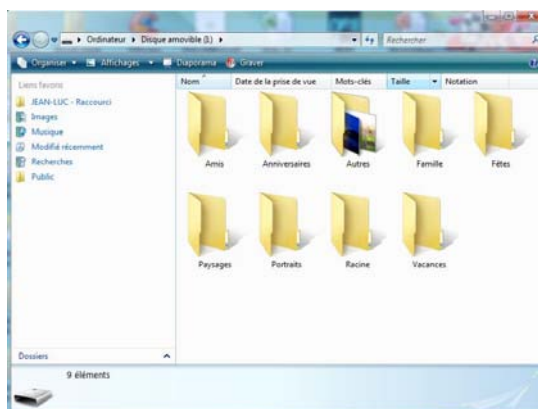
Se pueden transferir archivos al marco conectándolo a su ordenador. Basta con conectar el marco al ordenador con un cable USB (toma mini USB en el marco y USB estándar en el ordenador) y encender el marco. Aparecerá en el marco la pantalla «Conexión PC...». *Volver al funcionamiento normal tras la desconexión*

En el ordenador aparecerá el mensaje siguiente:



- Pulse en «**Abrir la carpeta y mostrar archivos**» con el fin de visualizar el contenido de la memoria interna.

Aparece la siguiente pantalla:



Abra el directorio donde estén almacenados los archivos que desee transferir al marco y trásélalos a la carpeta deseada mediante «copiar/pegar» o «Arrastrar/Mover».

¡Atención! Las fotos que se transfieran de este modo no cambiarán de tamaño.

- Desconecte el cable USB y el marco volverá a funcionar automáticamente.

VI. Instrucciones de seguridad

Manipule el marco de fotos digital con precaución y evite tocar la pantalla; las marcas de dedos son difíciles de limpiar.

Coloque en todo caso el marco de fotos digital sobre una superficie plana y estable para evitar que se caiga y se dañe.

Evite exponer el marco de fotos digital al sol o a temperaturas elevadas, ya que podrían dañarlo o reducir su vida útil. No lo coloque sobre fuentes de calor como radiadores, estufas... Para evitar reflejos, no coloque el marco de cara al sol.

Evite exponer el marco de fotos digital a la lluvia, el agua o la humedad. No lo coloque sobre fregaderos ni pilas donde podría mojarse.

No coloque en ningún caso objetos pesados o cortantes sobre el marco, la pantalla ni el cable de alimentación.

No enchufe el marco de fotos digital a una toma de corriente o un cable de alimentación demasiado potentes. Ello podría dar lugar a sobrecalentamientos, incendios o electrocuciones.

Vigile la ubicación del cable de alimentación, que no deberá poder pisarse ni estar en contacto con otros objetos. No coloque el cable sobre un tapete. Compruebe periódicamente el estado del cable para prevenir cualquier daño. Si el cable está dañado, desconéctelo y sustitúyalo.

Ventilación

Las ranuras de tarjetas de memoria y las aberturas permiten ventilar el marco. Para garantizar un uso óptimo del marco y para evitar un sobrecalentamiento, hay que evitar obstruir o tapar dichas aberturas.

Mantenga el marco digital a una distancia suficiente de la pared para asegurar la ventilación.

Para evitar sobrecalentamientos, no coloque el marco de fotos digital sobre una cama o un sofá.

¡Atención!

No retire en ningún la tapa de plástico de la parte posterior del marco. El marco de fotos digital contiene circuitos eléctricos, y si los toca podría sufrir daños.

No intente reparar el marco digital por su cuenta.

VII. Garantía

La garantía no cubre los daños ocasionados si usted (u otra persona no capacitada) intenta reparar el marco.

Si el marco emite humo, un ruido o un olor no habitual, apáguelo y desenchúfelo de inmediato. Póngase en contacto con la tienda donde lo ha comprado.

Si no utiliza el marco digital durante un tiempo, recuerde desenchufar el cable de alimentación.

La garantía cubre el marco de fotos digital, pero no incluye los accesorios. Se consideran accesorios:

El adaptador de corriente,

El mando a distancia (según modelo).

Sin embargo, estos accesorios se pueden pedir a nuestro servicio técnico:

Por e-mail: assistance@sopeg.fr

Periodo de garantía

Este marco digital cuenta con una garantía de 12 meses. El periodo de garantía comienza en el momento de la compra del marco.

La garantía debe probarse mediante la presentación de la factura original o el recibo de compra donde aparezcan la fecha y el modelo adquirido.

Cobertura

Si el marco digital es defectuoso, debe devolverlo completo a su distribuidor con una nota explicativa.

Si el marco digital presenta un defecto durante el periodo de garantía, el servicio posventa oficial reparará todos los elementos defectuosos o los defectos de fabricación. El servicio posventa decidirá de forma unilateral sobre la reparación o sustitución del marco digital, en su totalidad o en parte.

La fecha de compra inicial determina la fecha en que comienza el periodo de garantía.

El periodo de garantía no se prolongará en caso de reparación o sustitución del marco digital por parte de nuestro servicio posventa.

Exclusión

Los daños o defectos ocasionados por el mal uso o la manipulación del marco digital o bien por la utilización de accesorios no originales o no recomendados por el presente aviso no están cubiertos por la garantía.

La garantía no cubre los daños ocasionados por elementos exteriores como rayos, inundaciones o incendios, ni ningún otro daño ocasionado durante un transporte.

No se podrá hacer ninguna reclamación de garantía si el número de serie del marco digital ha sido modificado, eliminado o borrado, o es ilegible.


No se podrá hacer ninguna reclamación de garantía si el marco digital ha sido reparado, alterado o modificado por su propietario o por cualquier otra persona no capacitada y cualificada oficialmente.

El fabricante no garantiza las propiedades técnicas descritas en este manual. El material y los accesorios descritos en este manual pueden sufrir modificaciones sin previo aviso. Por este motivo, el fabricante se reserva el derecho de modificar los componentes, las opciones, las características y los documentos relacionados sin previo aviso.

Conformidad a la normativa en vigor:

Este marco digital se ajusta a las normas CE vigentes, y es compatible con la norma RoHS.

Reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil.

Los aparatos eléctricos y electrónicos usados no deben eliminarse junto con los residuos domésticos ordinarios. La presencia de este símbolo  en el producto o en el embalaje del mismo se lo recuerdan.

Algunos de los materiales de los que está hecho este producto se pueden reciclar si se llevan a un centro de reciclaje adecuado. Al reutilizar las piezas y las materias primas de los aparatos usados, hace una contribución importante a la protección del medio ambiente.

Para obtener más información sobre los lugares de recogida de equipos usados, puede dirigirse a su ayuntamiento, al servicio de tratamiento de residuos o al establecimiento donde ha adquirido el producto.

VIII. Características técnicas

Características	DPF 7901	DPF 7911	DPF 7321	DPF 7331	DPF 9321	DPF 9331	DPF 10331
Tamaño	7"	7"	7"	7"	8,4"	8,4"	10,4"
Definición	480 x 234	480 x 234	800 x 600	800 x 600	800 x 600	800 x 600	800 x 600
Relación de imagen	16/9	16/9	4/3	4/3	4/3	4/3	4/3
Memoria interna	128 MB	128 MB	2 GB	2 GB	2 GB	2 GB	2 GB
Audio/vídeo	NO	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	SÍ
Tarjetas compatibles	SD/MMC, MS, XD, memorias USB	SD/MMC, MS, XD, memorias USB	SD/MMC, MS, XD, memorias USB	SD/MMC, MS, XD, memorias USB	SD/MMC, MS, XD, memorias USB	SD/MMC, MS, XD, memorias USB	SD/MMC, MS, XD, memorias USB
Cambio de tamaño automático	SÍ	SÍ	SÍ	SÍ	SÍ	SÍ	SÍ
Rotación automática	SÍ	SÍ	SÍ	SÍ	SÍ	SÍ	SÍ
Entrada alimentación	100-240 V CA 50/60 Hz	100-240 V CA 50/60 Hz	100-240 V CA 50/60 Hz	100-240 V CA 50/60 Hz	100-240 V CA 50/60 Hz	100-240 V CA 50/60 Hz	100-240 V CA 50/60 Hz
Salida alimentación	5 V CC 2 Ah	5 V CC 2 Ah	5 V CC 2 Ah	5 V CC 2 Ah	5 V CC 2 Ah	5 V CC 2 Ah	5 V CC 2 Ah
Dimensiones	205 x 135 x 20 mm	205 x 135 x 20 mm	195 x 149 x 20 mm	195 x 149 x 20 mm	225 x 178 x 20 mm	225 x 178 x 20 mm	264 x 211 x 25 mm
Peso	362 g	362 g	424 g	424 g	520 g	520 g	520 g
Sistemas compatibles	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 y posteriores	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 y posteriores	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 y posteriores	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 y posteriores	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 y posteriores	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 y posteriores	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 y posteriores

GEBRUIKSAANWIJZING DIGITALE FOTOLIJSTEN

TELEFUNKEN 'STYLE'-SERIE (DPF 7901, DPF 7331, DPF 9321, DPF 10331)

I. Uw fotolijst uitpakken en installeren	2
1. Inhoud van de doos	2
2. Uitzicht van de fotolijst	2
3. Installatie	3
II. Uw fotolijst gebruiken.....	3
1. Selecteren van de taal	3
2. Lezen van een geheugenkaart of een USB-stick.....	3
3. Kopiëren van foto's naar het interne geheugen	4
4. Foto's verwijderen	5
III. Selecteren van het type te lezen bestanden	7
1. Foto's.....	7
2. Video's (alleen op de DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331).....	7
3. Muziek (alleen op de DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331).....	7
IV. Instellingen.....	8
1. Fotoconfiguratie.....	8
2. Kalenderconfiguratie.....	11
3. Video-instellingen (alleen op de DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331) ..	13
4. Muziekinstellingen (alleen op de DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331) ..	14
5. Systeemconfiguratie	15
V. Aansluiten op een computer.....	17
VI. Veiligheidsinstructies	18
VII. Garantie	19
VIII. Technische specificaties	21

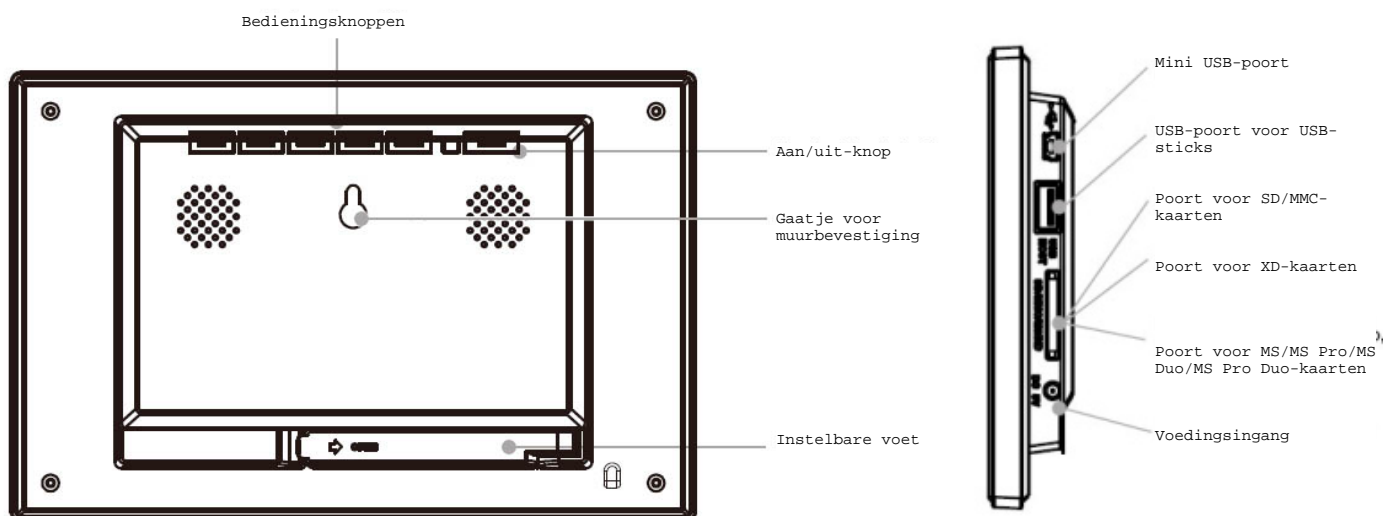
I. Uw fotolijst uitpakken en installeren

U hebt zonet een digitale fotolijst uit de STYLE-serie van TELEFUNKEN aangekocht, waarvoor onze dank. Wij raden u aan deze gebruiksaanwijzing grondig door te nemen alvorens uw apparaat in gebruik te nemen en ze daarna te bewaren voor toekomstig gebruik.

1. Inhoud van de doos

- 1 digitale fotolijst
- 1 stroomadapter
- 1 afstandsbediening
- 1 reinigingsdoekje

2. Uitzicht van de fotolijst



3. Installatie

- Verwijder de fotolijst en de accessoires uit hun verpakking.
- Verwijder de plastic beschermfolie van de voorkant van de fotolijst.
- Verwijder het plastic lipje dat de contacten van de afstandsbediening beschermt.
- Plaats de fotolijst op de gewenste plaats door de instelbare voet naar u toe te trekken (zie afbeeldingen hierboven).
- Sluit het netsnoer aan op de fotolijst in de daarvoor voorziene aansluiting.

Sluit uw fotolijst aan op een stopcontact. **De fotolijst zal automatisch opstarten**

II. Uw fotolijst gebruiken

1. Selecteren van de taal

Wanneer u de fotolijst de eerste keer gebruikt, wordt er een scherm weergegeven waar u de interfacetaal kunt kiezen.

- Selecteer uw taal met behulp van de pijltjestoetsen op de afstandsbediening en druk vervolgens op 'Enter'.

Zodra de taal is geselecteerd, begint uw fotolijst de foto's in het interne geheugen te lezen.



2. Lezen van een geheugenkaart of een USB-stick

Als uw fotolijst is uitgeschakeld:

- Voer uw kaart of USB-stick in op de daartoe voorziene plaats.
- Schakel uw fotolijst in: de diashow leest automatisch de inhoud van uw geheugenkaart of uw USB-stick.

Als uw fotolijst is ingeschakeld:

- Druk zo vaak als nodig is op de toets 'Exit' op uw afstandsbediening om het scherm modusselectie weer te geven.



- Selecteer met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van uw afstandsbediening de geheugenkaart of de USB-stick die u wilt lezen. (Het bovenste pictogram voor het **interne geheugen**, het middelste pictogram voor de **geheugenkaart** en het onderste pictogram voor een **USB-stick**.)
- Druk op de toets 'ENTER' van uw afstandsbediening om uw keuze te bevestigen en vervolgens op 'Slide Show' om de diashow te starten.



Indien uw datakaart, USB sleutel of intern geheugen muziek bevat, en indien U een muzikaal diashow wenst, druk dan op de 'Enter' toets van de afstandsbediening gedurende het lezen van de het diashow. Op het scherm zal dan 'Muziek auto' verschijnen.

3. Kopiëren van foto's naar het interne geheugen

Er zijn twee methodes om foto's van uw geheugenkaart naar het interne geheugen van de fotolijst te kopiëren.

- Uw foto's kopiëren vanuit bestandsbeheer

Als u deze methode gebruikt, kunt u de bestanden slechts één voor één kopiëren en hebt u niet de mogelijkheid om hun formaat aan te passen aan de resolutie van de fotolijst.

1. Druk zo vaak als nodig is op de toets 'EXIT' op uw afstandsbediening om het scherm modusselectie weer te geven.
2. Selecteer met behulp van de toetsen 'Links/Rechts' op de afstandsbediening het pictogram 'Bestand' en druk op 'Enter'.
4. Selecteer de foto (of het muziek- of videobestand bij de versies 7911, 7331, 9331, DPF 10331) met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' op de afstandsbediening en druk vervolgens op de toets 'Copy/Del'. Het scherm geeft 'Best. kopiëren?- JA/NEE' weer. Kies de gewenste optie en druk op 'Enter'. Uw bestand wordt gekopieerd.



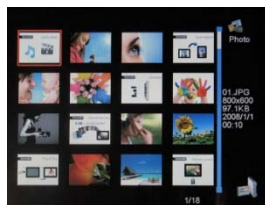
- Uw foto's kopiëren vanuit miniatuurmodus

Met deze methode kunt u een selectie van foto's kopiëren en hebt u de mogelijkheid om hun formaat daarna aan te passen aan de resolutie van de fotolijst teneinde de capaciteit van het interne geheugen te optimaliseren.

1. Druk zo vaak als nodig is op de toets 'Exit' op uw afstandsbediening om het scherm modusselectie weer te geven.
2. Selecteer de verwijderbare drager waarop zich de te kopiëren foto's bevinden (geheugenkaart of USB-stick) met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' op de afstandsbediening. Druk op 'Enter'.

3. Selecteer met behulp van de toetsen 'Links/Rechts' de fotomodus en druk op 'Enter'. De diashow start.

4. Druk op de toets 'Exit' op de afstandsbediening om toegang te krijgen tot de miniaturen.



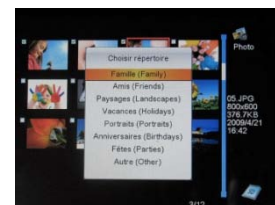
5. Druk op de toets 'Copy/Del'. Het scherm geeft 'Best. kopiëren?' weer. Selecteer 'Ja' en druk op 'Enter'.



6. De miniaturen worden opnieuw weergegeven, ditmaal met een klein wit vierkantje in de rechterbovenhoek. Selecteer de foto's die u wilt kopiëren met behulp van de toetsen 'Links/Rechts-Omhoog/Omlaag' op de afstandsbediening en druk telkens op 'Enter'. Bij elke geselecteerde foto zal het kleine witte vierkantje worden aangevinkt.

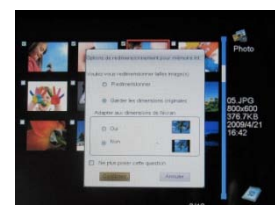


7. Druk op de toets 'Copy/Del'. Kies vervolgens de map waarnaar u uw foto's wenst te kopiëren en druk vervolgens op 'Enter'.



8. Het scherm geeft een dialoogvenster weer waarin u wordt gevraagd of u het formaat van uw foto's wenst aan te passen.

(zie p. 11 om het formaat van uw foto's automatisch aan te passen zonder dit scherm te doorlopen).



9. Selecteer de gewenste optie met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' op de afstandbediening en klik op 'Bevest.'. Druk op 'Enter'. Uw foto's worden nu gekopieerd naar het interne geheugen en aangepast aan de resolutie van de fotolijst.

4. Foto's verwijderen

U kunt foto's uit het interne geheugen van uw fotolijst verwijderen.

- Uw foto's verwijderen via bestandsbeheer

Als u deze methode gebruikt, kunt u de bestanden slechts één voor één verwijderen.

1. Druk zo vaak als nodig is op de toets 'Exit' op uw afstandsbediening om het scherm modusselectie weer te geven.
2. Selecteer met behulp van de toetsen 'Links/Rechts' op de afstandsbediening het pictogram 'Bestand' en druk op "Enter".
3. Selecteer de foto (of het muziek- of videobestand bij de versies 7911, 7331, 9331, 10331) met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' op de afstandsbediening en druk vervolgens op de toets 'Copy/Del'. Het scherm geeft 'Best. verwijderen?-Ja/Nee' weer. Kies de gewenste optie en druk op 'Enter'. Uw bestand wordt verwijderd.

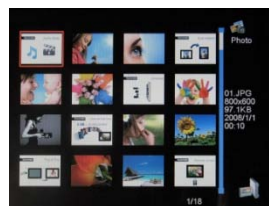


- Uw foto's verwijderen vanuit miniatuurmodus

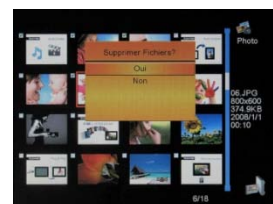
Met deze methode kunt u een selectie van foto's of alle foto's uit het interne geheugen verwijderen.

1. Druk zo vaak als nodig is op de toets 'Exit' op uw afstandsbediening om het scherm modusselectie weer te geven.
2. Selecteer het interne geheugen met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' op de afstandsbediening. Druk op 'Enter'.
3. Selecteer met behulp van de toetsen 'Links/Rechts' de fotomodus en druk op 'Enter'. De diashow start.

4. Druk op de toets 'Exit' op de afstandsbediening om toegang te krijgen tot de miniatures.
5. Druk op de toets 'Copy/Del'. Het scherm geeft 'Verwijderen?' weer. Selecteer 'Ja' en druk op 'Enter'.



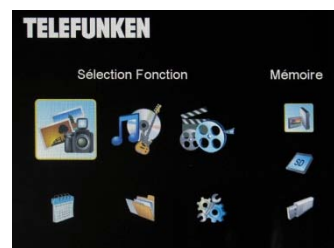
6. De miniatures worden opnieuw weergegeven, ditmaal met een klein wit vierkantje in de rechterbovenhoek. Selecteer de foto's die u wilt kopiëren met behulp van de toetsen 'Links/Rechts-Omhoog/Omlaag' op de afstandsbediening en druk telkens op 'Enter'. Bij elke geselecteerde foto zal het kleine witte vierkantje worden aangevinkt
7. Druk op de toets 'Copy/Del' en vervolgens op 'Enter'.
8. Het scherm geeft 'Verwijderen?' weer.
9. Selecteer de gewenste optie met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' op de afstandsbediening. Druk op 'Enter'. Uw foto's worden nu uit het interne geheugen verwijderd.



III. Selecteren van het type te lezen bestanden

1. Foto's

- Druk twee keer op de toets 'Exit' om het hoofdscherm weer te geven.
- Selecteer met behulp van de pijltjestoetsen 'Links/Rechts' op de afstandsbediening het pictogram 'Foto'.
- Druk op de toets 'Enter': het lezen start.



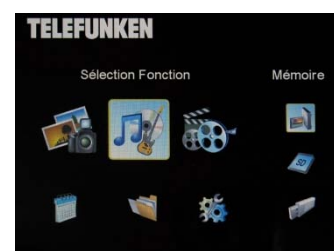
2. Video's (alleen op de DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

- Druk twee keer op de toets 'Exit' om het hoofdscherm weer te geven.
- Selecteer met behulp van de pijltjestoetsen 'Links/Rechts' op de afstandsbediening het pictogram 'Video'.
- Druk op de toets 'Enter': het lezen start
- Druk één keer op de pijltjestoets 'Rechts' om snel vooruit te spoelen en vervolgens een tweede keer om terug te keren naar de normale afspeelmodus.
- Druk één keer op de pijltjestoets 'Links' om snel achteruit te spoelen en vervolgens een tweede keer om terug te keren naar de normale afspeelmodus.
- Druk op de toets 'Enter' om de weergave te pauzeren en een tweede keer om de weergave te hervatten.
- Druk op de toetsen 'Vol +' of 'Vol -' om het geluidsniveau aan te passen.



3. Muziek (alleen op de DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

- Druk twee keer op de toets 'Exit' om het hoofdscherm weer te geven.
- Selecteer met behulp van de pijltjestoetsen 'Links/Rechts' op de afstandsbediening het pictogram 'Muziek'.
- Druk op de toets 'Enter': het lezen start.
- Druk op de toets 'Enter' om de weergave te pauzeren en een tweede keer om de weergave te hervatten.



- Druk op de toetsen 'Vol +' of 'Vol -' om het geluidsniveau aan te passen.
- U kunt de verschillende muziekeffecten wijzigen (zie p. 14) door op de knop 'Rotate' op de afstandsbediening te drukken.
- U kunt ook de weergavemodus wijzigen (zie p. 14) door op de knop 'Zoom' op de afstandsbediening te drukken.

NOR: Eén keer afspelen

- : Eén keer herhalen
- : Doorlopend afspelen
- ⏮ : Willekeurig afspelen

IV. Instellingen

Wanneer u zich in het hoofdscherm bevindt, selecteer dan het pictogram 'Inst.' met behulp van de toetsen 'Links/Rechts' en 'Omhoog/Omlaag' op uw afstandsbediening om toegang te krijgen tot de verschillende instellingen van uw fotolijst.

U kunt ook rechtstreeks toegang krijgen tot het instellingenmenu door op de toets 'Setup' op uw afstandsbediening te drukken.

Wanneer u zich in de instellingsmenu's bevindt, kunt u met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' op de afstandsbediening de parameter selecteren die u wilt instellen en met de toetsen 'Links/Rechts' de juiste instelling voor de geselecteerde parameter.

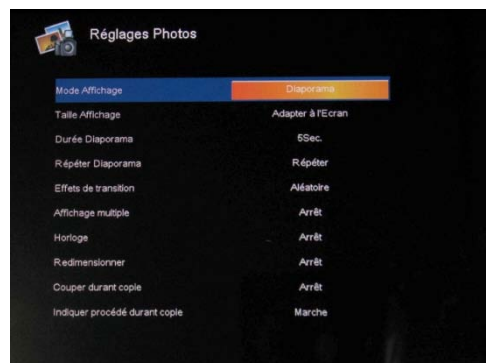


1. Fotoconfiguratie

Selecteer deze regel met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' op de afstandsbediening om toegang te krijgen tot dit menu.

U kunt de instellingen regelen met de pijltoetsen op de afstandsbediening. Druk vervolgens op 'Enter'. U krijgt dan het scherm hiernaast te zien.

U kunt de instellingen regelen met de pijltoetsen op de afstandsbediening:



- Weergavemodus

Selecteer de regel 'Weergavemodus' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van de afstandsbediening en stel de gewenste waarde in met de toetsen 'Links/Rechts':

- . Diashow: de foto's worden een voor een weergegeven.
- . Miniaturen: de foto's worden weergegeven in de vorm van miniatuurafbeeldingen. (Wanneer uw fotolijst zich in deze modus bevindt, kunt u overschakelen op een diashow of weergave van één enkele foto door op de toets 'Enter' te drukken.)
- . Enkele foto: er wordt slechts één foto weergegeven.

- Weergave ratio

Selecteer de regel 'Weergave ratio' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van de afstandsbediening en stel de gewenste waarde in met de toetsen 'Links/Rechts':

Aanpassen aan scherm: de foto wordt weergegeven in haar oorspronkelijk formaat (een 4/3-foto in een 16/9-fotolijst wordt weergegeven met twee zwarte randen aan de zijkanten).

- . Bijsnijden voor volledige weergave: de foto wordt bijgesneden zodat ze volledig op het scherm past.
- . Volledig scherm: de foto wordt vervormd zodat ze volledig op het scherm past.

- Tijd diashow

Selecteer de regel 'Tijd diashow' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van de afstandsbediening en stel de gewenste waarde in met de toetsen 'Links/Rechts':

- . 5 sec.
- . 15 sec.
- . 30 sec.
- . 60 sec.
- . 5 min.
- . 15 min.

- Doorlopend afspelen van de diashow

Selecteer de regel 'Diashow herh.' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van de afstandsbediening en stel de gewenste waarde in met de toetsen 'Links/Rechts':

- . Eén keer: de diashow wordt slechts één keer weergegeven.
- . Herhalen: de diashow wordt doorlopend weergegeven.

- Overgangseffecten

Selecteer de regel 'Diashow effect' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van de afstandsbediening en kies vervolgens met 'Links/Rechts' uit de volgende effecten:

- . Willekeurig, Slang, Splitsen, Wissen, Gordijn, Willekeurige lijnen, Rooster, Diagonaal, Spiraal, Sluiten.

- Magic window

Met deze modus kunt u meerdere foto's tegelijkertijd weergeven (2, 3 of 4 foto's al naargelang hun oriëntatie).

Selecteer de regel 'Magic window' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van de afstandsbediening en stel de gewenste waarde in met de toetsen 'Links/Rechts':

- . Uit
- . Aan

- Klok

Als u deze functie activeert, wordt er een klok weergegeven in de linkerbovenhoek van uw fotolijst tijdens het afspelen van de diashow.

Selecteer de regel 'Klok' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van de afstandsbediening en stel de gewenste waarde in met de toetsen 'Links/Rechts':

- . Uit
- . Aan

- Formaat van foto's aanpassen

Met deze optie kunt u het formaat van uw foto's aanpassen aan de resolutie van de fotolijst (480 x 234 voor de DPF 7901 en DPF 7911 en 800 x 600 voor de DPF 7321, DPF 7331, DPF 9321, DPF 9331 en DPDF 10331).

Door het formaat aan te passen, kunt u de opslagruimte van het interne geheugen optimaliseren en meer dan 10.000 foto's opslaan zonder kwaliteitsverlies.

(Bijvoorbeeld: een afbeelding van 5 miljoen pixels die 1,5 MB ruimte inneemt zal na aanpassing nog slechts 80 Kb in beslag nemen.)

Selecteer de regel 'Afb. wijz. tijdens kopiëren' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van de afstandsbediening en stel de gewenste waarde in met de toetsen 'Links/Rechts':

- . Uit
- . Aan

- Automatisch uitsnijden

Als het formaat van uw foto's niet optimaal overeenstemt met de fotolijst, dan zullen er zwarte randen worden weergegeven, hetzij boven- en onderaan (als uw foto's een beeldverhouding van 16/9 of 3/2 hebben en uw fotolijst is ingesteld op 4/3), hetzij aan de zijkanten (als uw foto's een beeldverhouding van 4/3 hebben en uw fotolijst is ingesteld op 16/9).

Bij het kopiëren van foto's naar uw fotolijst kunt u, als de functie 'Afbeelding wijzigen tijdens kopiëren' is geactiveerd, de functie automatisch uitsnijden inschakelen om foto's zonder zwarte randen en zonder vervorming weer te geven.

Selecteer de regel 'Uitsn. tijdens kopiëren' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van de afstandsbediening en stel de gewenste waarde in met de toetsen 'Links/Rechts':

- . Uit
- . Aan

- Automatische formaataanpassing

Als de functie 'Afbeelding wijzigen tijdens kopiëren' geactiveerd is, krijgt u standaard een scherm te zien waarin u gevraagd wordt of u het formaat van uw foto's wenst aan te passen bij het kopiëren. Dankzij de modus automatische formaataanpassing wordt het formaat van al uw foto's automatisch aangepast zonder dat u dit moet aangeven in dit keuzeschermb. Het formaat van al uw foto's zal dan worden aangepast zonder dat u iets moet doen.

Selecteer de regel 'Tip weerg. tijdens kopiëren' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van de afstandsbediening en stel de gewenste waarde in met de toetsen 'Links/Rechts':

- . Uit
- . Aan

2. Kalenderconfiguratie

Als u de kalender wilt weergeven op uw fotolijst, druk dan verscheidene keren op de toets 'Exit' van uw afstandsbediening totdat het scherm modusselectie wordt weergegeven. Selecteer met de toetsen 'Links/Rechts' het kalenderpictogram en druk op 'Enter'.



Wanneer u zich in het instellingsmenu bevindt, selecteer dan deze regel met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' op de afstandsbediening om toegang te krijgen tot dit menu en druk op 'Enter'.

U kunt vervolgens de instelling selecteren met behulp van de pijltjestoetsen op de afstandsbediening:



- Weergavemodus van de kalender

In deze modus kunt u het volgende weergeven:

- . Een maandkalender
- . Een dagkalender
- . Een klok



In de modus kalenderweergave worden de foto's van de diashow aan de zijkant weergegeven. In klokmodus worden alleen de klok en de datum weergegeven.

Selecteer de regel 'Weergavemodus' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van de afstandsbediening en stel de gewenste modus in met de toetsen 'Links/Rechts'.

- Datum

Selecteer de regel 'Datum' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' op de afstandsbediening. Doe daarna het volgende:

- Stel met behulp van de toetsen 'Links/Rechts' de maand in.
- Druk op de toets 'Omlaag' om de dag te selecteren.
- Stel met behulp van de toetsen 'Links/Rechts' de dag in.
- Druk op de toets 'Omlaag' om het jaar te selecteren.
- Stel met behulp van de toetsen 'Links/Rechts' het jaar in.

Druk op de toets 'Omhoog' op de afstandsbediening om terug te gaan naar de vorige parameter.

- Klokmodus (24u of 12u)

Selecteer de regel 'Klokmodus' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van de afstandsbediening en stel het gewenste formaat (12/24u) in met de toetsen 'Links/Rechts'.

- Tijd

Selecteer de regel 'Kloktijd' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' op de afstandsbediening. Doe daarna het volgende:

- Stel met behulp van de toetsen 'Links/Rechts' het uur in.
- Druk op de toets 'Omlaag' om de minuten te selecteren.
- Stel met behulp van de toetsen 'Links/Rechts' de minuten in.

Druk op de toets 'Omhoog' op de afstandsbediening om terug te gaan naar de vorige parameter.

- Alarmstatus

(alleen op de DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

Met deze instelling is het mogelijk om het alarm in of uit te schakelen.

Selecteer de regel 'Alarm status' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van de afstandsbediening en druk vervolgens op de toetsen 'Links/Rechts' om 'Aan' of 'Uit' te selecteren.

- Alarmtijd

(alleen op de DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

Om de alarmtijd in te stellen, moet u de regel 'Alarm tijd' selecteren met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' op de afstandsbediening. Doe daarna het volgende:

- Stel met behulp van de toetsen 'Links/Rechts' het uur in.
- Druk op de toets 'Omlaag' om de minuten te selecteren.
- Stel met behulp van de toetsen 'Links/Rechts' de minuten in.

Druk op de toets 'Omhoog' op de afstandsbediening om terug te gaan naar de vorige parameter.

- **Alarmprequentie**

(alleen op de DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

Selecteer de regel 'Alarm frequentie' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' op de afstandsbediening en stel de gewenste waarde in met de toetsen 'Links/Rechts':

- . Eén keer
- . Elke dag
- . Van maandag tot vrijdag
- . In het weekend

3. Video-instellingen (alleen op de DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

Selecteer in het instellingsmenu de regel 'Video-instellingen' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' op uw afstandsbediening en druk op 'Enter'.
In dit menu hebt u de keuze uit :

- **Weergavemodus**

Selecteer de regel 'Weergavemodus' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' op de afstandsbediening en druk vervolgens op de toetsen 'Links/Rechts' om te kiezen uit:

- . Oorspronkelijk formaat: de video zal worden weergegeven in haar oorspronkelijk formaat.
- . Volledig scherm: de video zal worden weergegeven in 4/3 op de DPF 7331, 9321, 10331 of in 16/9 voor de DPF 7901 en 7911.

- **Afspeelmodus**

Selecteer de regel 'Afspeelmodus' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van de afstandsbediening en druk vervolgens op de toetsen 'Links/Rechts' om te kiezen uit:

- . Eén keer: uw video wordt slechts één keer afgespeeld.
- . Herhalen: uw video wordt doorlopend afgespeeld.

- **Automatisch afspelen**

Via automatisch afspelen worden uw videobestanden automatisch weergegeven zodra u de videomodus hebt gekozen.

Selecteer de regel 'Automatisch afspelen' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van de afstandsbediening en druk vervolgens op de toetsen 'Links/Rechts' om te kiezen uit:

- . Aan
- . Uit



4. Muziekinstellingen (alleen op de DPF 7911, DPF 7331, DPF 9331, DPF 10331)

Wanneer u zich in het instellingsmenu bevindt, selecteer dan de regel **'Muziekinstellingen'** met behulp van de toetsen **'Omhoog/Omlaag'** op uw afstandsbediening en druk vervolgens op **'Enter'**.

U kunt volgende zaken instellen:

- Afspeelmodus

Selecteer de regel 'Afspeelmodus' met behulp van de toetsen **'Omhoog/Omlaag'** van de afstandsbediening en druk vervolgens op de toetsen **'Links/Rechts'** om te kiezen uit:

- . Eén keer: elk nummer wordt slechts één keer afgespeeld.
- . Eén keer herhalen: elk nummer wordt twee keer afgespeeld.
- . Herhalen: de nummers worden doorlopend afgespeeld.
- . Willekeurig: de nummers worden in willekeurige volgorde afgespeeld.

- Muziekeffecten

Uw TELEFUNKEN-fotolijst beschikt over een equalizer waarmee u het geluid kunt aanpassen aan het type muziek.

Selecteer de regel 'Equalizer' met behulp van de toetsen **'Omhoog/Omlaag'** van de afstandsbediening en druk vervolgens op de toetsen **'Links/Rechts'** om te kiezen uit:

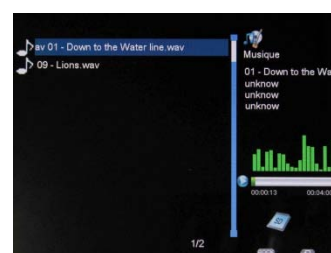
- . Normaal
- . Rock
- . Pop
- . Klassiek
- . Soft
- . Jazz

- Weergave van de equalizer tijdens het afspelen

Bij de weergave van een audiobestand hebt u de mogelijkheid om de equalizer weer te geven op het scherm van uw TELEFUNKEN-fotolijst.

Selecteer de regel 'Equalizer' met behulp van de toetsen **'Omhoog/Omlaag'** van de afstandsbediening en druk vervolgens op de toetsen **'Links/Rechts'** om te kiezen uit:

- . Aan
- . Uit



- Automatisch afspelen

Via automatisch afspelen worden uw audiobestanden automatisch weergegeven zodra u de audiomodus hebt gekozen.

Selecteer de regel 'Automatisch afspelen' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van de afstandsbediening en druk vervolgens op de toetsen 'Links/Rechts' om te kiezen uit:

- . Aan
- . Uit

5. Systeemconfiguratie

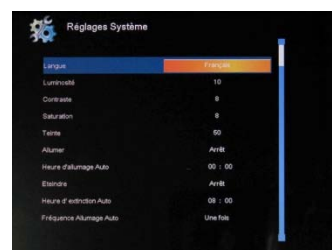
In dit menu kunt u de werkingsparameters van uw fotolijst instellen.

- Taal

U kunt de interfacetaal van uw fotolijst op elk ogenblik wijzigen via dit menu.

Selecteer de regel 'Taal' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van de afstandsbediening en druk vervolgens op de toetsen 'Links/Rechts' om te kiezen uit:

- . Frans
- . Duits
- . Italiaans
- . Nederlands
- . Portugees
- . Spaans
- . Engels



- Helderheid

Selecteer de regel 'Helderheid' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van de afstandsbediening en druk vervolgens op de toetsen 'Links/Rechts' om de helderheid in te stellen.

- Contrast

Selecteer de regel 'Contrast' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van de afstandsbediening en druk vervolgens op de toetsen 'Links/Rechts' om het contrast in te stellen.

- Kleurverzadiging

Selecteer de regel 'Kleur' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van de afstandsbediening en druk vervolgens op de toetsen 'Links/Rechts' om de verzadiging in te stellen:

- **Tint**

Selecteer de regel 'Tint' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van de afstandsbediening en druk vervolgens op de toetsen 'Links/Rechts' om de tint in te stellen.

- **Geprogrammeerde automatische inschakeling**

Via deze instelling kunt u de geprogrammeerde inschakeling van uw TELEFUNKEN-fotolijst activeren of deactiveren.

Selecteer de regel 'Inschakelen' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' op de afstandsbediening en druk vervolgens op de toetsen 'Links/Rechts' om te kiezen uit:

- . Aan
- . Uit

- **Automatische opstarttijd**

Selecteer de regel 'Auto opst. tijd' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van de afstandsbediening. Doe vervolgens het volgende:

- Druk op de toetsen 'Links/Rechts' om de tijd in te stellen.
- Druk op de toets 'Omlaag' om de minuten te selecteren.
- Stel met behulp van de toetsen 'Links/Rechts' de minuten in

Druk op de toets 'Omhoog' om terug te gaan.

- **Geprogrammeerde automatische uitschakeling**

Via deze instelling kunt u de geprogrammeerde uitschakeling van uw TELEFUNKEN-fotolijst activeren of deactiveren.

Selecteer de regel 'Uitschakelen' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van de afstandsbediening en druk vervolgens op de toetsen 'Links/Rechts' om te kiezen uit:

- . Aan
- . Uit

- **Automatische afsluittijd**

Selecteer de regel 'Auto afsl. tijd' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' op de afstandsbediening. Doe vervolgens het volgende:

- Druk op de toetsen 'Links/Rechts' om de tijd in te stellen.
- Druk op de toets 'Omlaag' om de minuten te selecteren.
- Stel met behulp van de toetsen 'Links/Rechts' de minuten in

Druk op de toets 'Omhoog' om terug te gaan.

- **De frequentie van automatisch starten en stoppen**

Selecteer de regel 'Uitschakelen' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van de afstandsbediening en druk vervolgens op de toetsen 'Links/Rechts' om te kiezen uit:

- . Eén keer
- . Elke dag
- . Van maandag tot vrijdag
- . In het weekend

- **Herinitialisering van uw fotolijst**

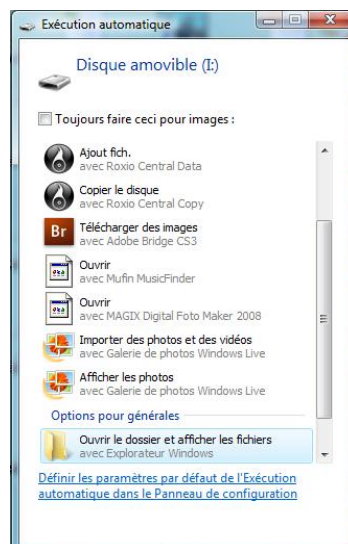
Indien er een fout optreedt, kan het handig zijn om de fotolijst opnieuw in te stellen op de standaardwaarden. Selecteer hiervoor de regel 'Herinitialiseren' met behulp van de toetsen 'Omhoog/Omlaag' van de afstandsbediening en druk vervolgens op de toets 'Enter'.

NB: Na het herinitialiseren wordt het taalkeuzescherf weergegeven, net zoals bij het eerste gebruik.

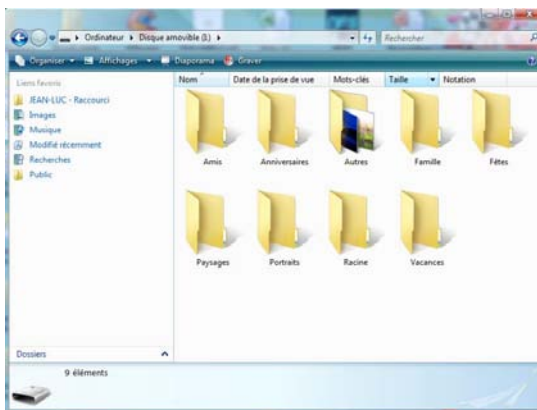
V. Aansluiten op een computer

Het is mogelijk om bestanden over te zetten naar de fotolijst door deze aan te sluiten op uw pc. Sluit hiervoor uw fotolijst aan op de computer via een USB-kabel (mini-USB-aansluiting van de fotolijst en standaard USB-aansluiting van de pc). Schakel vervolgens uw fotolijst in: het scherm van de fotolijst geeft 'Verbinden met pc ...' weer. *Koppel de kabel los om terug te keren naar normale werking.*

Op uw computer verschijnt het volgende dialoogvenster:



- Klik op '**Map openen en bestanden weergeven**' om de inhoud van het interne geheugen weer te geven.



Het volgende scherm wordt weergegeven:

Open de map waarin zich de bestanden bevinden die u naar uw fotolijst wilt overzetten en sleep ze naar de gewenste map via 'Kopiëren/Plakken' of 'Slepen/Neerzetten'.

Opgelet! Het formaat van de foto's die op deze manier worden overgezet zal niet worden aangepast.

- Koppel de USB-kabel los: uw fotolijst zal weer normaal werken.

VI. Veiligheidsinstructies

Hanteer de fotolijst voorzichtig en vermijd het aanraken van het scherm. Vingerafdrukken zijn moeilijk te verwijderen.

Plaats de digitale fotolijst altijd op een vlak en stabiel oppervlak om vallen en beschadiging te voorkomen. Vermijd het blootstellen van de digitale fotolijst aan de zon of aan hoge temperaturen aangezien de lijst hierdoor beschadigd kan raken of de gebruiksduur erdoor beperkt kan worden. Plaats de fotolijst niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingstoestellen en niet in direct zonlicht om reflecties te vermijden.

Vermijd blootstelling aan regen, water of vochtigheid. Plaats de fotolijst niet in een gootsteen of een bad waar ze in contact kan komen met water.

Plaats nooit zware of scherpe voorwerpen op de fotolijst, het scherm of de voeding van de lijst.

Sluit de digitale fotolijst niet aan op een stopcontact of netsnoer met een te hoge spanning. Dit kan leiden tot oververhitting, brand of elektrische schok.

Let goed op de plaatsing van het netsnoer; er mag niet op getrapt worden en het mag niet in contact komen met andere voorwerpen. Plaats het snoer niet onder een tapijt. Controleer regelmatig de staat van het snoer om schade te voorkomen. Als het snoer beschadigd is, koppel het dan los en vervang het.

Ventilatie

De sleuven voor de geheugenkaarten en de openingen maken het mogelijk om de fotolijst te ventileren. Om een optimaal gebruik van de lijst te garanderen en om oververhitting te voorkomen, mogen deze openingen niet versperd of afgedekt worden.

Bewaar voor een goede ventilatie voldoende afstand tussen de digitale fotolijst en de muur.

Plaats de digitale fotolijst niet op een bed of een zitbank om oververhitting te voorkomen. **Opgelet!**

Verwijder nooit het plastic paneel op de achterkant van de lijst. De digitale fotolijst bevat elektrische schakelingen die letsels kunnen veroorzaken als u ze aanraakt.
Probeer uw digitale fotolijst nooit op eigen houtje te repareren.

VII. Garantie

De garantie dekt geen schade die voortvloeit uit pogingen om de fotolijst zelf te repareren (of pogingen door niet-bevoegde personen).

Als de fotolijst een ongewone geur afgeeft of een vreemd geluid maakt of als er rook uit de fotolijst komt, schakel deze dan onmiddellijk uit en trek de stekker uit. Neem in dat geval contact op met uw winkel.

Als u de digitale fotolijst gedurende een bepaalde tijd niet gebruikt, koppel dan het netsnoer los.

De garantie heeft alleen betrekking op de digitale fotolijst, niet op de accessoires. Worden beschouwd als accessoires:

De netadapter;

De afstandsbediening (in functie van het model).

Deze accessoires kunnen echter worden besteld bij onze technische dienst:

via e-mail: assistance@sopeg.fr

Garantieperiode

Op deze digitale fotolijst wordt een garantie geboden van 12 maanden. De garantieperiode vangt aan op de aankoopdatum van de fotolijst.

Om van de garantie te kunnen genieten, moet u de originele factuur of het kassaticket met daarop de aankoopdatum en het gekochte model tonen.

Dekking

Een defecte digitale fotolijst moet in haar geheel worden teruggestuurd naar uw distributeur inclusief een briefje met uitleg over het defect.

Als de digitale fotolijst een defect vertoont tijdens de garantieperiode, zal de erkende Servicedienst alle defecte onderdelen of fabrieksfouten repareren. De Servicedienst zal eenzijdig beslissen of de fotolijst wordt gerepareerd of volledig of gedeeltelijk wordt vervangen.

De aanvangsdatum van de garantie is de oorspronkelijke aankoopdatum.

De garantieperiode wordt niet verlengd in geval van een reparatie of vervanging van de digitale fotolijst door onze Servicedienst.

Uitsluiting

Schade of defecten veroorzaakt door een foutief gebruik of hanteren van de digitale fotolijst en door het gebruik van andere dan de oorspronkelijke accessoires of accessoires die niet worden aanbevolen door deze instructies worden niet gedekt door de garantie.

De garantie dekt geen schade die veroorzaakt wordt door externe elementen zoals bliksem, water, brand of alle andere schade veroorzaakt tijdens transport.

De garantie zal vervallen als het serienummer van de digitale fotolijst is gewijzigd, verwijderd, gewist of onleesbaar is geworden.


De garantie zal vervallen als de digitale fotolijst is gerepareerd, gewijzigd of veranderd door de koper of door een andere niet officieel erkende en gekwalificeerde reparateur.

De fabrikant geeft geen garanties met betrekking tot de technische eigenschappen beschreven in deze handleiding. Het toestel en de accessoires beschreven in deze handleiding kunnen worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving. Om deze reden behoudt de fabrikant zich het recht voor om onderdelen, opties, kenmerken en de documenten die ermee verband houden zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

Conformiteit met de geldende wetgeving:

Deze digitale fotolijst voldoet aan de geldende CE-normen en is compatibel met de RoHS-norm.

Recyclage van elektrische en elektronische uitrusting op het einde van de levensduur.

Gebruikte elektrische en elektronische apparaten mogen niet worden meegegeven met het gewone huisvuil. De aanwezigheid van het symbool  op het product of de verpakking herinnert u hieraan.

Bepaalde materialen die deel uitmaken van dit product kunnen worden gerecycleerd als u ze brengt naar een daarvoor geschikt recyclagecentrum. Door onderdelen en grondstoffen van de gebruikte toestellen te hergebruiken, draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

Voor meer informatie over de plaatsen voor inzameling van gebruikte apparatuur, kunt u terecht in uw gemeentehuis, de afvalverwerkingsdienst of de winkel waar u uw product gekocht hebt.

VIII. Technische specificaties

Kenmerken	DPF 7901	DPF 7911	DPF 7321	DPF 7331	DPF 9321	DPF 9331	DPF 10331
Diagonaal	7"	7"	7"	7"	8,4"	8,4"	10,4"
Resolutie	480 x 234	480 x 234	800 x 600	800 x 600	800 x 600	800 x 600	800 x 600
Beeldverhouding	16/9	16/9	4/3	4/3	4/3	4/3	4/3
Intern geheugen	128 MB	128 MB	2 GB	2 GB	2 GB	2 GB	2 GB
Audio/video	NEE	JA	NEE	JA	NEE	JA	JA
Compatibele kaarten	SD/MMC, MS, XD, USB-sticks	SD/MMC, MS, XD, USB-sticks	SD/MMC, MS, XD, USB-sticks	SD/MMC, MS, XD, USB-sticks	SD/MMC, MS, XD, USB-sticks	SD/MMC, MS, XD, USB-sticks	SD/MMC, MS, XD, USB-sticks
Automatische formaataanpassing	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA
Automatisch roteren	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA
Stroomingang	100-240 V AC 50/60 Hz	100-240 V AC 50/60 Hz	100-240 V AC 50/60 Hz	100-240 V AC 50/60 Hz	100-240 V AC 50/60 Hz	100-240 V AC 50/60 Hz	100-240 V AC 50/60 Hz
Stroomuitgang	5V DC 2Ah	5V DC 2Ah	5V DC 2Ah	5V DC 2Ah	5V DC 2Ah	5V DC 2Ah	5V DC 2Ah
Afmetingen	205 x 135 x 20 mm	205 x 135 x 20 mm	195 x 149 x 20 mm	195 x 149 x 20 mm	225 x 178 x 20 mm	225 x 178 x 20 mm	264 x 211 x 25 mm
Gewicht	362 g	362 g	424 g	424 g	520 g	520 g	520 g
Systeemcompatibiliteit	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 en latere versies	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 en latere versies	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 en latere versies	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 en latere versies	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 en latere versies	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 en latere versies	Windows XP, Vista, Mac OS 9.0 en latere versies

